



# Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca



**Marie-Josée Lessard**  
Une vie pour le moins  
trépidante - page 13

**Jules Paquin**  
La démission du maire  
de nouveau réclamée - page 3

83e ANNÉE, No 79

TROIS-RIVIÈRES, LE MARDI 4 FÉVRIER 2003

65¢ PLUS TAXES

## PIERRE-LUC DUPUIS AVEC LA BOTTINE SOURIANTE



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Pierre-Luc Dupuis, qui faisait partie des Langues fourchues depuis trois ans et demi, remplacera Yves Lambert au sein de La Bottine souriante.

## Un Louisevillois remplace Yves Lambert

ROLAND PAILLÉ  
Trois-Rivières

Depuis qu'Yves Lambert a annoncé son départ du groupe traditionnel La Bottine souriante, le mystère durait. Mais le suspense a trouvé son dénouement la semaine dernière. C'est Pierre-Luc Dupuis, de Louiseville, qui le remplacera.

Même si les productions Mille-Pattes, qui voient aux destinées de La Bottine souriante, rejetaient hier toute demande d'entrevue, *Le Nouvelliste* a obtenu la confirmation que Pierre-Luc Dupuis a été retenu pour être le nou-

veau chanteur du groupe québécois de réputation internationale.

Chez Mille-Pattes, on reporte l'étape médiatique à plus tard, car on ne veut pas nuire à une stratégie de marketing visant à présenter le nouveau venu au grand public. «On l'a su jeudi matin (denier) seulement. Il faut contacter les autres membres du groupe pour connaître leur opinion sur la façon de procéder», a dit Mme Marisol de Santis, responsable de la logistique de tournée chez Mille-Pattes.

«Pierre-Luc, c'est un individu, mais La Bottine souriante c'est un collectif», a renchéri Mme Danielle Demers, directrice adminis-

trative de Mille-Pattes. «On ne veut pas donner d'entrevues pour l'instant. On a un plan qu'on veut suivre. Les membres du groupe ne sont pas prêts à cela. C'est trop tôt. Pierre-Luc n'a même pas eu de répétition avec le groupe», a plaidé Mme Demers. Celle-ci a mentionné au journal qu'une conférence de presse devrait avoir lieu à la fin de février pour officialiser la nouvelle.

Pierre-Luc Dupuis fait partie du groupe (aussi traditionnel) Les Langues fourchues, qui réunit également Nicolas Pellerin,

Voir DUPUIS en page 2

## COLUMBIA

# Un drame qui touche La Tuque

Le fils de l'un des astronautes était dans la région lorsqu'il a appris la tragédie

HÉLÈNE LANGLAIS  
(Collaboration spéciale)  
La Tuque

«C'était une personne chaleureuse, axée sur la famille. Il avait beaucoup de charisme. C'est dur à décrire, parce que je n'avais jamais rencontré quelqu'un comme cela avant. C'était un modèle pour bien des gens. Un homme qui avait toujours le sourire aux lèvres. Il était terre à terre même s'il était astronaute. Je n'avais pas de misère à lui parler. Il m'a tout de suite bien accueillie. J'ai toujours senti que je faisais partie de la famille.»

Josée Julien parle avec beaucoup de douceur dans la voix de William McCool, l'un des astronautes qui ont perdu la vie samedi dans l'explosion de la navette Columbia. La Latuquoise de 22 ans est l'amie de cœur de Sean Kasper Bauer McCool, le fils de l'astronaute. Le jeune couple était à La Tuque samedi lorsqu'il a vu en direct à la télé les mêmes images que des millions de personnes dans le monde. Le choc a été brutal, car jamais le couple n'avait pensé que le retour sur Terre de la navette pouvait mal se terminer.

«La famille était davantage inquiète pour le décollage. Sean a assisté au départ de la navette. Il y avait une menace de terrorisme dont tout le monde était conscient, mais la sécurité était très importante. Comme tout s'est bien déroulé, on ne pensait pas qu'il pouvait y avoir un problème au retour. Samedi, nous avons cherché des nouvelles sur Internet. En ouvrant l'ordinateur, Sean a compris que quelque chose



William McCool  
La navette Columbia  
— page 24

Voir LA TUQUE en page 2



PHOTO: LE SOLEIL

Le docteur Pierre Grondin

### SOURIRE

Pourquoi faut-il fermer un oeil quand on vise? Parce que si on ferme les deux, on ne voit plus rien.



## Le cardiologue Pierre Grondin offre son aide au CHCM

ISABELLE LÉGARE  
Shawinigan

À 75 ans, le chirurgien bien connu Pierre Grondin se sent encore à sa place dans un hôpital. A temps partiel en tout cas. Le pionnier des transplantations cardiaques au Canada a en effet décidé d'interrompre sa retraite pour offrir ses services à l'urgence du Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie, à Shawinigan.

Le directeur général par intérim de l'établissement, M. André Trotter, et le directeur des services professionnels, le Dr Éric Kerkérian, ont confirmé hier, au *Nouveliste*, la rumeur qui courait en ce sens.

«Le docteur Grondin est venu nous voir en disant vouloir nous donner un

coup de main à l'urgence, qu'il avait la santé pour...», raconte le Dr Kerkérian, plus ou moins à l'aise avec l'idée que la présence de l'éminent chirurgien cardiaque entre les murs de l'établissement de santé soit rendue publique.

Le Dr Grondin, originaire de la Mauricie, s'est d'ailleurs refusé à tout commentaire aux médias. En mai 1968, six mois après que la première greffe cardiaque eut été implantée dans le monde, les docteurs Pierre Grondin et Gilles Lepage effectuaient la première greffe cardiaque au Canada.

Il faut dire que le médecin, malgré une prestigieuse carrière à l'Institut de cardiologie de Montréal, aux États-Unis de même qu'à l'hôpital Hôtel-Dieu, à Québec, doit actuellement se soumettre à un stage de formation de

six semaines environ à l'urgence du CHCM, au même titre qu'un étudiant en médecine», a dit le Dr Kerkérian.

Le Collège des médecins oblige en effet un médecin, généraliste ou spécialiste, qui n'a pas travaillé depuis quatre ans dans une urgence, à compléter un séjour de quelques semaines dans ce secteur d'activités fort occupé.

«Le docteur Grondin doit montrer ses compétences», a résumé le Dr Kerkérian avant de préciser qu'au terme de ce stage pratique supervisé par des urgentologues du CHCM, le Collège des médecins autorisera ou non le docteur Grondin à combler son désir de rendre service à la population de Shawinigan et des environs.

Voir GRONDIN en page 2

LOCATION D'AUTOS ET DE CAMIONS  
**National**  
TIL'DEN  
7000, Notre-Dame, Trois-Rivières-Ouest 377-2828

MÉTÉO  
neige  
Maximum: 0 Minimum: -11  
détails p. 18

SOMMAIRE

|                     |    |                   |         |
|---------------------|----|-------------------|---------|
| Bandes dessinées:   | 20 | Les Affaires:     | 9 à 11  |
| Feuilleton:         | 22 | Les Sports:       | 13 à 17 |
| Horoscope:          | 20 | Mots croisés:     | 20      |
| Jeux et enjeux:     | 20 | Nécrologie:       | 23      |
| Loterie:            | 2  | Opinions:         | 4       |
| Les Arts et la vie: | 19 | Petites annonces: | 21-22   |

Semaine  
13536 00001 3

POÈME  
J'étais secouée par les grands vents de ton nom tu étais l'automne et ses feux follets  
Julie Dorval Poèmes du lendemain VIII, Écrits des Forges, 1999

Radnor  
Nous livrons aussi sur la rive sud chaque semaine  
378-3432  
375-6797

LES PÉTROLES  
**Bouvette**  
VENTE GROS ET DÉTAIL  
Informez-vous sur nos prix et sur nos modes de paiement.  
LIVRAISON RIVE SUD ET RIVE NORD  
Téléphone (819) 375-6848 • (819) 222-5575

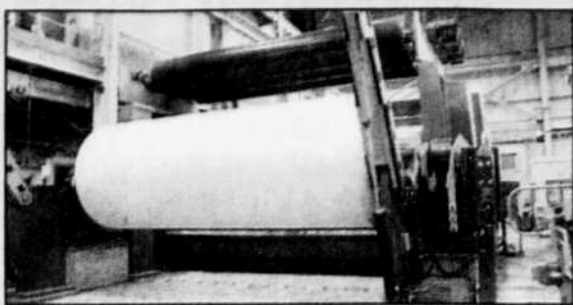
L'hiver est arrivé. Faites remplir immédiatement votre réservoir à l'huile et portez votre décaloté de soirée, bien au chaud, dans le confort de votre foyer.  
— Mme De l'huile

## DEMAIN

### Kruger-Wayagamack

Une importante subvention accordée pour favoriser la formation de la main-d'oeuvre sera annoncée chez Kruger-Wayagamack. Guy Veillette vous en livrera un compte rendu.

**TOUS LES DÉTAILS DEMAIN**



**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

**138 000** lecteurs  
chaque jour

## GRONDIN

Suite de la page 1

«C'est également une occasion pour lui de vérifier si l'urgence correspond vraiment à ce qu'il veut faire et est capable de faire», a indiqué le DSP avant d'ajouter que le médecin septuagénaire devra notamment se soumettre aux différents quarts de travail, incluant l'horaire de nuit, qu'implique la pratique de la médecine au service d'urgence.

«On lui a dit ce qu'il en était, que l'urgence, ce n'est pas de tout repos»,

souligne le Dr Kerkérian qui dit souhaiter «bonne chance» à cette recrue de renom qui pourrait, au terme de ce stage, revoir sa décision de pratiquer à l'urgence.

«Tout est à sa discrétion», a-t-il dit avant de parler de ce geste «fort louable» du médecin, le seul spécialiste à avoir répondu à l'appel du CHCM aux prises avec une pénurie de médecins. ●

## DUPUIS

Suite de la page 1

Jean-François Gagnon-Branchaud, fils de Normand «Ti-Nor» Branchaud, Evelyne Gélinas et Pascal Bélard.

Pierre-Luc Dupuis chante et joue de l'accordéon et de l'harmonica. Ami de longue date et musicien également de Louiseville, Stéphane Lessard lui a déjà enseigné la basse. C'était avant que le nouveau membre de la Bottine souriante ne bifurque vers l'accordéon et l'harmonica.

Dans son esprit, il ne fait aucun doute que le Louisevillois va bien se tirer d'affaire avec ses nouveaux complices. «Il est excellent. Il a beaucoup d'entrain. Je suis sûr qu'il sera un bon remplaçant», a confié M. Lessard au journal.

«Il est très bon, bien énergique, très expressif et drôle. Il a une belle présence; c'est un bon vivant», a témoigné pour sa part son collègue des Langues fourchues, Jean-François Gagnon-Branchaud.

Celui-ci note que le groupe était au courant des démarches de Pierre-Luc. «On le savait. C'est un choix personnel

de sa part, et il a bien fait d'y aller», fait savoir Jean-François, en précisant que c'est à la demande de La Bottine souriante que Pierre-Luc s'est présenté à l'audition.

Les Langues fourchues ont lancé, en septembre dernier, leur premier CD, intitulé «Que l'dévan emporte le restant». Le groupe se démarque en privilégiant un répertoire déjà existant et en lui donnant sa touche caractéristique.

«Ce sont des textes traditionnels que l'on découvre par nos fouilles. C'est du répertoire de pièces méconnues. Ce qui fait que notre album est original, ce sont les arrangements», avait alors confié Pierre-Luc en entrevue.

Quant au reste des Langues fourchues, les membres se proposent de poursuivre leurs activités. «On continue à quatre membres. On ne se propose pas de prendre de musicien supplémentaire pour l'instant», a confié hier Jean-François.

«C'est une perte, mais on va continuer», a réitéré le jeune homme qui étudie en musique traditionnelle au Cégep de Joliette.

Le quatuor entend revoir les arrangements de son répertoire, alors que les parties chantées seront dorénavant assumées par Jean-François et Nicolas. «Ça va être bien bon», assure Jean-François.

Le quatuor de la région de Louiseville a des projets plein la tête. Il mijote déjà son prochain disque, et il devrait sortir d'ici à un an. ●

**LOTTO QUÉBEC** Résultats  
Tirage du 2003-02-03

07 08 09 11 13 14 17 18 20 22  
25 30 31 41 42 43 50 56 62 63

**Extra**  
Tirage du 2003-02-03

219 1708 NUMÉRO 328976

Si vous avez un problème de jeu... 1866 505-RUX 1058185

**CENTRE DENTAIRE Lemay & Dubé**

**NOS SERVICES**

- Dentisterie générale
- Service d'orthodontie
- Restauration dentaire de céramique cerec.

**NOTRE CLINIQUE**

- Technologie de pointe
- Lieux confortables et intimes
- Atmosphère détendue
- Diligence et professionnalisme

**LA SANTÉ DENTAIRE BIEN VIVRE, BIEN-ÊTRE**

Dr Martin Lemay & Dr Marie-Claude Dubé  
3910, boul. des Forges, bureau 100, Trois-Rivières 819.373.8636  
Même centre commercial que le Végétarien, derrière la Banque Nationale.

**L'histoire des Molson 1780-2000**

**Molson**  
1780-2000

LES ÉDITIONS DE L'HOMME Par Karen Molson

**Le Nouvelliste**

**FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920**  
1920, rue Bellefeuille,  
Trois-Rivières - G9A 3Y2  
(819) 376.2501

**PUBLICITÉ**  
DIRECTRICE : GINETTE PANNETON  
ANNONCES LOCALES : ANDRÉ GARCEAU  
PROMOTIONS ET CLASSES : CELINE PARENT  
Publicité et annonces • télécopieur (819) 376.4356  
Néologie • télécopieur: (819) 376.8625

**PRÉSIDENT ET ÉDITEUR : RAYMOND TARDIF**  
ADJOINT AU PRÉSIDENT ET DIRECTEUR DES OPÉRATIONS : MARC PRONOVOST

**RÉDACTION**  
RÉDACTRICE EN CHEF : CHRISTIANE ST-PIERRE  
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : MICHEL SAINT-AMANT  
information@lennouvelliste.qc.ca  
Télécopieur: (819) 376.0946

**PRÉIMPRESSION ET INFORMATIQUE**  
DIRECTEUR : JEAN-MARC DE JONGHE

**ABONNEMENT ET TIRAGE**  
DIRECTEUR : PATRICK GIASSON  
abonnement@lennouvelliste.qc.ca  
Téléphone: (819) 376.2000

**ADMINISTRATION ET FINANCES**  
DIRECTEUR : MARC AUGER

**IMPRIMÉ À TROFFSET**  
DIRECTEUR : FERNAND SYLVAIN  
Téléphone: (819) 379.1866

## LA TUQUE

Suite de la page 1



LE NOUVELLISTE, HELENE LANGLAIS

### Josée Julien, de La Tuque, en compagnie de son ami de coeur Sean Kasper Bauer McCool qui a perdu son père dans l'explosion de la navette Columbia.

on n'est pas impliqué personnellement. C'est vraiment touchant de le vivre d'une manière aussi proche. Pour nous c'est un fils qui a perdu son père. Ce n'était pas son père naturel, mais je crois qu'il l'avait adopté. Il a grandi auprès de lui.»

«J'avais eu la chance de parler à William McCool à quelques reprises au téléphone. C'était facile de lui parler même si on ne pouvait pas s'empêcher d'être impressionné de discuter avec un astronaute. Ma fille l'aimait beaucoup, alors c'est très difficile à vivre pour elle» souligne François Julien, père de Josée.

Les Julien ont reconduit Sean à l'aéroport de Dorval samedi après-midi. Il a pris l'avion en début de soirée en compagnie du groupe d'astronautes. Il est allé rejoindre sa mère et ses deux frères. Sa mère était en Floride au moment du drame avec les familles des autres astronautes. Ils attendaient tous le retour de leurs héros.

Le jeune Américain a communiqué avec Josée à quelques reprises depuis l'incident. Selon la Latuquoise, son ami et les membres de sa famille sont très touchés par la sollicitude dont font preuve les gens de partout sur la planète pour les familles des victimes.

«Demain (aujourd'hui), il doit rencontrer le président Bush. Il est pris dans un grand tourbillon depuis son retour. Le téléphone n'arrête pas de sonner et il donne plusieurs entrevues dans les médias. J'ai l'intention d'aller le rejoindre la fin de semaine prochaine», confie Josée Julien.

Ce drame a bouleversé la famille Julien de La Tuque, bien qu'il se soit produit à des milliers de kilomètres du Haut-Saint-Maurice. Si Josée Julien a été bien acceptée au sein de la famille McCool, le même lien de confiance s'est établi entre les Latuquois et l'ami de coeur américain de leur fille. Le 1er février 2003 restera à jamais gravé dans leur mémoire.

«C'est un bon petit gars. Il étudie en langues et en art dramatique. Il a choisi le Québec parce qu'il voulait apprendre le français, mais aussi parce qu'il avait bien aimé demeurer dans l'État de Washington et qu'il trouve qu'il y a des similitudes avec le Québec. C'est très difficile à vivre pour lui, surtout parce qu'il n'y a que ça dans les médias. C'est difficile de lire ou d'entendre qu'on a retrouvé des restes humains quand il peut s'agir de ton père», ajoute François Julien.

William McCool était le copilote de la navette Columbia. Il venait d'effectuer son premier vol dans l'espace. Ce capitaine de frégate de la Marine américaine avait 41 ans. Il était devenu astronaute en 1996. Sachant très bien à quel danger il s'exposait, il avait réuni les membres de sa famille pour Noël au cas où il ne reviendrait pas vivant de ce périple dans l'espace. ●

## Linda Lafrenière dit non à l'ADQ

**MARTIN FRANCOEUR**  
Shawinigan

L'ex-mairesse de Grand-Mère, Linda Lafrenière, a démenti hier les rumeurs selon lesquelles elle pourrait être tentée par une candidature au sein de l'Action démocratique du Québec en vue des prochaines élections.

«C'est complètement faux. Je ne sais pas d'où partent ces rumeurs-là. Il y a peu de temps, je me suis retirée d'une course pour une question de

principe et de valeurs et la situation dans laquelle je me trouve présentement me plaît beaucoup», explique Mme Lafrenière, qui dit apprécier le fait de passer plus de temps auprès de sa famille.

Certaines rumeurs ont circulé, au cours des derniers jours, à propos d'une candidature de Linda Lafrenière à l'ADQ et d'une rencontre qu'elle aurait eue avec André Garant, qui siège à l'association du parti dans Saint-Maurice. «C'est faux», assure Linda Lafrenière.

«Cette porte-là est fermée. Pas la porte de la politique, mais la porte de l'ADQ est bel et bien fermée», confirme-t-elle.

Il y a un an, elle avait été approchée par l'Action démocratique du Québec, mais Mme Lafrenière, une libérale convaincue, n'a pas donné suite aux discussions.

Il n'est par ailleurs pas question d'une possible candidature libérale en vue des prochaines élections générales. «Je prends du recul, mais je ne ferme pas la porte», conclut-elle. ●

## «On ne peut plus avoir tout partout»

Le Collège des médecins préconise la dépolitisation de la santé

**ALEXANDRE SIROIS**  
La Presse

«On ne peut plus avoir tout partout» au Québec en matière de services de santé. La population doit s'en rendre compte et les politiciens ont le devoir de réorganiser le réseau rapidement, même si cela les force à prendre des décisions impopulaires.

C'est ce qu'a soutenu hier en conférence de presse le président du Collège des médecins, Yves Lamontagne, qui dévoilait les conclusions de son groupe de travail sur la réorganisation des ser-

vices médicaux. Il a du même souffle affirmé qu'il faut dépolitiser la gestion du réseau pour éliminer les «petites influences politiques à courte vue».

Le Dr Lamontagne a estimé qu'il faut demander aux citoyens d'accepter de parcourir quelques kilomètres de plus pour profiter de la disponibilité des meilleures ressources dans un contexte de pénurie. Selon lui, «les citoyens doivent maintenant comprendre que proximité ne rime pas nécessairement avec qualité et sécurité».

Le président de l'ordre profession-

nel des médecins ne comprend pas pourquoi, par exemple, il existe 10 centres de chirurgie cardiaque dans la région de Montréal alors qu'on en retrouve seulement deux dans toute la Suède, un pays de quelque neuf millions d'habitants.

Il a aussi démontré qu'on réduirait l'impact de la pénurie en neurochirurgie si on diminuait de moitié (de 16 à huit) le nombre de plateaux techniques dans ce secteur en province. La pénurie serait alors de cinq neurochirurgiens alors qu'il en manque actuellement 27. ●

# Pas l'idée du siècle

## Des dirigeants d'entreprises s'interrogent sur la semaine de quatre jours pour les jeunes parents



GUY VEILLETTE

Le Parti québécois devra raffiner un peu sa proposition portant sur l'offre de la semaine de quatre jours aux jeunes parents s'il veut rallier la communauté des affaires à son projet. Car hier, les coups de sonde donnés à gauche et à droite chez les dirigeants d'entreprise n'annoncent rien de bon.

En fin de semaine dernière, lors du Conseil national du Parti québécois présenté à Trois-Rivières, le premier ministre Bernard Landry a annoncé que s'il était reporté au pouvoir, son gouvernement modifierait la Loi sur les normes de travail qui accorderait dorénavant, sur demande, une journée de congé par semaine aux jeunes parents. Un congé hebdomadaire sans solde, sans conséquence dépendant sur les avantages sociaux de l'employé.

Une mesure qui entraînerait des coûts pour les entreprises, sans compter toute la réorganisation qu'elle provoquerait. Bref, cette idée a fait dresser les cheveux de la tête de bien des gens d'affaires dans la région.

«Si ça arrive, on n'aura pas le choix de se conformer», commente Claude Perron, président-directeur général des Industries Perron du secteur Cap-de-la-Madeleine qui emploie une soixantaine de personnes. «Mais disons qu'à première vue, ça ne semble pas tellement fonctionnel comme principe.»

«Pour certains postes administratifs, ça peut sans doute aller», poursuit-il. «Mais pour la production, ça ne semble pas très possible. Il va falloir trouver



«À première vue, ça ne semble pas tellement fonctionnel comme principe»

— Claude Perron



«On a déjà de la difficulté à se trouver du personnel à Trois-Rivières»

— Éric Bélanger



«L'idée est intéressante, mais il faudra évaluer les impacts sur l'entreprise privée»

— Patrick Charlebois

des employés à temps partiel. Or, le gouvernement nous demande d'éviter ça et d'embaucher des gens à temps plein!»

«Je ne suis pas très heureux d'entendre ça», renchérit Stéphane Lemire, directeur général chez Bellivo, à Sainte-Angèle-de-Prémont. «Il veut nous échanger la taxe sur le capital contre cette mesure!»

Le jeune homme d'affaires, qui embauche environ 70 personnes à son entreprise, déplore que le Parti québécois

lance des idées sans avoir consulté les principaux intéressés.

«Il ne mesure pas sa promesse», fait-il remarquer. «Il n'a pas parlé des impacts sur les entreprises, sur la gestion de la main-d'œuvre. C'est une promesse de politicien envoyée en l'air. On parle du modèle français, qui n'est pourtant pas efficace économiquement. Il s'agit d'une mesure social-démocrate qui ne va pas dans le courant des nouvelles sociétés performantes. C'est clair que ça dérangerait les entrepreneurs.»

Tous les dirigeants joints hier se demandaient comment adapter cette nouvelle mesure au cycle de production normal. Encore davantage ceux qui oeuvrent dans des secteurs pointus, où l'expertise de certains individus ne peut pas prendre un vendredi de congé à chaque semaine sans déranger la chaîne.

«Cette mesure me chatouille un peu», convient Éric Bélanger, président d'Avant-Garde Technologie de Trois-Rivières. «Ça devient une contrainte

supplémentaire pour les entreprises. C'est facile de donner de nouvelles conditions de travail en maintenant les bénéfices marginaux, puisque c'est l'entreprise qui devrait payer. Ça mérite certainement des consultations supplémentaires. Je suis très ouvert à faciliter la vie de famille, mais je trouve qu'on est vite sur la gâchette!»

«On a déjà de la difficulté à se trouver du personnel à Trois-Rivières», fait remarquer M. Bélanger. «Si on se fait couper de 20 %, compte tenu de l'expertise que l'on recherche, ça va devenir assez contraignant!»

Stéphane Lemire ajoute que ce genre de mesure risque de décourager les jeunes entrepreneurs. «C'est une promesse faite sur le dos des entreprises», insiste-t-il. «Si la loi est adoptée, je n'aurai pas le choix. Mais je dis quoi à mon client? J'ai des commandes à tous les jours; on ne tient pas d'inventaire ici. S'il me manque une dizaine d'employés le vendredi, qu'est-ce que je dis à mon client?»

Président de la Chambre de commerce et d'industries de Trois-Rivières, Patrick Charlebois adopte un ton plus diplomatique. Mais le fond de son message demeure le même. Du reste, il comprend très bien les réserves des entrepreneurs.

«L'idée est intéressante, mais il faudra évaluer les impacts sur l'entreprise privée», commente-t-il. «On doit évidemment penser aux coûts de tout ça. Ce n'est pas aux entrepreneurs à payer la facture, c'est certain.»

«Mais chez nous, compte tenu de notre solde migratoire négatif et de la baisse des naissances, ça demeure intéressant pour Trois-Rivières d'améliorer les politiques familiales. Ça mériterait une étude plus approfondie.»

## Michel Boutin retrouvé pendu dans sa cellule

### Il aurait tué un rival amoureux au volant d'une voiture

NANCY MASSICOTTE

Trois-Rivières

Michel Boutin, cet individu de Victoriaville contre qui pesaient des accusations de meurtre au 2e degré et de délit de fuite mortel, a été retrouvé mort dans sa cellule du centre de détention de Trois-Rivières dans la nuit de vendredi.

Le jeune homme de 23 ans s'est pendu dans sa cellule avec des draps. Les agents de services correctionnels ont fait la macabre découverte vers 00 h 04 lors de leur ronde de surveillance. Des manoeuvres de réanimation cardio-respiratoires ont été effectuées sur le prévenu mais en vain. Michel Boutin a été conduit au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières où son décès a été constaté.

Une enquête est présentement menée par la Sûreté du Québec afin d'éclaircir les circonstances de son geste. «Comme il était seul dans sa cellule, tout indique qu'il s'agit bel et bien d'un suicide. Nous allons néanmoins tenter d'en apprendre plus sur les raisons qui l'ont poussé à agir ainsi. Nous n'avons pas encore fini de rencontrer les co-détenus mais l'individu ne semblait pas avoir de tendances suicidaires. Il ne prenait aucune médication et n'était suivi par aucun spécialiste. D'ailleurs, il jouait aux cartes et s'amusait avec d'autres détenus vendredi soir», a fait savoir, hier, Daniel Lamirande, agent aux relations publiques à la Sûreté du Québec.

Michel Boutin était emprisonné au centre de détention de Trois-Rivières depuis quelques mois. Il était en attente de procédures judiciaires. Dans la nuit du 6 au 7 octobre, tandis qu'il était au volant du véhicule de sa petite amie, il aurait heurté mortellement Martin Duval, 22 ans. Ce dernier marchait alors sur le trottoir en bordure du boulevard des Bois-Francis Nord à Victoriaville.

Deux jours après le crime, Boutin s'était rendu aux policiers de la SQ à Sherbrooke. Des accusations de meurtre non prémédité et de délit de fuite mortel avaient été portées contre lui. Il devait revenir à la cour le 8 avril pour son enquête préliminaire. Il ne s'agissait pas de ses premiers passages à la cour puisqu'il avait des antécédents judiciaires datant de 1996. Quant à sa petite amie, Nancy Lavoie, elle a pour sa part été accusée de complot après le fait de meurtre non-prémédité.

La police et le centre de détention de Trois-Rivières ne sont pas encore en mesure de dire pourquoi il a voulu mettre fin à ses jours, d'autant plus qu'il n'a laissé aucune lettre.

M. Simon Potvin, directeur de la prison, souligne que Boutin avait été vu



Michel Boutin

par le service de santé de l'établissement et avait, comme les autres détenus, subi des tests lors de son admission pour déterminer s'il avait des tendances suicidaires ou non. «Il n'a manifesté aucun signe à cette fin. Les autres détenus et les agents n'ont rien remarqué également», a-t-il précisé.

Pour prévenir le suicide, la prison de Trois-Rivières procède en effet à un dépistage lors de l'admission des détenus. Les policiers sont alors mis à contribution. Dès que des soupçons pèsent à l'endroit d'un détenu, des agents qui ont reçu une formation de cinq mois sur le suicide, sont chargés d'intervenir.

Une grille d'analyse sera alors remplie pour déterminer les mesures à prendre. «Lorsque le besoin se fait sentir, nous pouvons isoler dans une cellule spécialisée où il devra revêtir une jaquette anti-suicide. Dans d'autres cas, nous pouvons également faire des rondes de surveillance plus fréquentes ou s'assurer que le détenu dispose uniquement de couvertures anti-suicide. Nous pouvons également compter sur la collaboration d'agents de probation», a expliqué M. Potvin.

Selon le directeur, deux à trois interventions sont réalisées à chaque semaine pour venir en aide à des personnes suicidaires. Quant au nombre de suicides, on en compte en moyenne un par année. «Ce n'est pas mieux ou pire qu'ailleurs. Cela suit la tendance de la population. Le dernier suicide remonte d'ailleurs à 19 mois. C'était le 24 juin 2001», a-t-il ajouté.

Le personnel qui a dû intervenir lors du suicide de Michel Boutin sera par ailleurs rencontré par un psychologue spécialement embauché par l'occasion. Les détenus qui étaient incarcérés dans le même secteur ont pour leur part été rencontrés par des spécialistes du Centre de prévention suicide dans les heures suivant l'événement. ●

nmassico@lenouvelliste.qc.ca

## La démission de Paquin de nouveau réclamée

### Le maire de Notre-Dame-de-Montauban veut rencontrer le ministre Boisclair

ROYAL SAINT-ARNAUD

Notre-Dame-de-Montauban

Parce qu'il n'a pas fait d'excuses publiques à l'endroit d'une citoyenne âgée de la municipalité, et parce qu'il a tenu des propos jugés indignes à l'endroit des assistés sociaux, le maire de Notre-Dame-de-Montauban, Jules Paquin, a de nouveau été invité par deux contribuables hier soir, à remettre sa démission.

De son côté, il a publiquement indiqué qu'il veut demander une rencontre avec le ministre des Affaires municipales, André Boisclair, pour lui parler de ce qui se passe à Notre-Dame-de-Montauban.

Cette situation s'est déroulée à l'assemblée publique du conseil, sous le regard de l'observateur de la Direction régionale de la Mauricie et du Centre-du-Québec du ministère des Affaires municipales, Pierre Robert, qui se trouvait là à la demande du ministre Boisclair, pour lui faire un rapport sur la situation.

Avant même que le maire Paquin déclare l'assemblée ouverte, le journaliste et président de la section Mauricie de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ), Pierre Marceau, a demandé à M. Paquin de ne pas appliquer le règlement municipal concernant la présence des journalistes et ce dans le respect de la liberté de presse et du droit du public à l'information.

Mais, après avoir donné la parole au conseiller juridique de la municipalité, Me André Lemay, qui a longuement expliqué le droit pour une municipalité de légiférer en cette matière, le maire Paquin est demeuré ferme et n'a pas permis que des images et des enregistrements soient captés pendant le déroulement de l'assemblée.

Un moment intéressant de cette réunion est survenu lorsque la secrétaire-trésorière, Manon Frenette, a fait lecture de la lettre du ministre d'État aux Affaires municipales, André Boisclair, adressée au maire et aux membres du conseil.

«En tant que ministre je suis choqué et très préoccupé par l'attitude et



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Deux agents de la Sûreté du Québec avaient été mandatés pour assurer le bon déroulement de la soirée pendant laquelle le maire Paquin a de nouveau été invité à remettre sa démission.

les propos du maire de la municipalité de Notre-Dame-de-Montauban, écrit le ministre Boisclair.

Le maire est le premier dirigeant d'une municipalité, rappelle-t-il. Il doit représenter dignement l'ensemble de la population et exercer son rôle dans le plus grand respect des individus et des institutions.»

Le ministre laisse ensuite entendre que tout écart de conduite a pour effet de ternir l'image politique municipale.

«Un tel comportement ne saurait être toléré par aucun politicien quel que soit le palier de gouvernement où il oeuvre», avise-t-il.

Abordant aussi la législation municipale en matière d'information, le ministre rappelle que les dispositions d'un tel règlement ne doivent pas mettre en péril la transparence ni la circulation d'information. «Je vous invite donc à

réfléchir et à revoir votre attitude afin de favoriser une saine démocratie à la municipalité de Notre-Dame-de-Montauban», signale le ministre. ●

royal.saint-arnaud@lenouvelliste.qc.ca

**Le blitz d'inspections préventives**

L'avertisseur de fumée est obligatoire dans tous les logements des anciennes villes de Trois-Rivières et de Cap-de-la-Madeleine.

Dans la semaine du 3 février, des policiers-pompiers en uniforme inspecteront des logements dans la paroisse Saint-Philippe.

Merci de bien les accueillir et surtout, merci de vous conformer au règlement municipal sur les avertisseurs de fumée.

**Me LYNE PARENT**  
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE  
823, RUE THIBEAU  
CAP-DE-LA-MADELEINE  
373-2212

**Dr RENÉ PARENT**  
chiropraticien  
Clinique chiropratique  
Châteaudun  
821, rue ThibEAU  
Cap-de-la-Madeleine  
373-1685

# OPINIONS

## Après Columbia



JEAN-GUY DUBUC  
COLLABORATION SPÉCIALE

L'événement a monopolisé les médias du monde entier: ils en ont tous fait leurs manchettes. Sans parler des cahiers spéciaux, des émissions originales et des magazines de tous les horizons qui vont nous expliquer les aspects techniques de l'éclatement dans le ciel de la navette. Un instant, on en a oublié ou remis la menace de guerre en l'Irak et le conseil national du Parti québécois! Après l'émotion bien naturelle que suscite une telle catastrophe, il faut quand même mettre les choses en perspective, situer l'accident dans son contexte et tenter d'en tirer quelques réflexions utiles. Si ce n'est pour le programme spatial américain, peut-être pour notre satisfaction, ou notre conduite personnelle.

Sept astronautes meurent dans l'espace: le monde est en émoi; sept jeunes meurent dans une avalanche en Colombie britannique: c'est un fait divers... On pourrait dresser une liste d'incidents ou d'accidents variés, d'ici ou d'ailleurs, qui sont passés presque inaperçus depuis quelques jours et qui affectaient profondément la vie de citoyens du monde. Pensons simplement aux dernières tueries à Bujumbura, au Burundi: quelques dizaines de Hutus tués par des soldats, comme chaque semaine ou chaque mois. Au moins, ils n'iront pas davantage remplir les prisons pour y mourir de torture ou de faim. On ne parlera ni des uns ni des autres. Pourquoi?

Les écoliers disparus sous les neiges s'ajoutent à la vingtaine d'autres qui ont connu le même sort dans les Rocheuses cet hiver. Mis à part leurs parents ou les habitants de la petite ville qui les connaissent, on ne parlera pas d'eux. Comme on ne parle pas, en argumentant sur les armes de Saddam, des millions de morts qu'une attaque américaine devra faire. Les civils irakiens seront des

victimes; les soldats américains, des héros...

Comme si la mort des uns faisait tout simplement partie de la vie; et la mort des autres, partie de l'histoire...

En même temps que l'on fait référence aux morts, on ajoute quelques mots sur les coûts de l'aventure spatiale. Ici, question de milliards de dollars. Alors que des millions d'Américains souffrent de la faim et meurent par manque de soins. Il faut se poser la question: devrait-on cesser un programme qui coûte des fortunes, qui demeure un exploit à haut risque et ne semble servir que la puissance américaine? Pourquoi?

Autre interrogation: sommes-nous personnellement concernés par ces exploits spatiaux qui émeuvent toute la planète? D'accord, on a toujours la fierté du fameux «bras canadien», on a Marc Garneau et Julie Payette. Mais sait-on le bien que peut retirer notre pays d'une implication dans un programme américain? Pourquoi en faire partie?

Les réponses sont multiples. Mais elles trouvent toutes une partie de solution dans une donnée humaine universelle: les hommes ont toujours voulu dominer les espaces qui les entourent, ils vont continuer à le faire.

Ce fut sur terre et sur mer, à pied et à cheval, en bateaux de toutes sortes, au prix d'exploits légendaires que le monde n'a pas retenus mais qui ont établi son pouvoir. L'aviation est née au dernier siècle; elle va poursuivre l'aventure dans le ciel pendant peut-être de nombreux siècles. Comme l'ont fait les navires anciens, des barques aux paquebots, pour la découverte des continents, les navettes vont maintenant apprivoiser l'espace. La conquête de son environnement a toujours subjugué l'humanité.

Pour son pouvoir? Pour sa connaissance? Pour se grandir? Pour mieux servir? Pour réaliser quelque plan divin? Pour bien des raisons dont plusieurs sont valables. C'est à nous de faire qu'elles soient le plus possible à notre service. C'est notre défi, celui des humains soucieux d'humanité. ●

Un nouveau poète est né...



## OPINIONS DES LECTEURS

### Pleinement d'accord

À propos de la lettre «Froissée et blessée» écrite par Mme Germaine Mathon, secteur Grand-Mère. J'approuve à 100 pour cent ce qu'elle dit et même nous serions par milliers à avoir la même réflexion... par Mme Mathon.

Que les députés et organisateurs se réveillent à la situation! Que faisons-nous de nos coutumes, moeurs, religions et de notre patrimoine? Je pense à la génération future, pauvres Québécois!

Que le gouvernement agisse avant qu'il soit trop tard!

L. V. Hamelin  
secteur Shawinigan-Sud

### Quel beau geste!

Depuis quelque temps, je me demandais si le bénévolat existait encore dans les services d'incendie. À ma grande surprise, dans un article du *Nouveliste* paru le 28 janvier, il est fait mention de l'achat d'un camion par les pompiers de Batisca. Quel beau geste de ces pompiers! Enfin ils ont compris que la capacité de payer des contribuables a des limites. En plus, ils achètent un produit régional Ford, voilà une belle façon de faire fonctionner l'économie.

Ayant été pompier moi-même pen-

dant 35 ans, à Grand-Mère, nous avons eu la chance de faire la conception de l'unité d'urgence. Avec l'aide des membres de la sécurité civile nous avons collecté des dons d'environ 40 000 \$. Nous aussi avons fait un achat régional, même le garage Inter nous a offert gratuitement le pare-choc chromé et le tuyau d'échappement chromé style cheminée. Nous étions très fiers. Pour un camion de pompier, c'est plus beau.

Les pompiers aussi ont suivi la formation gratuitement. Quelle belle façon de motiver les troupes! Si d'autres pompiers ont accompli le même geste, n'hésitez pas à le faire savoir à vos contribuables!

Pierre Daneault  
instructeur pompier et  
ex-directeur à sa retraite  
Grand-Mère

### La question à 800 millions \$

Monsieur Rochette dit juste: une somme aussi substantielle ne devrait pas être engagée sans débat public, en particulier avec l'évolution du débat dans le cas de la centrale de Pointe-Le-preau au Nouveau-Brunswick. D'autant plus que les expériences précédentes de retubage de réacteurs CANDU ont été encore moins concluantes que la performance originale.

Quant au professeur Jean-Thomas Bernard, peut-être devrait-il refaire ses devoirs! Même en excluant les coûts du démantèlement et du traitement des

déchets (dont on ne sait toujours que faire), le nucléaire demeure bien plus cher que les autres options.

Enfin, la voie de l'avenir est résolument l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables et propres, incluant l'éolien, dont nous sommes particulièrement bien pourvus. Si après les mois de débats sur le Protocole de Kyoto, les érudits et les leaders n'ont pas encore compris ce que doit être notre avenir énergétique, il est temps que nous les réveillions!

René Coignaud  
responsable du dossier des  
changements climatiques  
Environnement Jeunesse

### Encore les autobus!

Il était une fois un citoyen du secteur de Cap-de-la-Madeleine qui décide de vendre son auto sous prétexte que l'autobus passe à la porte.

Un peu plus tard, il embarque pour se rendre au Centre Les Rivières. Ça lui a pris 1 heure et quinze pour se rendre, en plus d'être gelé à attendre. Le lendemain, il était chez le concessionnaire pour acheter une autre auto.

Alors, les citoyens de Sainte-Marthe qui se sont exprimés lors du sondage ont fait un bon choix; selon moi. Ce serait payer pour un service dont on peut se passer compte tenu de tous les coûts. J'aimerais avoir des opinions venant de Pointe-du-Lac au sujet de leur service.

Jacqueline Alarie  
Sainte-Marthe-du-Cap

## Sur le chemin le moins fréquenté...

L'auteur, Jean-Claude Ayotte, est conseiller régional de l'ADQ en Mauricie.

J'ai lu avec intérêt l'article de Jean-Marc Beaudoin paru sous le titre «Les libéraux sont bredouilles». Quoi de mieux pour avoir un son de cloche de l'extérieur qu'un article d'un chroniqueur qui traite d'un sujet qui nous concerne.

Après avoir évoqué dans quelle situation se trouvait le Parti libéral, M. Beaudoin en a profité pour donner son analyse sur la situation qui prévaut pour l'ADQ dans le comté de Trois-Rivières. En parlant de mes intentions d'être aspirant-candidat dans le comté, M. Beaudoin écrit: «...Jean-Claude Ayotte, coordonnateur régional de l'ADQ depuis trois ans, a manifesté son désir d'être candidat. Mais son offre n'a pas suscité d'emballement au sein de son parti. En tous cas, son ancienneté adéquate, qui remonte à une époque

où le parti traînait toujours loin dans les sondages, ne lui a pas ouvert le comté sur un plateau d'argent. Il n'a pas obtenu de laissez-passer.» Voici, M.



Jean-Claude Ayotte

laissez-passer. Le comté ne m'a pas été offert sur un plateau d'argent. Je peux même vous donner un premier scoop, je dois travailler très fort pour tenter de me faire une place dans mon propre parti.

Beaudoin, bien humblement, le commentaire que j'aurais à formuler suite à votre analyse.

Tout d'abord, je dois vous avouer que vous avez raison, je n'ai pas obtenu de

laissez-passer. Le comté ne m'a pas été offert sur un plateau d'argent. Je peux même vous donner un premier scoop, je dois travailler très fort pour tenter de me faire une place dans mon propre parti.

À tous les jours, je dois convaincre des militants adéquate que je pourrais les représenter dignement à l'Assemblée nationale. Non M. Beaudoin, je ne peux malheureusement pas m'asseoir sur une clause d'ancienneté comme pourrait le faire un employé syndiqué. Mon «ancienneté» adéquate, comme vous le dites, ne m'est d'aucun recours.

J'aurais pu utiliser cette «clause» afin de demander à mon chef une faveur, un passe-droit, un laissez-passer, comme vous le dites. Je ne l'ai pas fait. Quelques-uns de mes amis me l'ont d'ailleurs reproché.

Je vais vous donner mon deuxième scoop et celui-là il est encore meilleur que le premier et il explique pourquoi je n'ai pas fait cette demande à M. Dumont.

Vous ne le savez peut-être pas, l'an dernier, j'ai travaillé comme conseiller en emploi avec des jeunes assistés sociaux. Dans le cadre de mon travail,

j'avais à motiver, encourager et accompagner des jeunes âgés entre 18 et 35 ans afin qu'ils retournent sur le marché du travail. Je devais leur démontrer que gagner leur croûte dignement était une très belle chose. Je devais leur inculquer que dans la vie, lorsque tu as faim, il est plus important d'apprendre à pêcher que d'attendre que quelqu'un te donne un poisson.

Même si je connaissais ce vieux proverbe chinois depuis longtemps, je n'avais jamais encore vécu concrètement comment celui-ci se traduisait dans la réalité. Je peux vous dire qu'après une année d'expérience passée parmi eux à mettre en pratique cette maxime, il n'y a rien de plus gratifiant que d'apprendre à pêcher pour se nourrir! J'ai vécu avec ces jeunes une expérience formidable que je n'oublierai jamais.

Vous savez, M. Beaudoin, pour revenir à mon implication comme aspi-

rant-candidat adéquate pour le comté de Trois-Rivières, j'ai simplement mis en pratique ce que j'enseignais à mes jeunes l'an passé. Je veux apprendre comment se passe une course sur le terrain plutôt que de demander une investiture toute préparée. Il y a une chose pire que de ne pas avoir réussi, c'est de ne pas avoir essayé!

Réponse:  
M. Ayotte.

Je ne crois pas vous avoir fait le reproche d'essayer de faire accepter votre candidature pour l'ADQ dans Trois-Rivières. C'est votre droit et je le respecte totalement. La lecture de votre lettre, d'une sobriété exemplaire, semble cependant bien confirmer la justesse de mon analyse voulant que malgré votre dévouement désintéressé à l'ADQ, qui aurait pu vous valoir la voie libre, il semble y avoir quelques embûches. C'est la politique. Je vous souhaite bonne chance!

Jean-Marc Beaudoin

cyberpresse.ca

Le Nouvelliste

ce que vous en  
pensez!

Diriez-vous que, à l'école comme à la maison,  
l'enseignement du français se dégrade ?

Oui  78 % (262 votes)  
Non  22 % (73 votes)

Votez sur notre site [cyberpresse.ca/nouveliste](http://cyberpresse.ca/nouveliste) sur la « Question du jour »

Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

ÉCRIVEZ-NOUS

Le Nouvelliste

PAR COURRIEL ou PAR LA POSTE

opinions@lenouveliste.qc.ca  
en format Word 97 s.v.p.

Le Nouvelliste  
C.P. 668, Trois-Rivières  
G9A 5J6

Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Le Nouvelliste se réserve le droit d'abréger ou de refuser des lettres.

# Le coeur du P.M. et le nez du ministre

«Trois-Rivières est une belle ville. C'est vraiment une belle ville avec beaucoup de choses à offrir. Le problème, c'est que trop de gens la traversent sans s'y arrêter. Ils n'en connaissent que ce qu'ils voient depuis l'autoroute.»

L'homme chez qui Trois-Rivières suscite tant d'enthousiasme et d'émotion est nul autre que le premier ministre du Québec, Bernard Landry.

Pourtant, depuis le temps qu'il fait de la politique, Bernard Landry a dû s'arrêter à Trois-Rivières des centaines de fois. Il devrait connaître la ville sous toutes ses coutures.

Mais en fin de semaine, au bras de Chantal Renaud, il s'est permis une petite dilettante et s'est un peu comporté en touriste. Il a marché au parc portuaire, il s'est baladé doucement sur la rue des Ursulines, il a observé un peu partout la riche architecture historique des maisons de Trois-Rivières, il a vu les strophes de poésie accrochées aux immeubles de la ville, puis il a même fait un peu la fête avec une bande de militants péquistes qui célébraient samedi soir à l'Orange-Kaki.

Au bras de sa «blonde», il est allé serrer la main de tous les gens qui se trouvaient dans la place. Mais il se peut bien aussi que la main épaisse du premier ministre ait à un moment serré un

peu plus fort que d'habitude la petite main délicate de sa compagne. L'histoire ne le dit pas, mais il n'y a rien qui empêche de le croire.

Il ne serait probablement pas faux de croire que le premier ministre Landry a eu un coup de foudre avec Trois-Rivières. Il le donnait vraiment à croire, dimanche après-midi, quand avec quelques journalistes de la région, il faisait un dernier bilan de la rencontre de Trois-Rivières. Chantal Renaud, qui était toujours à ses côtés, approuvait toutes ses affirmations sur Trois-Rivières.

C'est sûr que l'esprit des troupes péquistes qui s'est manifesté au Conseil national de fin de semaine l'avait certainement mis dans de bonnes dispositions. Un esprit qui lui rappelait celui qui régnait chez les péquistes au moment de la campagne référendaire de 1995.

Dans ce petit salon du Delta où l'on devisait presque à bâtons rompus, le premier ministre, heureux et décontracté, avait baissé la garde. Il avait le goût de le faire. Il avait l'âme à la tendresse et à la confiance.

Que ce soit comme premier ministre pour qui les sondages du week-end étaient bons, comme chef de parti qui venait de raccommo-der les vieilles chicanes de famille, d'un parti qui s'est



JEAN-MARC BEAUDOIN  
JBEA002@LENOUVELLISTE.QC.CA

«rapaillé», comme il a dit, ou comme couple qui venait de vivre quelques moments délicieux, Bernard Landry et sa célèbre compagne avaient de bonnes raisons de s'être épris de Trois-Rivières.

Il y a eu un coup de coeur qui pourrait avoir des lendemains. À la table voisine de la sienne du Porto Fino, face au Saint-Laurent, où il prenait le souper du samedi soir, il s'est trouvé que c'était le maire de Trois-Rivières. C'était un hasard mais les deux hommes ont parlé un peu entre eux et ont promis de se revoir bientôt. Le maire l'a entretenu sur deux dossiers industriels, dont au moins un pourrait profiter d'une intervention gouvernementale.

S'il y a un homme qui peut faire le vrai bilan des gains de Trois-Rivières au cours du week-end, c'est bien le maire de la ville. Yves Lévesque a été

archi-présent au Conseil national du PQ. Au point que le député de Saint-Maurice, Claude Pinard, lui a offert une carte de membre.

Un Conseil national, c'est une activité politique, pas gouvernementale. Mais le maire ne s'est pas enfié avec ce genre de considérations. Il n'était pas question pour lui de savoir que tout le cabinet était dans sa ville et de ne pas en tirer profit. Il s'est donc promené un peu partout dans les corridors du Delta où il a multiplié les discussions avec les ministres. Il avait déjà de bonnes entrées au gouvernement, il en a davantage aujourd'hui. Tout le monde au cabinet s'est montré attentif, des dossiers ont été réglés, d'autres pourront l'être bientôt.

Mais c'est surtout avec le ministre André Boisclair qu'Yves Lévesque a tissé les liens les plus serrés. Le ministre des Affaires municipales trouve au maire Lévesque plein de qualités, dont une «grande intelligence» et juge fantastique le projet de la cité de l'Emerillon. Le maire Lévesque est aussi dithyrambique à l'endroit du ministre. Des fleurs, que des fleurs, de part et d'autre.

Le maire a amené dimanche matin le ministre sur le site du projet. Samedi après-midi, le ministre assurait n'avoir rien à annoncer dans ce dossier. Dimanche en fin de matinée, il concédait

2,5 millions \$ pour la décontamination des sols.

Selon le maire, deux autres projets auraient débouqué concernant l'Emerillon. Mais il faudra attendre deux ou trois semaines pour que le tout soit ficelé et prêt à être annoncé.

Sur le cap de Trois-Rivières, le ministre lui a aussi demandé combien? Le maire lui a répliqué: «Combien pour se débarrasser de l'odeur», lui a dit le ministre.

Il y avait à ce moment un petit vent qui soufflait de l'est... et quand le vent vient d'est, les effluves de la Wayagmack se répandent sur la ville. Ce n'est pas ce que c'était. Tout le monde en conviendra. Les Trifluviens ne sentent plus rien. Mais pour des nez étrangers, il persiste quelque chose. Dimanche matin, les premières narines à pouvoir renifler ce que les Français de passage appellent «une odeur de choux bouillis», c'était celles du ministre.

En remontant dans sa voiture, le maire a sauté sur son cellulaire et appelé quelques connaissances chez Kruger.

Qui sait si le week-end n'aura pas aussi permis de déclencher un processus de règlement de ce vieux problème olfactif.

Alors, Trois-Rivières aura eu pour elle le coeur du premier ministre, les oreilles attentives du cabinet et le nez d'un ministre... ●

## La mère renonce à son enquête préliminaire

Elle est accusée de négligence criminelle auprès de ses trois filles

CLAUDE SAVARY  
Trois-Rivières

Une femme de 52 ans, dont le mari a été condamné en novembre dernier à neuf ans de pénitencier pour des abus sexuels répétés sur ses trois filles, a renoncé hier à la tenue de son enquête préliminaire.

Mère des trois filles, la quinquagé-

naire, dont nous devons taire l'identité pour protéger celle des victimes, doit répondre d'accusations de négligence criminelle causant des lésions corporelles. Selon la couronne, la prévenue aurait, par sa négligence, fait en sorte que ses trois filles ont dû subir les agressions sexuelles et la violence du père pendant vingt ans.

Le mari, un professeur du cégep de

Trois-Rivières comptant plus de 25 ans d'ancienneté, a été condamné à purger l'une des plus lourdes peines au pays pour ce genre de crime. Bien que sans antécédents judiciaires, cet homme a eu droit à une sentence exemplaire compte tenu de la durée des agressions (plus de 20 ans) et leur fréquence (pratiquement tous les jours). La mère, elle aussi issue du milieu de l'enseignement, serait demeurée passive face aux agisse-

ments de son mari, malgré des appels à l'aide de ses filles.

Hier, l'avocat de cette femme, Me Jacques Patry, a fait savoir qu'après des discussions avec sa cliente, celle-ci souhaitait renoncer à la tenue de l'enquête préliminaire. Le procès a été fixé au 8 avril. Les trois filles étaient présentes mais se sont tenues à distance de leur mère. ●

## DISPARU

Les policiers de Trois-Rivières font appel à la collaboration de la population pour retrouver Pierre-Luc Demontigny, 19 ans, disparu depuis le 13 janvier 2003. Le jeune homme mesure



5'11" et pèse 160 livres. Il a les cheveux courts bruns avec des mèches blondes et les yeux bleus. Il a également deux tatouages, dont l'un sur le cou représentant trois lignes noires et l'autre, un tribal, sur le bras gauche. Lors de sa disparition, il portait notamment un manteau d'hiver noir et des chaussures beiges en suède. Il serait dans un état dépressif. Il pourrait se trouver autant à Trois-Rivières qu'à l'extérieur de la province.

Quiconque a des renseignements sur cette personne est prié de communiquer avec l'enquêteur Jean Ferron au (819) 370-6700, poste 242, ou directement avec la Sécurité publique de Trois-Rivières au (819) 691-2929. L'information recueillie sera traitée de façon confidentielle.

## Marcel Nourry de nouveau arrêté pour des actions indécentes

NANCY MASSICOTTE  
Trois-Rivières

Marcel Nourry, 46 ans, de Saint-Grégoire, vient d'être arrêté de nouveau par la Sûreté du Québec pour des actions indécentes commises en public.

Le 23 octobre et le 3 décembre, il se serait masturbé devant des clientes au restaurant Subway, situé le long de l'autoroute 55 à Saint-Grégoire. Puis, le 30 janvier, il aurait récidivé, cette fois-ci devant la fenêtre de son salon à la vue des passants.

Il a été arrêté, hier matin, en vertu d'un mandat d'arrestation. Lorsque les policiers l'ont intercepté, Nourry était

au volant de sa voiture. Il a ensuite comparu au palais de justice de Trois-Rivières où il a été formellement accusé de trois chefs pour actions indécentes et de trois autres pour bris de probation. La couronne s'est objectée à sa remise en liberté. Son enquête sur détention devrait avoir lieu ce matin.

En juin 2002, Nourry avait été condamné à payer des amendes de 200 \$ et à garder la paix pendant une période de deux ans pour des gestes similaires faits dans sa maison. Il avait alors déclaré au juge qu'il était normal, qu'il pouvait se contrôler quand il le voulait et qu'il n'avait pas besoin de thérapie. ●

## Des contraventions aux stationnements du CHRTR

Trois-Rivières (LP)

Dorénavant, les automobilistes qui contreviendront aux règlements des stationnements des pavillons Saint-Joseph et Sainte-Marie du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, risquent de se voir remettre une contravention par la Ville de Trois-Rivières.

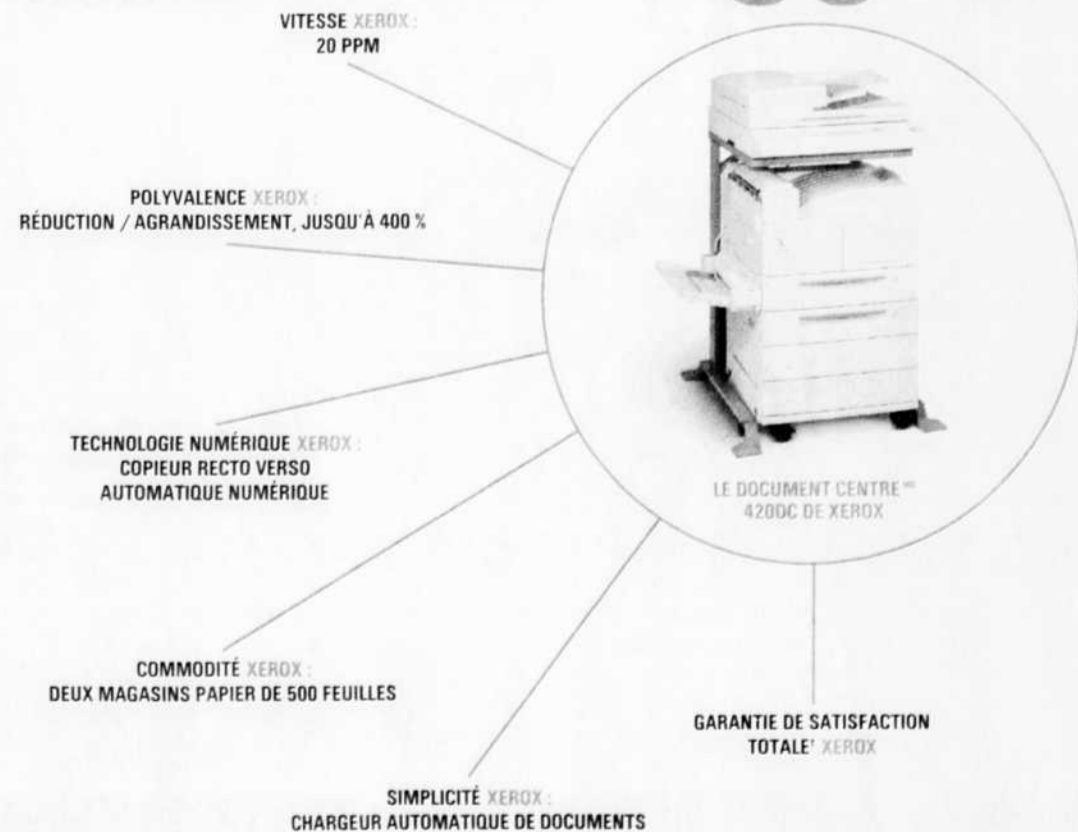
Un règlement est en effet en préparation à l'hôtel de ville, prévoyant que

la Ville se prévaudra de la Loi des cités et villes pour réglementer le stationnement des véhicules routiers sur des terrains actuellement sous la juridiction du CHRTR et qui sont dans le voisinage de ses deux pavillons.

La Ville procède déjà de cette façon pour les stationnements de l'Université du Québec à Trois-Rivières, le Cégep de Trois-Rivières et le Collège Lafleche. ●

**POUR 99 \$ PAR MOIS AVEC VERSEMENT INITIAL**  
**VOUS POUVEZ MAINTENANT OBTENIR UN COPIEUR NUMÉRIQUE AVEC DES FONCTIONS QUI VALENT BEAUCOUP PLUS.**

**99 \$ PAR MOIS\* UNE EXCLUSIVITÉ XEROX**



Pour seulement 99 \$ par mois\* vous pouvez passer de votre vieux copieur analogique à la vitesse et à la fiabilité d'un copieur numérique Xerox, comportant moins de pièces mobiles et plus de fonctions pratiques. Ne ratez pas cette offre de location! Appelez-nous dès aujourd'hui.

COMPOSEZ MAINTENANT LE 1 800 275-XEROX, poste 1501

\*Contrat de location de 36 mois. Avec versement initial de 999 \$ et paiements trimestriels de 297 \$. Applicable aux nouveaux contrats de location conclus après le 17 janvier 2003. Pour les clients admissibles seulement. L'offre ne s'applique pas aux contrats négociés. Services et fournitures non inclus. Les conditions standard s'appliquent. Taxes de vente en sus. Approbation de crédit requise. Toutes les offres expirent le 31 mars 2003. La Garantie de satisfaction totale de Xerox s'applique au matériel visé par une garantie ou un contrat de service complet de Xerox et fait l'objet de certaines conditions. Pour plus d'information, composez le 1 800 275-XEROX, poste 1501. XEROX, Les gens de documents et Document Centre sont des marques déposées et tous les noms de produits sont des marques de commerce de XEROX CORPORATION pour lesquelles XEROX CANADA LIMITEE détient des permis d'utilisation.

LES GENS DE DOCUMENTS  
**XEROX**

**Boutique MAXIME**  
- Pour souligner votre Féminité

**SOLDE**

**60%**

Sur tout... sur tout... sur tout...  
sauf nouveautés

Dès mardi 9h30

COLLECTION PRINTANIÈRE EN MAGASIN  
450, Lindsay, Drummondville, Québec - Tél.: (819) 478-7331

# Dodge Caravan

Depuis trois ans, le véhicule le plus vendu au pays... ça se fête!



« La mini-fourgonnette  
la plus éconergétique 2003 »

**ENERGUIDE**

Basé sur les notes du guide  
de consommation de carburant 2003  
publié par Ressources naturelles Canada.

Dodge Grand Caravan

★★★★★  
La plus haute cote de sécurité  
décernée par le NHTSA lors de tests  
de collision latérale\*\*

## LA VENTE DES ÉTOILES DODGE CARAVAN

### ÉQUIPÉE POUR LA FAMILLE



#### DODGE CARAVAN SE 2003

Sacs gonflables avant à déploiement progressif  
• Climatiseur • Glaces à écran solaire  
• Dispositif de prévention du vol Sentry Key<sup>MD</sup>  
• Régulateur de vitesse • Radio AM/FM avec  
lecteur de CD • Lève-glaces, rétroviseurs  
et verrouillage à commande électrique

Louez à

**289\$<sup>†</sup>**  
par mois.

Location de 48 mois.  
Comptant initial de 3930\$  
ou échange équivalent.  
Transport et taxe sur le  
climatiseur inclus.

**AUCUN DÉPÔT  
DE SÉCURITÉ**

Ou **0%\*** de financement  
à l'achat jusqu'à  
48 mois sur  
toutes les 2003.

### ÉDITION DVD



#### DODGE GRAND CARAVAN 2003

Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Dispositif de  
prévention du vol Sentry Key<sup>MD</sup> • Système DVD pour passagers  
arrière • Miroirs de courtoisie • 4 sièges baquets • Radio  
AM/FM avec lecteur de CD • Climatiseur trizone • Lève-glaces,  
rétroviseurs et verrouillage à commande électrique  
• Freins antiblocage • Régulateur de vitesse

Louez à

**349\$<sup>†</sup>**  
par mois.

Location de 48 mois.  
Comptant initial de 4125\$  
ou échange équivalent.  
Transport et taxe sur le  
climatiseur inclus.

**AUCUN DÉPÔT  
DE SÉCURITÉ**

Ou **0%\*** de financement  
à l'achat jusqu'à  
48 mois sur  
toutes les 2003.

## PLUS!

NOUS PAYONS VOTRE PREMIER VERSEMENT MENSUEL À L'ACHAT OU À LA LOCATION.\*\*

La meilleure protection que  
nous ayons jamais offerte sur  
tous nos véhicules Dodge 2003.



Garantie de 7 ans ou 115 000 km  
sur le moteur et la transmission,  
et assistance routière  
24 heures sur 24.\*\*

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP<sup>MD</sup> • DODGE

\* 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les Dodge Caravan 2003 et les Dodge Grand Caravan 2003 en stock. † Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour la Dodge Caravan SE 2003 avec l'ensemble 28D + RBK et pour la Dodge Grand Caravan Édition DVD 2003 avec l'ensemble 28H + XRV + RBU + GNC + CYS. Le dépôt de sécurité est de 0\$ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Transport et taxe sur le climatiseur inclus. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15¢ le kilomètre. †† DaimlerChrysler effectuera votre premier paiement mensuel (incluant les taxes applicables) jusqu'à concurrence de 500\$ à la location ou à l'achat d'une Dodge Caravan 2003 ou d'une Dodge Grand Caravan 2003. Ce paiement fait par DaimlerChrysler exclut la portion du paiement mensuel représentant certains frais comme le transport (inclus à la location), l'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs, les frais d'inscription au Registre et les frais d'administration. \*\* Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport et taxe sur le climatiseur (inclus à la location), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres d'une durée limitée, valables sur les modèles 2003 seulement, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. \*\* Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. — Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) pour l'année 2002 sur la Dodge Grand Caravan 2002. † Remise aux diplômés de 500\$ à la location ou de 1000\$ à l'achat d'un véhicule. Ces offres excluent la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asséoir les enfants.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep<sup>MD</sup> • Dodge du Québec

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES

★★★★★

DIPLOMÉS

Rabais  
jusqu'à 1000\$!

# Centre-du-Québec Mauricie

Le Nouvelliste

## Des citoyens soulagés

L'annonce d'une subvention pour l'aqueduc dans les rangs du secteur Shawinigan-Sud réjouit les résidents



MARTIN FRANCOEUR

C'est un soupir de soulagement que poussent ces jours-ci les citoyens des rangs Saint-Michel, Saint-Pierre et Saint-Mathieu, dans le secteur

Shawinigan-Sud. Pour ces résidents non desservis par le réseau municipal d'aqueduc, l'annonce d'une aide financière gouvernementale couvrant la moitié du coût des travaux leur permet de voir la lumière au bout du tunnel.

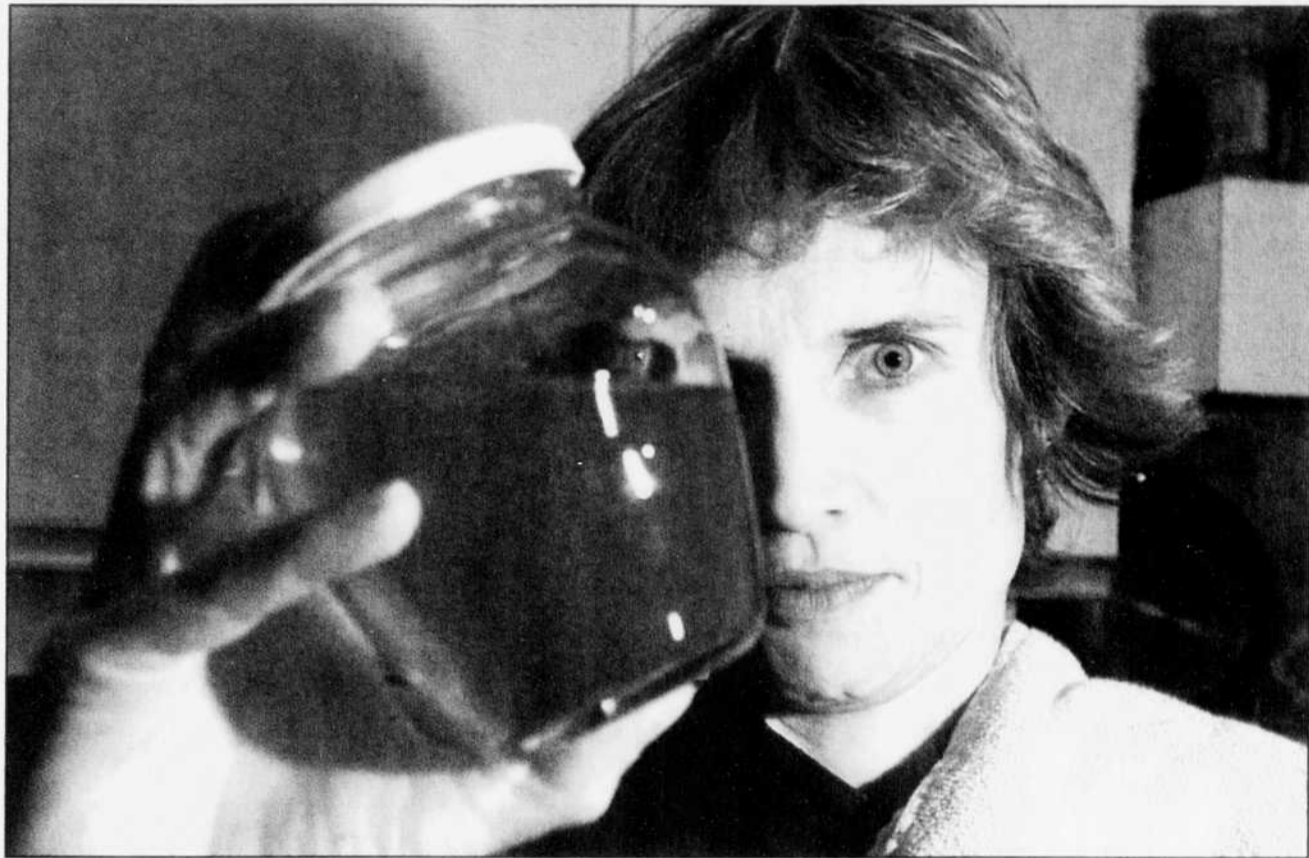
Depuis quelques mois déjà, les citoyens avaient, avec l'appui de la conseillère municipale Josette Allard-Gignac, tenté de pousser leur dossier compte tenu de l'impossibilité pour eux d'avoir accès à une eau de qualité. Vendredi, le ministre André Boisclair avait un as dans sa manche lorsqu'il a confirmé la disponibilité des subventions.

«C'est très apprécié, on est très satisfaits», confirme M. Jean-Marie Giguère, un producteur agricole du rang Saint-Pierre. Lui et quelques autres citoyens des rangs concernés avaient obtenu une rencontre avec le ministre, au cours de laquelle ils espéraient le sensibiliser à l'importance de leur dossier.

Mais il ne leur aura finalement pas été nécessaire de convaincre qui que ce soit. Le ministre Boisclair a annoncé qu'il avait 794 412 \$ pour les deux projets: 601 566 \$ pour celui des rangs Saint-Michel, Saint-Pierre et Saint-Mathieu Ouest, et 192 846 \$ pour celui du rang Saint-Mathieu Est.

«Le ministre nous a dit que ce n'était pas une question de coûts, mais une question de dossier», a expliqué M. Giguère. Vendredi, André Boisclair avait lancé un message à la Ville de Shawinigan, en disant que le meilleur moyen d'interpeller un ministre était de lui amener un dossier.

La mairesse de Shawinigan, Lise Landry, préfère se réjouir de la bonne nouvelle plutôt que de revenir sur les technicalités dans lesquelles on s'est embourbé l'automne dernier. «Je suis très heureuse d'abord pour les rési-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Pour Mme Marie Bonner, le montant annoncé par le ministre André Boisclair répond aux attentes des gens du secteur. En octobre dernier, Mme Bonner avait déclaré qu'elle avait de la meilleure eau lors de son séjour en Afrique.

dants, mais aussi pour l'ensemble de notre nouvelle ville. Ça démontre que la qualité de l'eau est une priorité», a-t-elle expliqué.

Lise Landry a par ailleurs salué la rapidité avec laquelle le dossier a été traité. «Nous avons eu une excellente collaboration du député Claude Pinard dans ce dossier-là», a-t-elle ajouté. Déjà, la Ville a donné les avis de motion nécessaires aux règlements d'emprunt qui financeront chacun de ces deux projets, dont la valeur atteint 1 588 825 \$.

Pour Mme Marie Bonner, qui habite le rang Saint-Pierre, le montant annoncé par le ministre répond aux attentes des gens du secteur. «C'est ce que

j'espérais. De toute façon, la plupart d'entre nous étions prêts à payer pour les travaux», explique-t-elle. La citoyenne s'est réjouie de la rapidité avec laquelle le dossier a été traité. Et elle assure qu'elle et ses concitoyens continueront de suivre le dossier en cours de réalisation.

Le député de Saint-Maurice à l'Assemblée nationale, Claude Pinard, a laissé entendre que Québec a agi très rapidement pour assurer la réalisation des travaux dès cet été. «Le gouvernement a imposé de nouvelles normes en matière d'eau potable à la suite des événements de Walkerton. Nous voulons aussi aider financièrement les citoyennes et citoyens à bénéficier de ce

service de base essentiel», explique-t-il.

Les citoyens, quoique heureux du dénouement de leur dossier, se disent heureux d'avoir pu être partie prenante à un travail de concertation entre leur groupe, la Ville, le député et le cabinet du ministre. «On voit bien que lorsqu'il y a une bonne concertation, un dossier peut se régler. C'est certain qu'il y en a qui vont dire que l'annonce du ministre avait une saveur électoraliste, mais peu importe, il nous a donné son appui et on en est bien contents», explique M. Giguère.

Si tout va bien, les travaux pourraient être entrepris dès ce printemps, pour être complétés vers la fin de l'été. ●

## Hérouxville aura son inspecteur municipal

La municipalité adopte son budget 2003

ROYAL SAINT-ARNAUD

Hérouxville

Avec quelques semaines de retard à cause du conflit qui l'a opposé à ses employés municipaux en 2002, la municipalité d'Hérouxville vient d'adopter son budget 2003. On y retrouve notamment une prévision budgétaire pour l'embauche d'un nouvel inspecteur municipal.

L'administration du maire Jean-Pierre Duchemin prévoit un montant de plus de 49 000 \$ au poste de l'aménagement et de l'urbanisme comparativement à 16 000 \$ de 2002. Le nouvel inspecteur municipal n'est pas encore choisi, mais cela devrait se faire sous peu.

Au chapitre de l'imposition foncière il y a peu de changements. Le taux de la taxe passe à 1,00 \$ par tranche de 100 \$ d'évaluation, subissant ainsi une légère augmentation de 0,02 \$. Il comprend les 0,18 \$ pour la Sûreté du Québec, les 0,28 \$ pour la voirie et les 0,54 \$ pour l'imposition foncière.

De leur côté, les taux de compensations pour les services municipaux pour un immeuble résidentiel sont ainsi répartis: éclairage des rues, 33,14 \$ (diminution de 2,21 \$), ordures ménagères, 94,40 \$ (diminution de 1,60 \$), égout, 154 \$ (diminution de 2,45 \$ dans le secteur village), assainissement des eaux, 21,75 \$ (diminution de 3,25 \$ dans le secteur village).

De plus une taxe spéciale d'assainissement des eaux pour les terrains de plus de 25 mètres jusqu'à concurrence de 50 mètres est fixée à 1,62 du mètre, soit une diminution de 0,08 \$ pour le secteur village. Enfin, toujours dans ce secteur, la compensation pour l'aqueduc est fixée à 150,23 \$ subissant une augmentation de 5,78 \$.

De son côté, le service d'aqueduc du secteur Lac-à-la-Tortue subit une augmentation de 12,20 \$ puisque la compensation pour le service de la dette est fixée à 142,00 \$ par immeuble, et à 60 \$ pour l'entretien. La taxe spéciale sur la façade est de 1,71 \$ du mètre tandis qu'il en coûtera 0,035 du mètre carré sur la superficie.

Le service d'aqueduc du rang Sud sera quant à lui taxé à 190 \$ pour un immeuble résidentiel, comparativement à 212 \$ en 2002. La compensation demeure à 250 \$ pour une ferme.

C'est un budget augmenté de près de 5 % que présente le conseil municipal d'Hérouxville avec des dépenses et des revenus de plus de 868 000 \$. L'évaluation municipale dépasse les 38 millions \$. ●

royal.saint-arnaud@lenouvelliste.qc.ca

## Mauvaises odeurs: Lévesque appelle Kruger

LOUISE PLANTE

Trois-Rivières

Le maire de Trois-Rivières, Yves Lévesque, a beau tenter de minimiser les observations qu'a faites le ministre André Boisclair, en fin de semaine dernière, au sujet de la mauvaise odeur qui régnait près du site de la future Cité l'Émerillon, il ne s'en est pas moins ému d'appeler le jour même la direction de Kruger pour voir ce qui pourrait être fait pour améliorer la situation à l'usine Wayagamack.

C'est que, comble de malchance, au

moment de la visite du site par le ministre des Affaires municipales, à la Métropole et à l'Environnement, une petite brise soufflait de Cap-de-la-Madeleine, en direction de Trois-Rivières, apportant avec elle l'odeur typique du procédé kraft: une odeur qui a fait plisser le nez du ministre, racontent les mauvaises langues.

Pour sa part, le maire soutient que depuis son arrivée à l'hôtel de ville, jamais il n'a remarqué d'odeurs désagréables dans le centre-ville. Lorsqu'on lui raconte que les touristes européens en font régulièrement la remarque, il n'en croit pas un mot.

Le maire ajoute que ceux qui disent que ça sent mauvais à Trois-Rivières, sont des personnes qui y sont venues il y a plusieurs années et qui n'y sont pas revenues depuis.

«Ce que le ministre Boisclair m'a dit c'est: monsieur le maire, ce serait l'un de s'asseoir, Kruger, la Ville et le gouvernement, pour tenter de régler les problèmes d'odeur. Mais l'usine a déjà fait beaucoup de choses pour s'améliorer, insiste-t-il. Il n'y en a presque plus (des mauvaises odeurs) du côté de Trois-Rivières. Il en reste du côté de l'ex-Cap-de-la-Madeleine, des odeurs que peuvent sentir les touristes qui vont

à la Basilique du Cap par exemple. Mais vous me connaissez, je suis rapide sur la gâchette, et de ma voiture, j'ai appelé Gilles Dontigny de Kruger. J'étais en contact avec Jean Majeau ce matin. On va regarder ça. On se rencontre cette semaine au sujet de deux dossiers et l'un d'entre eux, c'est cette table de travail.»

Le maire assure qu'il y a une réelle volonté de Kruger de regarder ce problème sérieusement. Cela dit, il estime qu'il ne s'agit pas d'un problème majeur, et qu'il ne devrait pas freiner l'enthousiasme des acheteurs autour du projet de Cité de l'Émerillon. ●

### Pour votre REER, pensez sécurité et rendement

# 6%

100% garanti par les gouvernements\*

| RENDEMENT ANNUEL COMPOSÉ |                   |                 |       |
|--------------------------|-------------------|-----------------|-------|
| MONTANT INVESTI          | VALEUR À ÉCHÉANCE | DATE            | TAUX  |
| 10 000 \$                | 22 527 \$         | 15 janvier 2017 | 6,00% |
| 10 000 \$                | 14 031 \$         | 16 janvier 2016 | 5,00% |

## RBC Investissements

RBC Dominion valeurs mobilières

25, rue des Forges, Trois-Rivières,  
379-3600 | 1 800 567-7996

\* Coupons détachés d'obligations gouvernementales. Autres échéances disponibles. Taux sujet à des changements.

RBC Dominion valeurs mobilières inc. est une société membre de RBC Investissements. RBC Dominion valeurs mobilières inc. et la Banque Royale du Canada sont des entités juridiques distinctes et affiliées. Les conseillers en placement sont des employés de RBC Dominion valeurs mobilières inc. Membre FCPE. \* Marque de commerce de la Banque Royale du Canada. Utilisez sous licence. © Copyright 2001. Tous droits réservés.

# Colloque international de médecine préventive

ROYAL SAINT-ARNAUD  
Shawinigan

Une quinzaine de spécialistes provenant de différents pays participent aujourd'hui, à l'auberge Gouverneur, à un colloque international de médecine préventive.

Sous l'égide de la Fondation l'Art Le forum est aussi destiné à l'éduca-

tion et à l'échange d'informations pertinentes au bien-être de l'individu. La rencontre vise également à améliorer, à moindre coût, la qualité des soins thérapeutiques. C'est pourquoi le colloque sera l'occasion de présenter une large panoplie d'outils holistiques (approche globale) spécifiques à la promotion de la santé optimum.

Particulièrement d'actualité, le thème du vieillissement sera traité par les divers exposés. Les spécialistes de la prévention profiteront de ce forum pour faire part de leurs découvertes, notamment destinées à guider la jeunesse vers l'équilibre et le juste milieu.

Comme l'explique la directrice du centre l'Art de vivre de Saint-Mathieu-du-Parc, Martine Cotinat, ce sommet exceptionnel se veut également le lieu d'exposition de solutions pratiques, tout en étant le reflet des efforts constants et tangibles de développer grâce au dialogue, à la conscientisation et l'enseignement, une vie saine dans les communautés.

Quelques-uns des spécialistes rencontrés hier se défendent bien de vouloir affronter leurs collègues de la médecine traditionnelle. Ils soutiennent que l'approche holistique se veut globale, c'est-à-dire qu'elle dépasse l'intervention exclusivement curative pour re-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

La responsable du colloque international sur la médecine préventive et directrice du centre l'Art de vivre de Saint-Mathieu, Martine Cotinat (au centre) en compagnie de deux invitées spécialistes, Kamsela Naidoo d'Afrique du Sud (à gauche) et Anne Revington du Royaume-Uni.

garder et aborder la personne sous toutes ses facettes. Ils sont d'avis que leur intervention est ainsi complémentaire.

Ainsi, au-delà des symptômes, du malaise ou de la douleur, il y a une source, une cause à identifier et à traiter. C'est à ce niveau que la médecine préventive peut intervenir efficacement, selon eux. C'est pourquoi aussi, ces hommes et ces femmes se disent rassemblés aujourd'hui pour échanger leurs connaissances et leurs résultats.

Ils estiment de plus, que depuis les cinquante dernières années le pendule médical se trouvait du côté physique et de sa mécanique, traité par le médicament et la chirurgie.

Mais, aujourd'hui, particulièrement dans les grandes universités américaines, le pendule se dirige vers une approche plus globale de la santé, indiquent les spécialistes, afin de permettre à la personne de récupérer la responsabilité qu'elle a sur sa propre santé.

En médecine préventive la santé n'est pas seulement affaire d'absence de maladies, font remarquer les spécialistes du colloque, mais surtout un état de vivre, où l'harmonie, l'équilibre et le bien-être peuvent faire toute la différence sur la santé physique et mentale d'une personne. ●

royal.saint-arnaud@lenouvelliste.qc.ca

## Communication-Québec

Il suffit d'y penser!

### Pour être prêt en tout temps

Au cours des dernières décennies, le Québec a connu des dégâts considérables notamment en raison des phénomènes climatiques variés.

Le gouvernement du Québec, soucieux de fournir toute l'information pertinente permettant de bien préparer pour faire face aux situations d'urgence, a produit le guide **Au service de votre sécurité**. Ce guide vise à faire connaître les ressources centrées sur les besoins des citoyens en matière de sécurité. Des conseils pratiques y sont également prodigués sur la façon de se préparer et ce qu'il faut faire dans certaines situations.

Le guide a été distribué par la poste fin janvier. Si vous n'avez pas reçu votre exemplaire, communiquez avec nous ou consultez la version électronique disponible à l'adresse: [www.mauricie.gouv.qc.ca](http://www.mauricie.gouv.qc.ca)

### Vous êtes victime de menaces?

Vous rencontrez des difficultés financières et vous avez des factures en souffrance? Si vous recevez un appel d'un agent de recouvrement de créances qui vous menace ou vous harcèle, sachez que celui-ci est dans l'illégalité. En effet, les moyens qu'il peut utiliser pour communiquer avec vous sont rigoureusement encadrés par la *Loi sur le recouvrement de certaines créances*. En vertu de cette loi, il est interdit à un agent de recouvrement de se livrer à des menaces, du harcèlement ou de l'intimidation, de se faire passer pour un huissier ou un employé d'une institution financière. Par ailleurs, il doit détenir un permis de l'Office de la protection du consommateur (OPC). Pour connaître vos droits ou pour porter plainte, téléphonez au numéro 1 888 OPC-ALLO (1 888 672-2556).

Communication-Québec Trois-Rivières  
(819) 371-6121 / 1 800 363-1363 / ATS 1 800 361-9596  
[www.mauricie.gouv.qc.ca](http://www.mauricie.gouv.qc.ca)

Relations avec les citoyens et immigration

Québec

3007007

Le meilleur de la culture

Avec Roland Paillé Linda Corbo

Le Nouvelliste

## SOCIÉTÉ - CONSEIL OURY & PICHÉ



Dominique Oury  
Conseiller en assurance collective

Vous voulez réduire vos primes d'assurance collective  
Nous avons une solution pour vous!

Contactez-nous au 533-7177

ASQ GROUP

3003286



IMAGE-MEDIA MAURICIE/PATRICK BEAUCHAMP

Le maire Yves Lévesque et le ministre du Revenu Guy Julien soulignent le transfert de la gestion du pont Duplessis à Québec.

## Québec reprend l'entretien du pont Duplessis

LOUISE PLANTE  
Trois-Rivières

Les travaux de réparation des deux sections du pont Duplessis enjambant la rivière Saint-Maurice seront dorénavant à la charge du ministère des Transports du Québec.

L'annonce officielle du transfert de la gestion du pont a été faite sur place, hier midi, en présence du ministre du Revenu, Guy Julien, et du maire de Trois-Rivières, Yves Lévesque.

On se souvient qu'en juillet dernier, la Ville demandait au gouvernement québécois de reconnaître dans les meilleurs délais possibles que la gestion du pont relève dorénavant du ministère des Transports du Québec. On sait que ce pont, construit en 1948, a maintenant besoin de rénovations majeures. Elles étaient évaluées à environ 7 millions \$ à la fin des années 90. Maintenant, on parle plutôt de 10 millions \$. On comprend donc que la Ville voulait se départir de cette responsabilité jugée trop importante pour elle.

Le ministre Guy Julien a confié que diverses études devraient être faites au coût d'environ 200 000 \$ (un minimum) afin d'établir de façon précise la nature des travaux, la période la plus propice de leur réalisation et les montants à prévoir.

Rappelons que la section ouest du pont Duplessis a une longueur de 421 mètres et 20,05 mètres de largeur, tandis que la section est comporte un tablier de 210 mètres de longueur et de 16,54 mètres de largeur.

Le ministre Julien a rappelé que ce pont est un point névralgique de la circulation automobile dans la ville. De plus, il devient absolument nécessaire advenant une éventuelle fermeture de l'autoroute 40 pour des fins d'entretien par exemple.

«La route 138, où se trouve le pont Duplessis, est la seule façon d'enjamber la rivière Saint-Maurice en aval de Shawinigan, si l'autoroute Félix-Leclerc doit fermer. C'est une responsabilité que le gouvernement du Québec devait prendre et nous la prenons», a-t-il conclu.

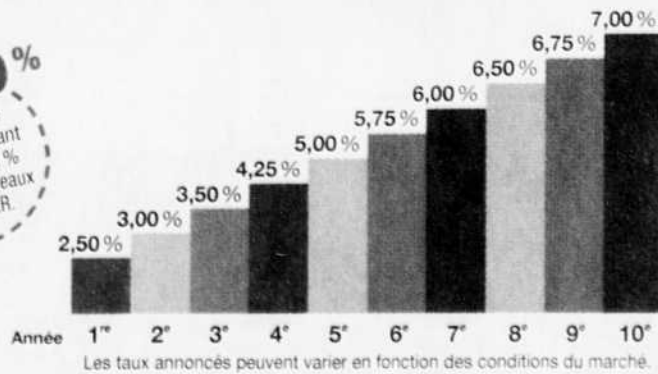
Pour sa part, le maire de Trois-Rivières était visiblement soulagé par la nouvelle qu'il prend soin de situer dans le contexte de la fusion municipale. «C'est une belle annonce, nous sommes contents. Au Québec, le ministère n'a repris que cinq ponts seulement depuis leur transfert lors de la réforme Ryan. Il reste maintenant à régler la question du pont menant à l'île Saint-Quentin, qui a besoin de 700 000 \$ à un million \$ de réparations.»

Le maire Lévesque s'est dit confiant de convaincre Québec de reprendre également la responsabilité de l'entretien de ce pont puisqu'avant la fusion municipale, la Ville avait droit à une aide financière en tant que municipalité comptant moins de 100 000 habitants. Pour le maire, il est clair que la fusion de la Ville ne doit pas lui être préjudiciable. ●

Ce numéro sans frais est payant :

1 800 463-5229

3,50%  
la première année, incluant le boni de 1% pour les nouveaux fonds REER



## REER

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF

Capital garanti à 100 %.

Taux avantageux garantis pour 10 ans.

Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.

Achat à partir de 100 \$.

Épargne Placements

Québec

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis du 11 janvier au 1<sup>er</sup> mars, de 10 h à 16 h. Visitez le [www.placementsqc.gouv.qc.ca](http://www.placementsqc.gouv.qc.ca)

1058186

# Les Affaires

www.lapresseaffaires.com  
 LA PRESSE AFFAIRES.com

|                               |                                     |                         |                          |                       |                          |                               |                        |                              |                       |                          |                   |                     |                   |
|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------------|------------------------|------------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| <b>S&amp;P/TSX</b><br>6593,68 | <b>S&amp;P/TSX VENTURE</b><br>24,19 | <b>S CAN</b><br>1117,96 | <b>DOW JONES</b><br>0,81 | <b>S CAN</b><br>65,92 | <b>DOW JONES</b><br>0,20 | <b>S&amp;P 500</b><br>8109,82 | <b>NASDAQ</b><br>56,01 | <b>S&amp;P 500</b><br>860,32 | <b>NASDAQ</b><br>4,62 | <b>NASDAQ</b><br>1323,79 | <b>OR</b><br>2,88 | <b>OR</b><br>370,80 | <b>OR</b><br>2,50 |
|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------------|------------------------|------------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|

Le Nouvelliste

## La clé du succès

### La recette du fondateur de Zoom Média pour réussir en affaires



ISABELLE TREMBLAY

Qui aurait pensé que la publicité dans les toilettes soit rentable? En 1991, Carl Grenier, le fondateur de Zoom Média, y a cru. La société, récemment vendue à Télémedia, fait maintenant un chiffre d'affaires annuel de 12 millions \$, gère 40 000 espaces publicitaires et compte plus de 125 employés répartis dans une dizaine de villes, dont Montréal, Vancouver, Chicago, Paris et San Juan.

De passage à l'Université du Québec à Trois-Rivières dans le cadre de la Semaine de la relève, l'ex-président de cette entreprise a donné des trucs sur la réussite en affaires.

Utilisant Zoom Média comme modèle pour sa conférence aux étudiants en administration et en marketing, M. Grenier y est allé de ses propres astuces pour démarrer et faire tenir la route à une compagnie. «Dans le fond, le plus important c'est de se fixer des objectifs et de les atteindre», note-t-il en s'inspirant de son entraînement sportif.

Participer à des concours d'entreprises, faire preuve de persévérance et cultiver des relations font également partie de sa recette miracle. «Mais c'est évident qu'il faut croire à son projet et être prêt à faire des sacrifices», raconte le diplômé de l'UQTR qui, à ses débuts, courait les bars du Québec à la recherche de contrats pour afficher dans les toilettes et dormait dans sa voiture!



PHOTO: IMAGE-MÉDIA MAURICIE PATRICK BEAUCHAMP

**Le fondateur de Zoom Média, Carl Grenier, a révélé certaines de ses combines personnelles pour réussir en affaires, lors de la conférence qu'il a donnée aux étudiants de l'UQTR.**

aux étudiants, c'est l'occasion rêvée de se présenter à un futur employeur et d'en savoir plus sur les perspectives d'emploi et les exigences du marché du travail.

#### AUTRES CONFÉRENCES

Jusqu'à jeudi, le campus bouillonne d'activités avec la série de conférences axées sur l'emploi. Des représentants de Cascades, de Stryker Bertec Medical, de la Banque Nationale et de la Régie régionale de la Santé et des services sociaux sont attendus.

Pour les employeurs, il s'agit d'une occasion de faire part aux futurs professionnels des nombreuses opportunités d'emploi qui s'offrent chez eux. Quant

## BOIS D'OEUVRE Pettigrew envisage des taxes temporaires

Ottawa (PC)

Le ministre du Commerce international Pierre Pettigrew envisage d'accepter des taxes sur l'exportation du bois d'oeuvre canadien afin d'offrir un repit temporaire à la longue dispute qui sévit entre le Canada et les États-Unis.

«Je pourrais accepter, même si cela ne m'enchant pas», a indiqué M. Pettigrew à la sortie de la Chambre des Communes, hier.

Il a insisté sur le fait que toute taxe sur l'exportation imposée par Ottawa ne serait qu'une mesure temporaire. Le but ultime du Canada est d'arriver à un libre-échange pour l'industrie du bois d'oeuvre.

Le ministre n'acceptera pas d'abandonner la longue lutte que le Canada mène auprès de l'ALENA et de l'Organisation mondiale du commerce pour faire abolir les taxes imposées par les États-Unis sur le bois d'oeuvre. «Nous sommes très contents des résultats que nous avons déjà eus», a déclaré M. Pettigrew. Cependant, il a reconnu qu'il faudrait attendre encore deux ans avant de conclure cette affaire.

Des syndicats en foresterie de la Colombie-Britannique, des entreprises et des politiciens souhaitent une solution immédiate à cette crise. Ils suggèrent qu'Ottawa lève ses propres taxes d'exportation et qu'en échange, les Américains abandonnent les taxes qu'ils ont imposées sur le bois d'oeuvre canadien.

«Si c'est le souhait de notre industrie et de nos provinces, cela pourrait faire partie d'une résolution. Ce n'est pas ce que je suggère pour l'instant», a dit M. Pettigrew.

Pierre Pettigrew était satisfait de l'«atmosphère positive» des pourparlers mais a précisé qu'il y avait encore beaucoup à faire.

La proposition a été accueillie avec scepticisme par les membres de l'Opposition à Ottawa. «Les propos du ministre ne sont pas clairs et il affaiblit notre position dans les négociations», a soutenu un député de l'Alliance canadienne, John Duncan.

Ce dernier craint qu'une taxe temporaire puisse entraver la longue bataille juridique que le Canada mène devant l'Aléna et l'OMC.

## Le CRTC amorce ses audiences touchant la radio AM et FM au Québec

LIA LÉVESQUE  
Montréal (PC)

Le CRTC a amorcé hier à Montréal une série de trois semaines d'audiences qui lui permettront d'étudier plus d'une vingtaine de demandes touchant la radio au Québec, dont l'important transfert qui pourrait permettre au Groupe TVA et à Radio-Nord Communications d'acquiescer ensemble des stations de radio d'Astral.

Cette transaction, touchant notamment CKAC à Montréal, CHRC à Québec et CHLN à Trois-Rivières, ne sera toutefois étudiée qu'à la troisième semaine.

D'ici là, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a du pain sur la planche, puisqu'il scrutera plusieurs requêtes touchant la radio à Montréal, Saguenay, l'Estrie et Trois-Rivières, parfois en concurrence pour une même fréquence.

La direction du Groupe TVA et le grand patron de Québecor, Pierre Karl Péladeau, ont déjà pu s'exprimer sur de grands principes comme la synergie et l'étanchéité des salles d'information, puisqu'une première requête de TVA a déjà été présentée. Il s'agit de celle qui lui permettrait de lancer une nouvelle station de FM en langue française, à Montréal, qui diffuserait de la musique populaire en anglais et en français, des années 1960 à 1990.

Les engagements pris ne valent cependant que pour cette station FM de Montréal, puisque les autres requêtes seront étudiées ultérieurement, a expliqué en point de presse M. Péladeau, après sa comparution. «Ce n'était pas le sujet de l'audience. On répondra au moment opportun. Ce n'est pas aujourd'hui utile de répondre à cette question-là, comme d'attendre au moment où l'audience du CRTC se penchera sur cette question. Ce serait prématuré de le faire. La seule chose que je peux

dire, c'est que les expériences antérieures font en sorte que ces inquiétudes, à mes yeux, ne devraient pas exister.»

Néanmoins, M. Péladeau, tout comme la haute direction de TVA, ont expliqué l'importance, pour TVA, de voir ses requêtes autorisées dans le domaine de la radio. «La demande est une demande de TVA. C'est important pour TVA dans un environnement extrêmement concurrentiel de s'assurer une diversification, afin de pérenniser son succès en télévision et à moyen et long termes comme groupe de communications», a plaidé M. Péladeau.

«La radio constitue le prolongement naturel des activités de TVA», a pour sa part affirmé Raynald Brière, président et chef de la direction du Groupe TVA, ajoutant que son groupe, solide et bien implanté, avait «les moyens de soutenir le développement de nouvelles stations de radio, tant sur le plan financier que celui des ressources et de la promotion».



Le Nouvelliste

### NATIONAL TILDEN EST MAINTENANT DÉMÉNAGÉ



NATIONAL TILDEN, LOCATION DE VÉHICULES est maintenant déménagé au 7300, rue Notre-Dame à Trois-Rivières-Ouest, face à l'hôtel Les Suites de Laviolette, juste à côté du pont Laviolette. Spécialisé dans la location de véhicules de tout genre et pour toute occasion, nous avons pour vous le fameux Cadillac Escalade. De plus, nous disposons d'un très vaste choix d'autos et de camions 2003. Pour nous rejoindre, vous n'avez qu'à composer le 377-2828 ou venir sur place. Sur la photo, nous pouvons voir M. Noël Gauthier, conseiller publicitaire au quotidien Le Nouvelliste, M. Luc Fréchette, propriétaire et M. Stéphane Ricard, gérant de National Tilden.

### RÉOUVERTURE DE LA PAPETERIE DU SAGITTAIRE (2003) DE GENTILLY



Grâce à un important investissement des copropriétaires de la Papeterie du Sagittaire 2003, MM. Gaston Desfossés et Marc Bergeron, c'est la création de sept emplois qui survient à Gentilly. Le Centre local de développement (CLD) de la MRC de Bécancour a aussi largement contribué à la relance de cette entreprise par son soutien technique. Pour souligner l'événement, nous retrouvons, M. Réjean Goudreault, conseiller publicitaire au Nouvelliste, MM. Gaston Desfossés et Marc Bergeron, copropriétaires, M. Maurice Richard, maire de la Ville de Bécancour et président du CLD de la MRC de Bécancour et Mme Diane Daviault, directrice générale du CLD de la MRC de Bécancour. On peut rejoindre la Papeterie du Sagittaire au 298-6033.

### AS DE LA VENTE



Propulsez votre carrière avec SEDC, un service de formation destiné aux futurs directeurs financiers ou commerciaux. Grâce à SEDC, vous profiterez en plus de la formation, d'un service de placement garanti. SEDC vous offre tous les outils afin d'accroître votre revenu annuel et d'augmenter votre force de vente. La formation s'adresse tant aux gens désirant oeuvrer dans la vente de services chez un concessionnaire d'automobiles, de véhicules récréatifs, de bateaux. SEDC offre également de la formation sur mesure en entreprise pour ceux qui désirent augmenter la qualité de leur force de vente. Ici, nous voyons Mme Anie Belmadi, responsable de la formation en compagnie de M. David Berthelot, conseiller publicitaire au Nouvelliste. (Publicité)

## Programme excellence

Drummond / Bois-Francs / Mauricie • 2002



Directrice senior services financiers de l'année  
**Mme Anick Laroche**  
 Shawinigan



Directrice services à la clientèle de l'année  
**Mme Claudette Levasseur**  
 Trois-Rivières

### Des honneurs bien mérités!

Dans le cadre de son programme de reconnaissance aux employés, la Banque Nationale est fière de souligner le travail remarquable accompli en 2002 par **Mmes Anick Laroche, Claudette Levasseur, Suzanne Tremblay et M. Michel Jacques.**



Banquier personnel de l'année  
**Mme Suzanne Tremblay**  
 La Tuque



Planificateur financier de l'année  
**M. Michel Jacques**  
 Louiseville

Grâce à leur professionnalisme, leur disponibilité, leurs compétences et leur sens de l'écoute, ils ont su se distinguer en offrant à leur clientèle un service d'une grande qualité



Nos plus sincères félicitations!



# La scierie à Weymontachie verrait le jour en octobre 2003

L'investissement de 13 millions \$ permettra la création d'une cinquantaine d'emplois



MARC ROCHETTE

Si le montage financier parvenait à être complété au cours des prochains mois et que la crise du bois d'œuvre pouvait s'atténuer, la communauté de Weymontachie pourrait alors compter dès le mois d'octobre sur une scierie. Et l'investissement évalué à près de 13 millions de dollars permettrait non seulement la création d'une cinquantaine d'emplois, mais surtout l'amélioration d'un contexte socio-économique passablement difficile.

«Nous avons l'un des plus hauts taux de natalité, mais aussi l'un des taux de suicide les plus élevés», admet le chef Marcel Boivin. D'où l'importance et l'urgence selon lui de donner des emplois à sa population de 1100 habitants qui est en constante croissance.

La société en commandite formée sous le nom de «Tackipotekian» implique la communauté atikamekw à 60 % ainsi que les compagnies Smurfit-Stone et Gérard Crête et fils à raison de 20 % respectivement. Et une récolte annuelle de 200 000 mètres cubes de bois est rattachée au projet.

«Mais pour respecter notre mode de vie, on envisage une scierie qui fonctionnerait pendant huit mois annuellement, ce qui correspondrait à un besoin de 120 000 mètres cubes de bois et nous disposons déjà d'un contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier pour 84 000 mètres cubes», a-t-il expliqué au *Nouvelliste*.

Celui-ci constate néanmoins que quelques centaines de milliers de mètres cubes sont préle-

vés chaque année sur le territoire atikamekw dans les environs de Weymontachie.

«On a un taux de chômage élevé alors que pourtant, on est entouré de ressources», a d'ailleurs déploré M. Boivin devant les membres de la Commission d'étude sur la maximisation des retombées économiques de l'exploitation des ressources naturelles dans les régions.

«Nous croyons que les droits de coupe issus des volumes de bois récoltés sur le territoire atikamekw devraient être retournés à la communauté de Weymontachie», renchérit-il.

Mettre en place des activités de formation, permettre l'acquisition d'équipement, faciliter la mise sur pied de la scierie et de son développement futur, améliorer le réseau routier, réinvestir pour maintenir les entreprises existantes et stimuler la création de nouvelles industries, conserver une équipe technique pour alimenter la table d'harmonisation des activités réalisées sur le territoire et développer d'autres projets relatifs à la forêt: voilà autant de façons proposées par le Conseil des Atikamekws pour utiliser de tels fonds.

Déjà, cette organisation se fait payer directement des droits de coupe par les compagnies forestières pour l'équivalent de 14 000 mètres cubes de bois.

«L'utilisation des sommes provenant des redevances sur l'exploitation des ressources naturelles offrirait l'occasion rêvée de faire un grand pas vers l'autonomie économique tant désirée de notre communauté», a conclu le chef Boivin. ●

## LES AFFAIRES EN BREF

### Les ventes de véhicules reculent nettement en janvier au Canada

Toronto (PC) — Les ventes de véhicules ont fait marche arrière en janvier au Canada, après avoir connu une année record en 2002, indiquent les données rendues publiques hier.

Il s'est vendu environ 93 500 voitures et camions neufs au cours du mois de janvier. C'est 15,2 pour cent de moins qu'en janvier 2002, et beaucoup moins qu'en décembre, un mois d'activité intense qui a couronné la meilleure performance jamais enregistrée par l'industrie de l'automobile au chapitre des ventes annuelles au pays.

General Motors est pour une grande part responsable du recul. Le premier fabricant mondial d'automobiles a enregistré une régression de 33,7 pour cent de ses ventes au Canada — environ 13 000 véhicules de moins — comparativement à il y a un an.

GM a tenu à minimiser les implications de son recul. Janvier 2002 représentait le meilleur mois de janvier en 22 ans pour GM Canada, aussi n'est-on pas surpris d'assister à un ralentissement par rapport à l'an dernier, a dit Marc Comeau, vice-président des ventes au Canada.

### 19 millions \$ pour regrouper les appels d'offres de Québec sur Internet

Québec (PC) — Les quelque 10 milliards \$ de contrats accordés chaque année par les ministères et organismes du gouvernement du Québec seront regroupés, à compter du 1<sup>er</sup> juin 2004, sur un même site Internet d'appel d'offres.

La firme de service-conseil CGI a obtenu du Conseil du trésor le mandat de développer et mettre en place ce système électronique d'appel d'offres. Ce contrat, estimé à 18,9 millions \$ sur cinq ans, stipule que CGI aura la responsabilité de développer et d'exploiter le système pour le compte du gouvernement québécois.

Cela comprend son hébergement, l'impression et la distribution des documents d'appels d'offres ainsi que le soutien aux utilisateurs par le biais d'un centre d'appels. Les méthodes de paiement électronique en ligne développées par le Mouvement Desjardins seront elles aussi mises à profit.

### Le dirigeant de la Banque Royale réclame des règles sur les fusions

Ottawa (PC) — Les députés fédéraux se doivent de préciser quelles sont les règles relatives aux fusions des cinq grandes banques canadiennes s'ils ne veulent pas courir le risque de nuire à leur croissance, a mis en garde hier le dirigeant de l'une de ces institutions financières.

Au cours de sa présentation en présence des membres du Comité permanent des finances de la Chambre des communes, à Ottawa, le président et chef de la direction de RBC Groupe Financier et administrateur de la Banque Royale du Canada, Gordon Nixon, a indiqué que le gouvernement fédéral semblait être en faveur des fusions bancaires, mais qu'il n'avait pas encore établi de règles claires quant à la façon dont ces unions seraient décidées.

«Le processus de révision des fusions pourrait avoir pour effet de décourager les banques de poursuivre cette stratégie», a déclaré M. Nixon au comité, constitué de représentants de tous les partis politiques.

Le comité des Communes, qui se penche sur les répercussions en matière d'intérêt public des fusions des grandes banques, cherche justement à établir ce que devraient faire ces institutions financières afin de satisfaire aux exigences d'Ottawa.

### Corel a subi des pertes de 27,8 millions \$US

Ottawa (PC) — Corel Corp. a enregistré des pertes nettes de 27,8 millions \$US, lors du quatrième trimestre de l'exercice 2002, ce résultat, trois fois plus élevé que celui observé lors de la période correspondante un an plus tôt, ayant été en grande partie imputable au processus de restructuration engagé par la firme de conception de logiciels.

La société d'Ottawa a annoncé hier avoir perdu 0,30 \$US par action, lors de la période de trois mois terminée le 30 novembre 2002. Au cours du même trimestre, un an auparavant, elle avait encaissé des pertes nettes de 10,7 millions \$US, soit 0,14 \$US par action. ●



GMC

# Le solde TROIS FOIS RIEN



À L'ACHAT

RIEN À PAYER AVANT\*

# 2004 ou 0

0% à l'achat\*\*  
0\$ versement initial  
Rien à payer pendant  
100 jours\*\*\*

(aucun versement initial, aucun paiement mensuel et aucun intérêt pendant 12 mois)



SIERRA SL 2003 À CABINE ALLONGÉE

368\$/mois\*\* Location 30 mois

GMC

Moteur V8 Vortec 4800 de 270 HP, climatiseur, boîte automatique 4 vitesses et mode remorquage, pont arrière autobloquant, freins ABS aux 4 roues.

CABINE RÉGULIÈRE

298\$/mois\*\* Location 30 mois

Moteur V6 Vortec 4300 de 200 HP, boîte automatique 4 vitesses et mode remorquage, pont arrière autobloquant, freins ABS aux 4 roues. Instruments comprenant: tachymètre, horomètre, afficheur de messages.



ENVOY SLE 4x4 2003

GMC

438\$/mois\*\* Location 48 mois

Moteur Vortec 4,2 L de 275 HP, climatiseur à deux zones, vitres électriques et miroirs chauffants électriques, téléverrouillage des portes.



SONOMA SL 2003

GMC

285\$/mois\*\* Location 48 mois / 0\$ comptant

Modèle 3 portes à cabine allongée; moteur 2,2 L de 120 HP, groupe d'instrumentation incluant tachymètre, lecteur CD, freins ABS aux 4 roues.



Vos concessionnaires du Québec



L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2003 en stock suivants: Sonoma (T1510653/R76), Sierra cabine régulière (T151903/R7A), Sierra cabine allongée (T151753/R7E) et Envoy (T151504/R7A). Offres valides en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 20 mars 2003. Photos à titre indicatif seulement. \*Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. \*\*Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. \*\*\*À l'achat, premier paiement de 12 mois, offert pour des termes de financement à l'achat allant jusqu'à 48 mois. \*\*Taux de financement à l'achat de 0% offert pour des termes allant jusqu'à 36 mois. \*\*\*Le cap échéant, GM paie les intérêts pendant les premiers 100 jours pour des termes allant jusqu'à 60 mois. \*Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Envoy: 3 830 \$, Sierra cabine allongée: 3 284 \$, Sierra cabine régulière: 2 991 \$ et Sonoma: 0 \$). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km à l'exception du Sierra. Frais de 12¢ après 50 000 km. Départ de sécurité d'au plus 525 \$ et première mensualité exigée à la livraison. Ces offres à l'achat ne s'appliquent pas aux Volvo, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes, passagers et marchandises/coupees, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C&P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplexe et chassis-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD chassis-cabine (style reporter), Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali et les camion série W et poids moyens. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômes et de GM Mobile. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, a.gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

TVA-CHEM  
et  
Le Nouvelliste  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

**vous invitent à un concours rempli d'amour: LA SAINT-VALENTIN**

**10 gagnantes**

**La Vie**

**À gagner:**  
Assistez en direct à l'émission La Vie en Mauricie le vendredi 14 février 2003 avec Martin Leveault tout en savourant un excellent repas au restaurant La Becquée. Chacune recevra également des fleurs du Centre des Roses et d'autres surprises. L'une de ces 10 finalistes se verra de plus attribuer un séjour d'un week-end dans un chalet du Parc des Chutes Sainte-Ursule.

**Écoutez la Vie en Mauricie tous les jours entre le 31 janvier et le 11 février, relevez l'indice du jour et inscrivez-le sur ce coupon...**

Indice du jour: \_\_\_\_\_ entendu le: - - -03

NOM \_\_\_\_\_ TÉL. \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_

**Remplir et retourner à: La Saint-Valentin, La vie en Mauricie  
3625, boul. Chanoine-Moreau, Trois-Rivières, Québec, G8Y 5N6**

## REGISTRE FÉDÉRAL DES ARMES À FEU

## Près de 500 millions \$ de plus d'ici dix ans

SYLVAIN LAROCQUE

Ottawa (PC)

Le registre fédéral des armes à feu, qui a coûté 688 millions \$ aux contribuables canadiens depuis 1995, coûtera 488 millions \$ de plus d'ici les dix prochaines années, a estimé hier l'auteur d'un rapport sur le fiasco.

En soustrayant les frais perçus auprès des détenteurs d'armes, les contribuables devront assumer une facture supplémentaire de 291 millions, selon de nouvelles projections financières «allégées» dévoilées hier.

À l'origine, le controversé program-

me ne devait coûter que quelques dizaines de millions de dollars, mais ces estimations étaient fondées sur des «hypothèses imparfaites», a souligné Raymond Hession, un ancien haut fonctionnaire à qui le gouvernement a demandé, en décembre, d'examiner la gestion du controversé registre.

En vertu des nouvelles projections, le programme devrait coûter 111 millions \$ en 2003-04 et 97 millions \$ l'année suivante. Par la suite, les coûts devraient baisser de 8 pour cent par année, jusqu'à ce que le registre représente une dépense de 63 millions \$ annuellement, en 2008-09. En déduisant les

revenus perçus auprès des détenteurs d'armes, le coût net devrait être de 28 millions \$ cette année-là.

C'est l'«intimidante complexité» de la Loi sur les armes à feu, adoptée en 1995 par le gouvernement Chrétien, qui est à l'origine de l'explosion des coûts du registre des armes à feu, a soutenu M. Hession en point de presse.

Pour illustrer à quel point les estimations initiales étaient fausement optimistes quant à la complexité du programme, M. Hession a expliqué que les fonctionnaires devront effectuer pas moins de 12 000 opérations techniques

pour mettre au point le registre, alors qu'on n'en prévoyait que 900 au départ.

Le ministre de la Justice, Martin Cauchon, a reconnu les nombreuses lacunes du programme, mais il a assuré que le registre des armes à feu était désormais sur la bonne voie.

«Le rapport dit que c'est un programme viable, mais que nous avons décidé d'aller de l'avant sans avoir la technologie nécessaire, a admis le ministre à sa sortie des Communes. Ça s'est avéré beaucoup plus complexe que prévu.»

Dans un autre rapport rendu public

hier, la firme comptable KPMG indique qu'il n'y a eu aucune irrégularité majeure dans les dépenses du Centre canadien des armes à feu et qu'Ottawa dispose désormais des outils nécessaires pour gérer adéquatement le programme.

Mais contrairement à ce qu'avait promis le ministre Cauchon, le rapport de KPMG ne révèle pas les dépenses encourues par les autres ministères pour le registre. En décembre, la vérificatrice générale, Sheila Fraser, avait déploré cette omission.

Il faudra attendre l'automne pour connaître les coûts globaux du registre, a affirmé lundi M. Cauchon. ●

## La privatisation d'Hydro est très improbable

NORMAN DELISLE

Québec (PC)

Il est très improbable que le gouvernement québécois vende une part de la société d'État Hydro-Québec.

«Les chances que cela se produise ne sont pas tellement élevées. C'est une hypothèse qui est loin de l'application», a commenté hier Hubert Bolduc, porte-parole du premier ministre Bernard Landry.

Le quotidien *Le Soleil* rapportait le jour même que le gouvernement songerait à vendre à ses employés 10 pour cent des actions de l'entreprise. L'opération aurait deux buts, selon le quotidien: renflouer les coffres du gouvernement et stimuler la productivité du personnel d'Hydro-Québec.

Mais l'adjoint du premier ministre Landry a souligné hier qu'aucune étude particulière n'était menée actuellement sur la privatisation d'Hydro-Québec. L'hypothèse aurait été simplement évoquée dans le cadre d'analyses prébudgétaires.

«On fait plein d'études sur les sociétés d'État dans le cadre de la préparation du budget. Cela ne veut pas dire qu'on va aller de l'avant», a dit M. Bolduc.

À la société d'État, on a signalé que c'est en lisant le journal, hier matin, que le président d'Hydro, André Caillé, a entendu parler pour la première fois de la privatisation.

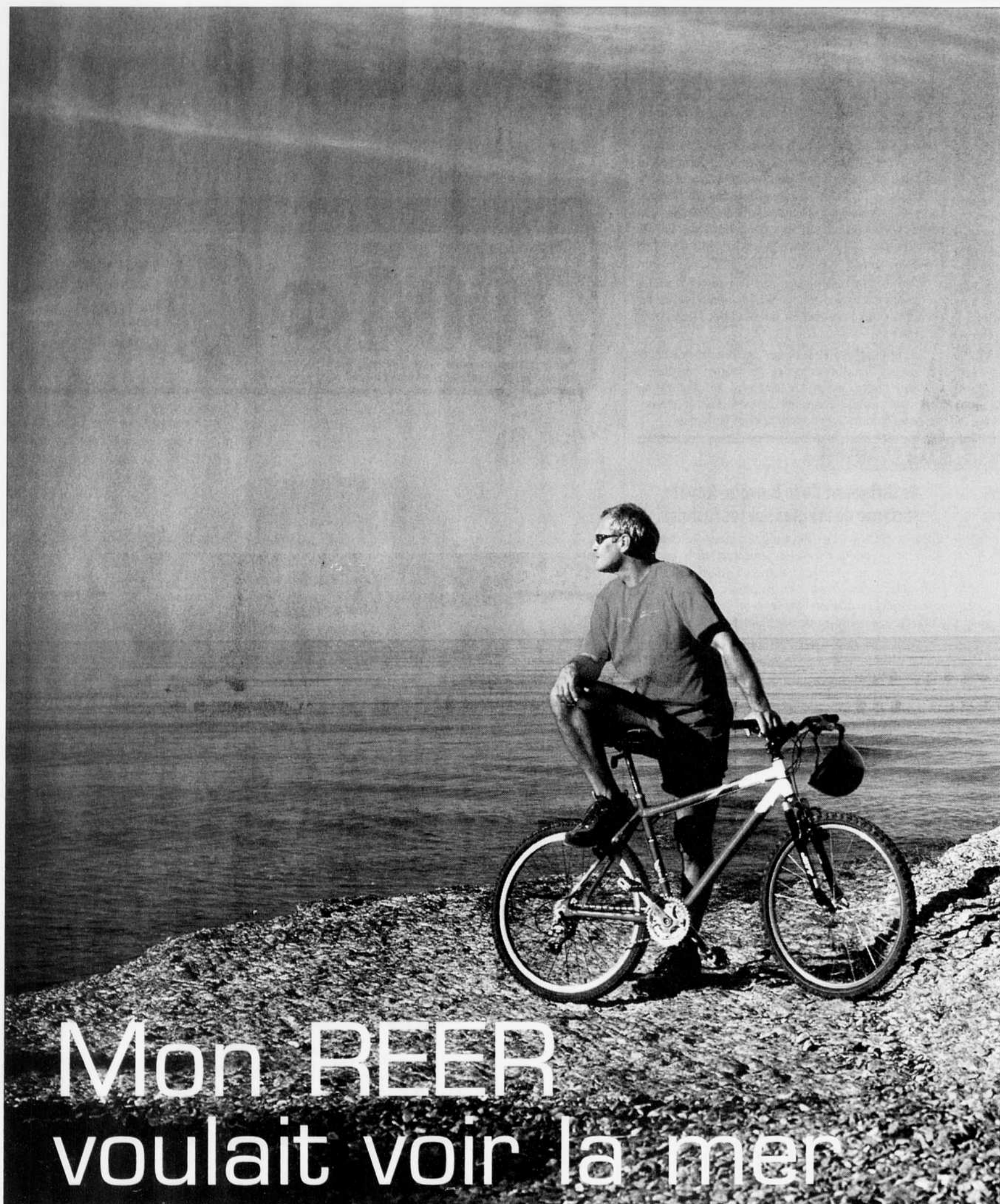
«Il n'y a rien en ce sens dans notre plan stratégique ou dans nos cartons. Nous n'avons jamais fait d'études ou ouvert des perspectives en ce sens», a déclaré Marc Chamberland, porte-parole d'Hydro-Québec.

Il rappelle néanmoins que c'est à l'actionnaire de l'entreprise, c'est-à-dire le gouvernement du Québec, que revient le dernier mot.

Quant à la productivité de ses employés, Hydro-Québec juge qu'elle est excellente. Le président André Caillé avait rendu hommage aux 19 500 employés d'Hydro-Québec pour leur productivité alors qu'il témoignait devant une commission parlementaire, l'an dernier.

Le programme du Parti québécois ne fournit lui non plus aucune indication d'une éventuelle privatisation, même partielle, de la société d'État. Le programme du parti mentionne, au sujet d'Hydro-Québec, que «son statut d'entreprise publique québécoise ne sera nullement remis en cause».

Notons que dans son bilan consolidé, Hydro-Québec déclare en 2001 des actifs de 59 milliards \$, un bénéfice net consolidé de 1 milliard \$ et un dividende de 539 millions \$ versé dans les coffres du gouvernement. ●



Mon REER  
voulait voir la mer

Plus d'économies d'impôt, plus de bon temps

Le REER du Fonds de solidarité FTQ vous procure 30% plus d'économies d'impôt qu'un REER conventionnel. C'est 30% plus d'argent qui vous revient maintenant. À vous d'en profiter!

À Trois-Rivières : (819) 370-FONDS

3 6 6 3

Bureau 106  
7080, boul. Marion

1 800 567-FONDS www.fondsftq.com

La valeur de l'action fluctue. Pour des renseignements détaillés sur les actions du Fonds, consultez le prospectus offert à nos bureaux.



**FONDS**  
de solidarité FTQ  
La force du travail

**SURVEILLEZ  
TOUS LES  
JEUDIS**



Le  
**guide**  
des restos de la région

Les meilleures adresses  
pour une bonne bouffe

Une exclusivité  
Le Nouvelliste

3000077

# Les Sports

HOCKEY SENIOR 15 16 LES EXPOS DE MONTRÉAL  
Un véritable vaudeville Un New-Yorkais intéressé à acheter l'équipe

Le Nouvelliste

## Amenez-en des défis!

Un rythme fou pour la skieuse lousévilloise Marie-Josée Lessard



STEVE TURCOTTE

Difficile de trouver une jeune femme plus occupée que la Louisevilloise Marie-Josée Lessard par les temps qui courent. Membre de l'équipe provinciale de ski acrobatique en bosses, la sympathique athlète de 18 ans vit constamment dans ses valises depuis le début de 2003, ce qui ne l'empêche pas d'étudier en science santé au Cégep de Trois-Rivières. Et comme si ce n'était pas assez, Lessard occupe aussi un emploi à temps partiel, question de payer une partie de ses dépenses reliées à sa passion.

Au moment où vous lirez ces lignes, la skieuse se préparera à prendre la route de l'Ontario où elle passera le reste de la semaine afin de participer à une manche de la série canadienne. Elle quitte donc le nid familial une grosse journée après être revenue de Killington aux États-Unis où elle a séjourné quelques jours pour prendre part à une Coupe NorAm. «C'est vrai que parfois, c'est essoufflant, mais ça vaut le coup», assure-t-elle.



LE NOUVELLISTE, STEPHANE LESSARD

Marie-Josée Lessard vit à un rythme très accéléré par les temps qui courent.

Lessard convient que son rythme de vie est assez spécial mais elle s'en accommode. «C'est un choix que j'ai fait et je ne le regrette pas. Avec un peu de planification, je réussis à m'en tirer.»

Faut dire que la dame est persévérante. Seule Mauricienne sur l'équipe du Québec de ski acrobatique, Lessard brille dans une discipline qui ne colle pas à son patelin. «C'est vrai qu'il n'y a pas de centre de ski dans la région de Louiseville mais j'ai été initiée à ce sport très jeune par mes parents à Val Saint-Côme (près de Joliette) et l'équipe du Québec s'entraîne un peu partout en province, ce qui me favorise puisque je demeure entre les régions de Québec et des Laurentides.»

À 18 ans, Lessard vit une année charnière dans sa progression d'athlète, elle qui en est à ses derniers sauts chez les juniors. D'ici à la fin mars, son agenda prévoit une compétition à toutes les semaines, la plupart de ses sorties s'effectuant chez les seniors. Heureusement, ses résultats jusqu'ici sont à la hauteur de ses attentes. «Je me débrouille très bien jusqu'à maintenant. J'ai quatre podiums en deux compéti-

tions au Québec et la semaine passée à Killington, j'ai raté la finale par deux places seulement même si j'ai complètement raté mon deuxième saut. C'est très encourageant», sourit-elle.

Au rythme où vont les choses, la jeune femme pourrait se tailler une place sur l'équipe nationale relève dès l'an prochain. «Si on regarde les résultats, les possibilités sont là mais honnêtement, je ne sais pas si je serai prête à faire le saut. Mon objectif a toujours été de terminer d'abord mon cégep en décembre prochain avant de m'entraîner à fond pour tenter de percer dans mon sport, ce qui ferait en sorte de retarder d'un an mon arrivée sur l'équipe nationale. Chose certaine, je vais avoir un beau dilemme sur les bras si jamais les choses se bousculent en ski.»

D'ici la fin de la saison, Lessard aime mieux ne pas trop de fixer d'objectifs à part pour le championnat junior qui sera présenté au Québec. «L'an passé, le championnat se déroulait en Colombie-Britannique et j'ai terminé deuxième derrière une fille de l'Abas. Je compte bien prendre ma revanche cette fois.»

## À des poussières du podium

Geneviève Simard quatrième aux mondiaux de ski alpin

Saint-Moritz, Suisse (PC)

Geneviève Simard est passée à des poussières, hier, de fournir au Canada sa première médaille en l'espace de 10 ans aux championnats du monde de ski alpin, la Québécoise terminant quatrième de l'épreuve de super-G présentée à Saint-Moritz, en Suisse.

Simard, de Val-Morin, a survolé la piste Engiadina en une minute 27,90 secondes, à 27 centièmes de seconde seulement du podium.

Une autre Québécoise, Mélanie Turgeon de Québec, a pris le sixième rang en 1:28,12.

L'épreuve a été remportée par l'Autrichienne Michaela Dorfmeister, grâce à un chrono de 1:27,48. Elle a devancé deux Américaines, Kirsten L. Clark (1:27,50) et Jonna Mendes (1:27,63).

Chez les autres Canadiennes, Emily Brydon a dû se contenter du 23e rang avec un chrono de 1:29,59, tandis que Kelly Vanderbeek a suivi au 28e rang avec un temps de 1:30,78.

Simard a signé la meilleure performance canadienne aux championnats mondiaux depuis 1995 à Sierra Nevada, en Espagne.

Elle a de plus égalé le meilleur résultat du Canada aux mondiaux dans une épreuve de super-G.

«Au début de la saison, j'avais établi comme objectif de faire le top-5 à Saint-Moritz. Je suis contente d'avoir réussi, mais la quatrième place c'est tellement proche du podium. C'est frustrant un peu.»

«J'ai eu deux bons camps d'entraînement avec Piotr (Jelen) en Italie et je suis arrivée ici confiante, a-t-elle relaté. J'étais plus nerveuse qu'à l'accoutumée au départ, mais j'ai été très combative en quittant le portillon et ça a bien fonctionné. C'est une belle sensation d'avoir un tel résultat. Tout au long de la saison, j'ai eu de bonnes sections dans le super-G, il restait juste à mettre ça ensemble. Je suis contente de ma préparation psychologique.»

Simard a dit avoir été stimulée par l'excellente sixième place qu'a obtenue Erik Guay la veille, à l'occasion de l'épreuve masculine de super-G.

«J'ai passé du temps avec Erik dimanche et ça m'a donné le goût de vivre les mêmes sentiments de joie que lui, a-t-elle dit. C'est très stimulant pour notre groupe de voir les gars très bien faire.»



PHOTO: AP

Geneviève Simard était visiblement satisfaite de sa descente.

«C'est merveilleux de retrouver deux Canadiennes parmi les six meilleures au monde», a-t-elle ajouté.

Quant à Turgeon, elle a réussi son cinquième «top-10» de suite sur la scène internationale, en incluant les quatre dernières épreuves du circuit de la Coupe du monde. Elle avait entre autres signé une troisième place à son super-G précédent, le 17 janvier, à Cortina d'Ampezzo, en Italie.

«J'ai véritablement tout donné et je suis très satisfaite, a-t-elle commenté. Habituellement, je ne suis pas à l'aise sur une piste sinueuse comme celle-là. Mais j'ai justement skié sur des parcours serrés à l'entraînement afin d'être prête pour les championnats du monde.»

C'est la troisième fois en carrière que Turgeon termine parmi les 10 premières aux championnats du monde.

Elle avait pris le 10e rang du super-G de Sankt Anton, en Autriche, en 2001 et la septième position de la descente de Vail, au Colorado, en 1999.

«Nous sommes une équipe et c'est beaucoup plus facile de bien faire quand quelques membres peuvent espérer monter sur le podium», a résumé Turgeon, qui prendra également part à l'épreuve de la descente dimanche. ●

## La troisième marche du podium pour Simon Beaudoin

Belle performance des patineurs de la Mauricie en Ontario

STÉPHAN FRAPPIER  
Trois-Rivières

Les athlètes de la Mauricie ont fait belle figure en fin de semaine dernière dans le cadre des championnats canadiens de patinage artistique qui étaient présentés à Brampton, en Ontario.

Dans la catégorie pré-novice messieurs, Simon Beaudoin, de Gentilly, a fait honneur au club du secteur Trois-Rivières-Ouest en grimpaant sur la troisième marche du podium.

Dans la même classe, mais cette fois

chez les dames, Karelle Dupuis a poursuivi sa progression sur la scène nationale en prenant la septième position. Agée seulement de 12 ans, la jeune prodige qui s'entraîne à Saint-Léonard avec Manon Perron était opposée à des compétitrices de 15, 16 et même 17 ans qui n'en étaient pas à leur première expérience dans cette catégorie. Ça promet pour les années à venir!

Du côté des juvéniles, Simon Blais a aussi bien fait avec une septième position.

LES MAGISTRALES S'ILLUSTRENT  
Sur la scène provinciale, les repré-

sentantes de la Mauricie ont également bien figuré lors du championnat provincial de patinage synchronisé qui avait lieu au Palais des sports de Sherbrooke.

Dans la classe adulte festival, l'équipe Saltation est revenue des Cantons-de-l'Est avec le titre provincial.

Dans la catégorie festival pré-juvénile, Les Magistrales de Trois-Rivières-Ouest ont raflé les grands honneurs alors que la formation lousévilloise Ice Guy's terminait en cinquième place. Du côté festival juvénile, les filles des Magistrales ont décroché la médaille d'argent. ●

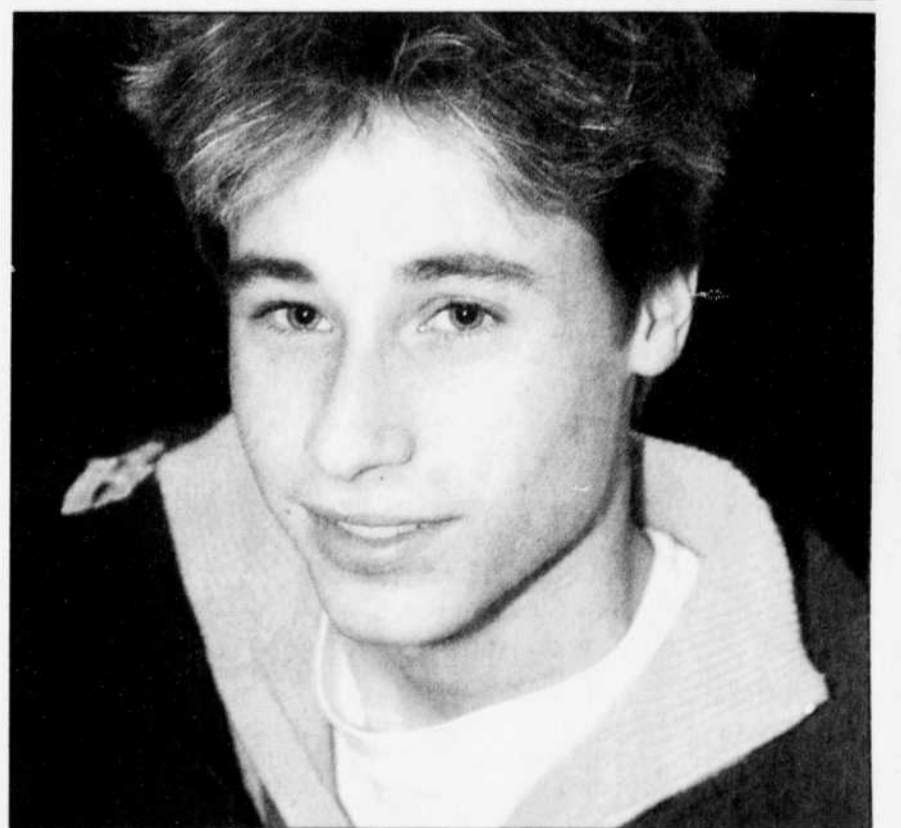


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Simon Beaudoin



AVEC  
ROBERT MARTIN

## HOCKEY MINEUR

# En préparation aux séries éliminatoires

La saison tire à sa fin dans le hockey double lettre. Même qu'au niveau AA, les séries de la Ligue de hockey de développement Montréal métropolitain doivent prendre fin vers le 9 mars afin de permettre la tenue des championnats régionaux qui doivent précéder la présentation de la Coupe Chrysler qui se déroulera du 9 au 13 avril dans la région Bourassa / Laval.

En Mauricie, il n'y a qu'une formation de niveau AA par catégorie. C'est donc dire que les formations des Cataractes peewee AA, des Estacades bantam AA, des Estacades midget espoir et des Cataractes midget AA risquent d'être inactives pendant un mois avant la tenue de la Coupe Chrysler ou elles sont qualifiées d'office puisque la Mauricie ne compte qu'une seule formation dans chacune de ces catégories.

«Nous n'avons pas le choix d'agir de cette façon, car dans plusieurs régions du Québec il y a souvent plus d'une équipe AA. Il faut donc leur donner le temps d'organiser leurs finales régionales afin de trouver les équipes qui représenteront les régions à la Coupe Chrysler», note Réal Bédard, 2e vice-président à Hockey-Mauricie.

Cependant, ça ne veut pas dire que ces équipes restent inactives pendant cette période de temps. «Généralement, après quelques jours de repos elles reprennent l'entraînement et nous les encourageons à disputer des parties hors-concours face à des formations de d'autres régions qui sont dans la même situation que nous en Mauricie», reprend Bédard.

### SÉRIES ÉLIMINATOIRES

La Ligue de hockey de développement Montréal métropolitain compte 44 équipes, soit dix des catégories peewee AA, bantam AA et midget AA, et 14 dans la catégorie midget espoir.



IMAGE-MEDIA MAURICIE: COLOMBE LISEE

### Réal Bédard

La formule des séries éliminatoires est fort simple puisqu'il s'agit de tenir un tournoi double élimination. Pour être éliminée, une équipe doit avoir été battue deux fois, ce qui équivaut aussi pour l'équipe qui atteint la finale sans perdre une seule rencontre.

Son adversaire qui a nécessairement perdu une partie doit battre l'équipe vaincue à deux reprises pour être déclarée championne du circuit.

Pour ce qui est du midget espoir, on a adopté la formule de tournoi à la ronde et les adversaires sont déterminés selon le classement du calendrier régulier.

### LIGUE RÉGIONALE

Au niveau régional, on utilise la même formule pour les séries, sauf qu'il s'agit d'arriver en bout de tournoi avec deux équipes qui feront les frais d'une finale deux de trois dans les catégories atome BB (sept équipes), peewee CC (huit formations, incluant l'équipe féminine des Rafales), bantam CC (six équipes) et midget CC (six clubs).

Les finales seront présentées à Saint-Marc-des-Carières entre le 22 et le 30 mars. Les équipes gagnantes dans ces catégories mériteront leurs laissez-passer pour la Coupe Chrysler.

### SIMPLE LETTRE

Si les équipes de niveau simple lettre n'accèdent pas à la Coupe Chrysler, elles ont néanmoins la chance de mériter le droit de participer aux inter-régionaux qui auront lieu les 4, 5 et 6 avril en Mauricie et dans la région de Laurentides-Lanaudière.

La Mauricie et Laurentides-Lanaudière seront les hôtes des régions suivantes: Laval, Bourassa, Estrie, Outaouais et Abitibi-Témiscamingue.

En Mauricie, Shawinigan (novice B et peewee A), Grand-Mère (novice A et peewee B), et Saint-Tite (bantam fille et midget A) seront les hôtes de cette compétition, pendant que dans la région Laurentides-Lanaudière, Crabtree (peewee fille et midget B), Joliette (atome A et bantam B) et Mirabel (atome B et bantam A) seront les villes hôtes de ces inter-régionaux. ●



Les joueurs des Olympiens de Shawinigan-Sud avaient raison de jubiler peu après avoir remporté le championnat de la classe B au tournoi atome de Shawinigan. Sur la photo, on aperçoit sur la première rangée: Jean-Sébastien Masson, Frédéric Chamberland, Alexandre Prince, Alex Hanna, Pier-Étienne Houle et Pierre-Luc Corriveau. Sur la deuxième: Vincent Clermont, Vincent Bellemard, Marc-Antoine Arvais, Samuel Dostaler, Sébastien Veillette et Charlotte Proulx. Derrière, l'assistant-entraîneur Gaétan Prince, l'entraîneur-chef Luc Arvais, le gérant Gérard Houle et l'assistant-entraîneur Mario Clermont.



L'équipe atome BB du Centre-Mauricie a bien fait lors du tournoi atome de Shawinigan en participant à la finale. Devant, on retrouve: Joshua B.-Marchand, Olivier Amyot, Hugo Gélinas, Julien H.-Lord, Alexandre Morand, Louis-Jérôme Gervais et Maxime Laroche. Sur la deuxième rangée: Carl Forand, Kevin Thiffault, Dave Desaulniers, Jean-Philippe Caron, Vanessa Laroche, Nicolas Tessier, Carl Gélinas, Anthony Héroux, Charles Gélinas et Anthony Bourassa. Derrière: le gérant Marc Morand, l'entraîneur-chef Michel Lafrenière et l'adjoint-entraîneur Philippe Delorme.

## Les Riverains champions

Trois-Rivières (RM)

Une seule formation de la Mauricie a remporté, cette fin de semaine, les grands honneurs d'un tournoi de hockey mineur.

Ce sont les Riverains II de Bécancour qui sont sortis grands gagnants du tournoi provincial novice de Victoriaville en l'emportant 5-4 sur les Sharks de Victoriaville dans la finale de classe A.

Trois autres formations mauriciennes ont fait les frais d'une finale. Au tournoi provincial novice de Mirabel, les Athlétiques de Cap-de-la-Madeleine ont subi un revers de 3-1 face aux Explorateurs de Terrebonne. Au tournoi national peewee d'Anjou, les Cataractes de la Mauricie ont perdu en finale de la classe AA par le pointage de 4-1 face au Blitz de Bourassa. Enfin, à Shawinigan-Sud, les Cats de Shawinigan ont perdu 4-3 contre l'Avalanche de CLL.

En remportant les honneurs de la classe CC au tournoi national peewee de Cap-de-la-Madeleine, le 26 janvier, les Sénateurs de Cap-de-la-Madeleine, dirigés par Mario Gravel, en était à leur deuxième conquête des grands honneurs d'un tournoi cette saison. Une semaine plus tôt, les Sénateurs avaient remporté la finale à Jonquière. Ne manque plus que le championnat régional et pourquoi pas les grands honneurs de la Coupe Chrysler. ●

### RÉSULTATS

| Mardi, 28 janvier               | Samedi, 8 février                         |
|---------------------------------|---|
| Bantam AA                       | Midget AA                                 |
| Sélects du Nord 5 Estacades 4   | Cataractes vs Basses Laurentides, 20 h 30 |
| Samedi, 1er février             | (Aréna de Terrebonne)                     |
| Midget espoir                   | Dimanche, 9 février                       |
| Estacades 1 Lanaudière 2        | Peewee AA                                 |
| Dimanche, 2 février             | Bourassa vs Cataractes, 12 h 30           |
| Midget espoir                   | (Aréna de Grand-Mère)                     |
| Estacades 3 Rebels de l'Ouest 3 | Bantam AA                                 |
| ACTIVITÉS À VENIR               | Bourassa vs Estacades, 14 h               |
| Vendredi, 7 février             | (Aréna de Grand-Mère)                     |
| Bantam AA                       |   |
| Estacades vs Bourassa, 20 h     |   |
| (Aréna Chaumont)                |   |

### SURVOL DE LA RÉGION

## Alexandre Tremblay: Patriote de la semaine

Pour une deuxième semaine consécutive, c'est l'attaquant Alexandre Tremblay qui a été choisi Patriote de la dernière semaine. Le vétéran de trois saisons a inscrit cinq buts et ajouté une passe lors des deux parties disputées en fin de semaine. Vendredi, il a marqué deux buts dans un gain de 7-2 sur les Redmen de McGill, et samedi à Ottawa il a marqué trois buts des siens dans une victoire de 4-3 sur les Gee Gees d'Ottawa. Il occupe présentement le premier rang des marqueurs du hockey universitaire canadien.

### Les Patriotes divisent

La formation de hockey féminin des Patriotes a divisé son programme double de la dernière fin de semaine en l'emportant 3-2 face aux Ravens de l'Université Carleton et en s'inclinant 5-2 contre les Gee Gees d'Ottawa. Suite à ces résultats, les Patriotes sont assurées de terminer au quatrième rang du circuit. Samedi, les protégées de Pierre Jackson recevront les Stingers de Concordia, et dimanche ce sera au tour de Kim St-Pierre et des Martlets de McGill qui seront au Pavillon de la jeunesse.

### Des Diablos parfaits

La formation masculine de volley-ball AA des Diablos a connu un week-end du tonnerre au tournoi de Victoriaville. La bande à Olivier Frigon a mérité huit gains en autant de sorties pour s'emparer du premier rang au classement général de la Ligue des Cantons de l'Est, quatre petits points devant Sherbrooke et Victoriaville.

Les Trifluviens auront donc la chance de conclure le calendrier régulier en beauté dans deux semaines alors qu'ils seront les hôtes du dernier tournoi de la saison. Rappelons que l'équipe qui terminera au premier rang du circuit



IMAGE-MEDIA MAURICIE: P. BEAUCHAMP

### Alexandre Tremblay

obtiendra un laissez-passer pour les qualifications de l'Est du Québec.

### Racquetball

Trois joueurs du club Hawaï Spa ont pris part au tournoi provincial de racquetball de Brossard.

Richard Lebrun a remporté la classe open des 35 ans et plus. Yvan Boucher a remporté la classe A alors que Sébastien Vouligny s'est incliné dans la classe D.

### Balle-donnée

La ligue de balle-donnée masculine des loisirs Saint-Jean-de-Brébeuf est à la

recherche de deux équipes pour élargir ses cadres à 10 formations. La ligue étant divisée en deux classes, les équipes de tous les niveaux sont les bienvenues. Pour inscription individuelle ou par équipe ou pour informations: Louis Bergeron au 691-2083.

### Balle-donnée féminine

Une nouvelle ligue de balle-donnée féminine prendra son envol à Trois-Rivières en mai 2003. Pour inscriptions individuelles, par équipe ou pour informations, veuillez contacter Louis Bergeron au 691-2083.

### Marqueurs

La ligue de balle-donnée de Saint-Louis-de-France a complété ses cadres avec 24 formations mais la ligue a un urgent besoin de marqueurs. Les personnes intéressées peuvent contacter Ronnie Newbury au 374-7026 ou sur pagette au 370-2982.

### Jeux du Québec

Les finales régionales des Jeux du Québec de basket-ball catégories mini et benjamine se sont terminées en fin de semaine. En préliminaires, les Éclairs de l'association de basket-ball de Trois-Rivières a eu le meilleur face aux filles du CMI 4 alors que chez les garçons, l'équipe mini 4 de Pierre Normand a remporté une victoire sur le mini 4 de Stéphanie Labarre. Les deux équipes ont accédé à la finale mais les deux se sont inclinées. Les Éclairs ont perdu 43-24 contre les Tigresses et l'équipe de Pierre Normand a perdu 37-24 contre celle de Stéphanie Labarre. Dans la catégorie 5-6, les filles du CMI V ont gagné 35-33 contre les Coyotes de l'association de basket-ball de Trois-Rivières. Chez les garçons, l'équipe de François Hallé l'a remporté 51-43 sur celle de Victor-Olivier Hamel-Morasse. ●



| Centres de ski    | Conditions des pistes | Nouvelle neige (cm) | Nombre de pistes ouvertes | Nombre total de pistes | Pourcentage de pistes ouvertes |
|-------------------|-----------------------|---------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------------|
| QUE-CHARLEVOIX    |                       |                     |                           |                        |                                |
| Le Massif         | Poudr. compacte       | 3                   | 33                        | 36                     | 92%                            |
| Grand-Fonds       | Poudr. compacte       | 15                  | 13                        | 14                     | 93%                            |
| Mont Ste-Anne     | Légère compact.       | 1                   | 56                        | 56                     | 100%                           |
| Stoneham          | Poudr. compacte       | 0                   | 32                        | 32                     | 100%                           |
| MAURICIE-B.F.     |                       |                     |                           |                        |                                |
| Mont Carmel       | Granulée              | 0                   | 9                         | 13                     | 69%                            |
| Mont Gleason      | Ferme/journée         | 0                   | 0                         | 21                     | 0%                             |
| Ski La Tuque      | Neige Compacte        | 0                   | 11                        | 11                     | 100%                           |
| St-Mathieu        | Week-end seul.        | 0                   | 0                         | 13                     | 0%                             |
| Vallée du Parc    | Poudr. compacte       | 0                   | 18                        | 18                     | 100%                           |
| ESTRIE            |                       |                     |                           |                        |                                |
| Bromont           | Poudr. compacte       | 5                   | 46                        | 46                     | 100%                           |
| Mont Orford       | Légère compact.       | 2                   | 53                        | 54                     | 98%                            |
| Mont Sutton       | Poudreuse             | 8                   | 53                        | 53                     | 100%                           |
| Owl's Head        | Poudr. nouv.          | 5                   | 42                        | 43                     | 98%                            |
| LAURENTIDES       |                       |                     |                           |                        |                                |
| Chantecler        | Neige nouvelle        | 0                   | 23                        | 25                     | 92%                            |
| Gray Rocks        | Poudr. compacte       | 0                   | 22                        | 22                     | 100%                           |
| Mont St-Sauveur   | Granulée              | 0                   | 38                        | 38                     | 100%                           |
| Ski Morin Heights | Granulée              | 0                   | 16                        | 23                     | 70%                            |
| Tremblant         | Poudr. compacte       | 0                   | 92                        | 92                     | 100%                           |
| LANAUDIÈRE        |                       |                     |                           |                        |                                |
| Val St-Côme       | Granulée              | 0                   | 28                        | 29                     | 97%                            |

© Services Commerciaux MM 2003

**STONEHAM EXPRESS**

Départs tous les lundis, mercredis, vendredis, samedis et dimanches.

**SUGARLOAF DIMANCHE 9 FÉVRIER**  
Étudiants 61,99\$ Adultes 65,99\$

INFORMATION ET RÉSERVATION:  
**SPORTS RÉCUPÉRATION**  
1305, Aubuchon, Trois-Rivières 371-2116

# Du vaudeville



STÉPHAN FRAPPIER  
SFRAPPIE@LENOUVELLISTE.QC.CA

Les semaines se suivent et se ressemblent dans le merveilleux monde du hockey senior de la Mauricie. On peut même dire que c'est devenu une tradition de voir les acteurs de cette belle ligue se taper sur la gueule et s'invectiver à qui mieux-mieux.

Il y a quelques semaines, ce sont les spectateurs de Saint-Boniface qui s'en prenaient à l'arbitre Eric Lavictoire en lui criant «Quessy! Quessy! Quessy!». Quelque temps après, c'est un portecouleurs des Prédateurs de Saint-Marc-des-Carières qui portait des propos à caractère raciste à l'endroit d'un joueur atikamekw des Loups de La Tuque. *And the show must go on!*

Cette fois, c'est un ex-dirigeant du Boum de Saint-Boniface qui a perdu les pédales en versant un bon vieux verre de bière sur la tête d'un joueur des Mustangs de Saint-Tite. Les événements se sont passés samedi soir à l'aréna de Saint-Boniface. Le spectateur apparemment quelque peu beurré aurait profité d'un arrêt de jeu pour grimper sur la rampe et verser tranquillement le liquide alcoolisé sur la caboche de Patrick Lampron. Tout un spectacle!

Les agents de sécurité sont rapidement intervenus. Ils ont invité le fétard à quitter les lieux du match. Cependant, ils lui ont permis de rester à l'intérieur de l'amphithéâtre. Erreur! Le

père de Patrick Lampron, évidemment offensé par l'humiliation qu'on venait de faire à son fils, en a profité pour aller régler ses comptes avec l'individu qui continuait tout bonnement à cuver son vin dans le hall d'entrée de l'aréna où sont situés le restaurant et... le service de bar! Vous comprendrez que papa Lampron ne s'est pas assis pour prendre une consommation. Il s'est plutôt élancé pour servir un bon coup de poing sur la margoulette à notre homme à la bénédiction *houblonneuse*. Fin des émissions!

À la Ligue de hockey senior de la Mauricie, on déplore les incidents. Mais du même souffle, les dirigeants du circuit admettent qu'ils peuvent difficilement trouver des solutions pour enrayer ces cas de violence qui marquent régulièrement les parties de hockey senior.

Le président Jack Croteau déclare même que ces événements font partie du spectacle et que la ligue qu'il dirige n'aurait pas la même cote de popularité si les joueurs et les spectateurs se faisaient des «mamours» au lieu de se crier des bêtises et s'arracher la tête. Et il n'a malheureusement pas tort! Trop souvent, quand on va voir du hockey senior, c'est pour voir du sang et entendre des gros mots. Un point, c'est tout!

Mais n'y a-t-il pas une limite? Faut croire que non car les dirigeants de la LHSM n'ont pas l'intention d'aller plus loin dans le dossier des événements qui se sont déroulés samedi dernier à Saint-Boniface. Pendant que le président dit que ça fait partie de la *game*, le préfet de discipline Daniel Hardy et le gouverneur du Boum Michel Dupont se réfugient derrière un «pas de commentaires». Paraît que les deux parties se sont réconciliées et que c'est déjà une histoire du passé. Ah bon!

«On ne peut pas gérer ce qui se pas-

se dans les estrades», dit-on. Peut-être. Mais il est sûrement possible d'améliorer la sécurité pour éviter ces affrontements peu édifiants entre spectateurs.

D'ailleurs, ce n'est pas la première fois qu'une altercation se produit dans les gradins à Saint-Boniface. L'an passé, c'est André Montplaisir (un matamore du Boum qui n'était pas en service ce soir-là) qui avait sauté sur un joueur adverse alors que celui-ci sortait de la patinoire. À l'époque, la sécurité avait été pointée du doigt. Et il faut admettre que celle-ci a une fois de plus été déficiente samedi dernier. Toute cette histoire ne se serait sûrement pas terminée avec un coup de poing si l'arroseur avait été expulsé de l'aréna. À vous, chers dirigeants du Boum et de la Ligue senior de la Mauricie, d'apporter les correctifs nécessaires. Il en est grand temps d'ailleurs. Ça fait pas sérieux à la longue.

### PAS TOUCHE À LA BIÈRE!

Évidemment, la solution rêvée pour mettre fin à ces violentes altercations dans les arénas serait d'y interdire la vente de boisson alcoolisée. Pensez-vous que le spectateur de samedi soir dernier aurait effectué les mêmes gestes s'il avait eu les idées plus claires? Sûrement pas. D'ailleurs, ce gars-là est un sérieux homme d'affaires qui commande généreusement le Boum de Saint-Boniface et les Mustangs de Saint-Tite. Sûrement qu'il regrette amèrement ce qui s'est passé aujourd'hui.

Tout ça pour dire que la violence serait assurément moins présente dans nos arénas si la bière n'était pas constamment dans le décor. Parlez-en à Anthony Quessy! Mais ne comptez surtout pas sur les dirigeants de ces ligues et des tournois de hockey mineur pour enlever la bière sur les tablettes. C'est

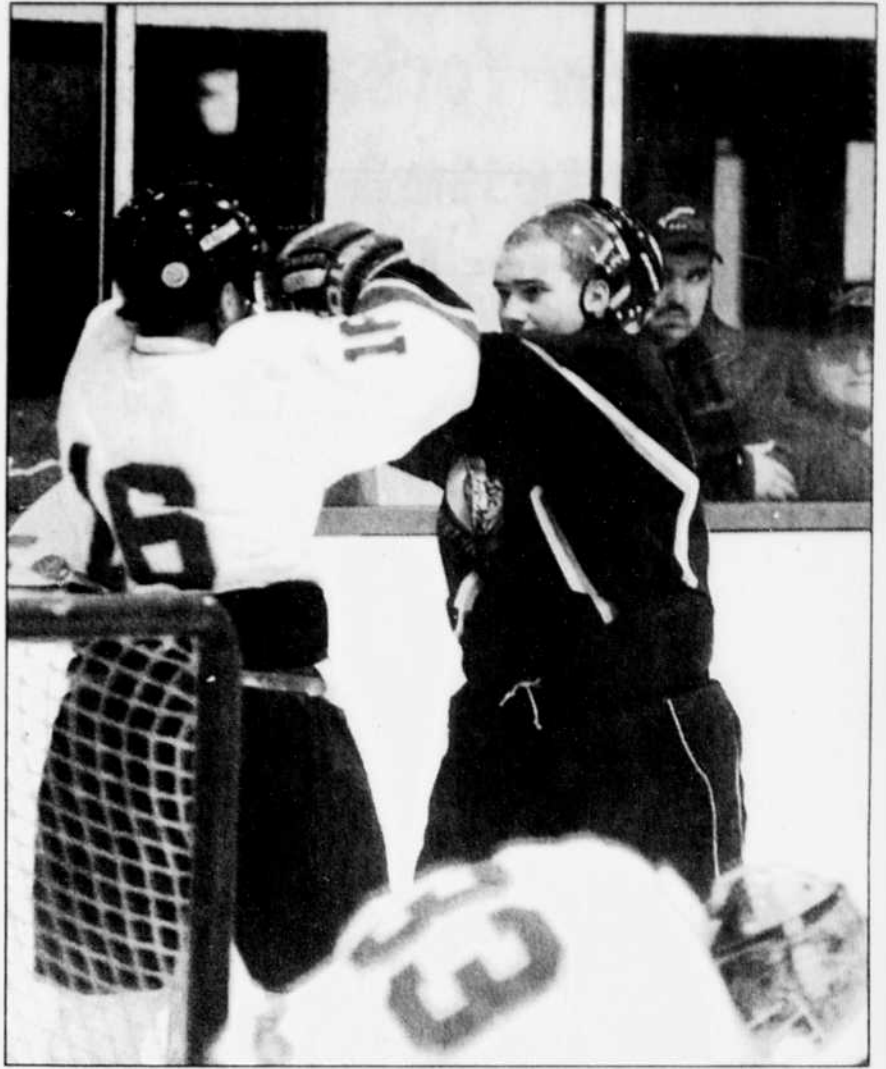


IMAGE MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

### Le hockey senior est synonyme de jeu virile, mais il y a des limites!

bien trop payant! «À La Tuque, ils peuvent vendre entre 40 et 50 caisses par partie», indique Jack Croteau. «C'est impensable d'enlever une aussi bonne source de revenus.»

Morale de cette histoire, mes chers amis: prends une bière mon minou, dans tes poches mets les sous et puis au diable les coups! Et vogue la galère!

### AUSSI DU GRABUGE À LOUISEVILLE

Mais n'allez surtout pas croire que c'est seulement à Saint-Boniface que les partisans s'affrontent dans les estrades. Ça brasse aussi dans l'autre ligue senior mauricienne.

Vendredi soir, après le match entre les Bandits de Joliette et le National à Louiseville, ce sont les blondes des deux équipes qui ont bien failli en venir aux coups. Paraît que les sacoches étaient prêtes à dégainer! Résultat: les chums s'en sont mêlés et ils ont promis de régler tout ça sur la glace lors de la prochaine partie présentée mercredi à Joliette. Comme dirait notre ami Jack Croteau, «y'a pas meilleur moyen de remplir le *shack*!»

### PAROLE AUX AMATEURS

## Ligue senior AA de la Mauricie

Parfaitement conscients que l'équipe est en pleine restructuration, l'organisation ainsi que tous les bénévoles rattachés à l'Express «DA» de St-Pierre-Becquets tiennent à encourager les joueurs qui, depuis le début de la saison, tentent, match après match, de redorer l'image de l'équipe. Nous pensons au Parisien (Luc et Eric), Côté, Roussel, Dubuc et compagnie qui ont du cœur au ventre et nous offrent toujours du très bon hockey.

Merci également aux nouveaux joueurs (Asselin, Michon, Blanchette) qui se sont joints à l'équipe.

Que chacun des membres de l'équipe accepte ces encouragements comme personnels.

Chantal Héroux  
Trois-Rivières



PHOTO: PC

Gino Odjick

## Odjick est de retour

Montréal (PC)

Après des mois d'absence entourés de mystère, Gino Odjick est de retour dans l'entourage du Canadien.

Le patineur de Maniwaki a obtenu la permission du personnel médical de l'équipe de subir des examens cardiovasculaires afin d'évaluer sa capacité à s'entraîner sur glace. Victime d'une commotion cérébrale en août dernier, Odjick a fait de la bicyclette stationnaire durant 10 minutes, hier. Il compte en faire autant mardi et deux fois plus demain. Il espère renouer avec la compétition dans quatre à six semaines.

Sa commotion cérébrale ne lui a pas fait perdre son sens de l'humour. À l'occasion d'un point de presse donné devant la photo de l'équipe dans laquelle il n'apparaît pas, Odjick a gentiment écorché le directeur général An-

dré Savard tout en se moquant de son ancien coéquipier Benoit Brunet.

«J'étais en cure d'abstinence, mais j'ai vu que ça ne fonctionnait pas. Je m'en venais aussi bourru que mon boss», a-t-il blagué pour expliquer son absence.

Odjick admet avoir gagné sept ou huit livres. Au cours des derniers mois, il a essentiellement pris des marches et fait du yoga.

«Au moins je ne suis pas aussi gras que Benoit Brunet», a-t-il lancé au sujet de l'ancien ailier gauche du Canadien aujourd'hui à la retraite.

### UN ACCIDENT

Odjick a été blessé lors d'un entraînement estival à Rosemère. Il a été atteint derrière la tête par une rondelle lancée par André Roy, du Lightning de

Tampa Bay. Malgré tout, il a participé au camp d'entraînement à Vail. De retour à Montréal, il a ressenti de violents maux de tête qui sont aujourd'hui presque complètement disparus. Un différend monétaire l'a alors opposé au Canadien.

«C'était une question de paiements, a-t-il dit. J'ai vu des médecins de la Ligue nationale et ça s'est réglé à la mi-octobre. On m'a versé tout mon argent. Je ne sais pas si ça leur a fait plaisir.»

Son salaire est de 750 000 \$US pour la saison 2002-2003.

Le vétéran de 32 ans était heureux de retrouver ses coéquipiers.

Odjick a suivi le Canadien à la télé. Il avoue avoir ragé à l'occasion lorsqu'il voyait ses coéquipiers se faire bousculer par l'adversaire.

«J'aurais aimé être là pour les défendre.»

## Julien préfère mettre l'accent sur le court terme

Theodore se méfie des Thrashers et encense Dany Heatley

Montréal (PC)

Le Canadien va disputer à domicile sept de ses 12 matchs prévus en février.

Il va aussi affronter des rivaux de l'Association est à ses cinq prochaines rencontres. Compte tenu du classement, ces matchs ont une importance particulière.

«On réalise la situation, a noté Claude Julien après le premier entraînement du Canadien suivant la pause du match des étoiles. Mais on préfère mettre l'accent sur le court terme. Il n'est pas toujours bon de regarder trop loin devant soi.»

### UNE ÉQUIPE AMÉLIORÉE

Pour Julien, le court terme est identifié aux Thrashers d'Atlanta qui seront au Centre Bell, ce soir. Les Thrashers sont une équipe transformée depuis que Bob Hartley a accepté le poste d'entraîneur. Même s'ils occupent le dernier rang de l'Association est ex aequo avec les Sabres de Buffalo, les Thrashers ont maintenu un rendement de 5-2-1 depuis que Hartley a pris la direction de l'équipe.

«C'est une des équipes les plus améliorées au cours des 10 derniers matchs, a souligné Julien. Dany Heatley et Ilya Kovalchuk sont deux très bons jeunes joueurs. Ils possèdent tout un potentiel offensif.»

Heatley a été choisi le joueur par excellence du match des étoiles à la suite d'une performance de quatre buts et d'un autre filet lors des tirs de barrage.

### COMME L'AN DERNIER

Le Canadien se retrouve dans la même situation qu'il y a un an. On se souviendra que le Tricolore avait remporté sept de ses neuf der-

matchs pour arracher le huitième et dernier rang donnant accès aux séries. Le même scénario pourrait devoir se répéter cette année.

«Ça ressemble à l'an dernier, reconnaît Doug Gilmour. On s'est mis dans une situation difficile et la route s'annonce ardue. Mais nous sommes toujours dans la course», a-t-il ajouté.

Gilmour ne prend pas les Thrashers à la légère. Il se rend compte que l'équipe de la Georgie représente un adversaire sérieux.

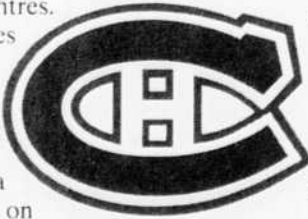
«Ils jouent mieux sous la direction de M. Hartley, dit-il. J'espère seulement que le jeune Heatley a épuisé sa réserve de buts au match des étoiles.»

José Théodore s'attend à un match au cours duquel il devra être très alerte.

«On a vu ce qui est arrivé la dernière fois à Atlanta, a rappelé Théodore qui faisait allusion à la défaite de 1-0 du Canadien. Les Thrashers sont à la limite d'être un club dominant.»

Le gardien du Canadien se dit très impressionné par Heatley. Celui-ci domine les compteurs des Thrashers avec une production de 23 buts et de 26 passes.

«Il se comporte comme un vétéran. Il est déjà un joueur complet», dit Théodore au sujet du jeune attaquant âgé de 22 ans seulement.



## Koivu rassuré

Il a obtenu les résultats d'analyses qu'il souhaitait recevoir

FRANÇOIS LEMENU

Montréal (PC)

Saku Koivu a été soulagé d'apprendre que les analyses qu'il a passées vendredi n'ont rien révélé d'anormal.

«J'ai obtenu les résultats que je souhaitais recevoir», a déclaré le capitaine en rémission d'un cancer lymphatique de type non-hodgkinien diagnostiqué en septembre 2001.

«La première année suivant un cancer est toujours la plus inquiétante.»

José Théodore a remporté le segment de janvier de la coupe Molson devant Saku Koivu. Le gardien a obtenu 40 points comparativement à 25 pour le capitaine du Tricolore. Théodore domine le classement de la saison avec 75 points, soit 15 de plus que Koivu.

En janvier, il a maintenu un dossier de 5-6-2, une moyenne de 2,42 et un pourcentage d'arrêts de 0,920.

La présence de Yanic Perreault contre les Thrashers est très incertaine. Écarté des trois derniers matchs en raison d'une elongation à l'aîne, Perreault s'est entraîné légèrement lundi. On devrait plutôt le revoir à Boston, jeudi.

Claude Julien a confirmé que Donald Audette va demeurer à Hamilton durant quelques semaines.

Les Thrashers présentent la pire défensive de la ligue. Leur moyenne s'établit à 3,54, soit exactement un demi but de plus que les Blue Jackets de Columbus au 29e rang.

**CIRCUIT RÉGIONAL DE BADMINTON**

sports experts

**TOURNOI DE BADMINTON ROLAND BEAUSÉJOUR ET JEUX DU QUÉBEC**

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Dates :                          | 7 et 8 février 2003   |
| Lieu :                           | École secondaire Du Rocher<br>300, 7e Rue, Grand-Mère   |
| Épreuves :                       | Simple (masculin et féminin)<br>Double (masculin et féminin)<br>Double mixte  |
| Catégories :                     | Benjamin 1989-1990<br>Cadet 1987-1988<br>Juvénile 1984-1985-1986<br>Classe AA - Élites<br>Classe A - Avancés<br><i>L'ABM se réserve le droit de surclasser des joueurs.</i>   |
| Fonctionnement :                 | Toutes les classes fonctionnent par un système de double élimination. Donc, tous les joueurs sont assurés de participer à un minimum de deux parties par discipline. Pour les catégories benjamin, cadet et juvénile, il n'y a pas de double mixte. |
| Volants utilisés :               | Yonex Mavis 300   |
| Coûts :<br>(payables à l'avance) | Étudiants : 12 \$<br>Adultes : 16 \$  |

**NOUVELLE FORMULE DE COMPÉTITION**

**INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS :**  
Éric Grenier  
Télé. : 538-4237  
Internet : ericgrenier66@hotmail.com

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION**  
le mercredi 5 février 2003

**DÉBUT DU TOURNOI**  
Les présences seront prises dès 18 h, le vendredi 7 février 2003.

Le double se disputera vendredi à partir de 19 h.  
Le simple débutera le samedi 8 février à 9 h.

Unité Régionale de loisir et de sport de la Mauricie

**CHAMP DE PRATIQUE CHAUFFÉ**

Club de golf Pointe-du-Lac de 10 h à 18 h

**19 PLACES**

Vendredi soir dans  
sociale et country  
avec professeurs

**377-GOLF**

# Un New-Yorkais intéressé à acheter les Expos

Comack, N.Y. (AP)

Un homme d'affaires de la région de New York dit qu'il veut acheter les Expos de Montréal et démanteler la concession à Washington mais il n'a eu qu'un entretien préliminaire avec les autorités responsables du baseball dans le district de Columbia.

Mark Broxmeyer a convoqué une conférence de presse hier pour parler de son intérêt pour les Expos, qui ont été achetés par les 29 autres équipes des ligues majeures l'an dernier et qui sont à vendre.

Toutefois, le baseball majeur négocie avec les gouvernements des régions intéressées, pas les propriétaires potentiels. La semaine dernière, des représentants de Washington, dans le district de Columbia, de la Virginie du Nord et de Portland, en Oregon, ont rencontré le comité formé par le baseball majeur pour effectuer la vente des Expos.

Broxmeyer a eu un entretien au bureau du commissaire la semaine dernière mais il n'a pas encore rencontré le groupe qui est le principal candidat à Washington pour l'obtention des Expos, la Commission des sports et du spectacle dans le district de Columbia. Un de ses associés a eu un contact préliminaire avec cet organisme.

Washington espère accueillir les Expos au RFK Stadium en 2004 en attendant la construction d'un stade au centre-ville qui serait prêt dans quelques années.

## Lemieux prêt à revenir au jeu

Pittsburgh (AP) - Mario Lemieux est prêt à revenir au jeu. Il n'a joué que quelques minutes lors des 11 derniers matchs des Penguins de Pittsburgh en raison d'une blessure à l'aine, mais sera en uniforme ce soir contre les Canucks de Vancouver et il espère que son retour au jeu aura un impact immédiat.

Lemieux, qui occupe toujours le premier rang des pointeurs de la LNH avec 68 points, s'est blessé le 7 janvier contre les Islanders de New York. On s'attendait à ce qu'il ne rate que quelques rencontres mais c'est la première fois qu'il soignait une blessure à l'aine et sa guérison a été plus lente que prévu.

## Mark Hamister suspend ses efforts

Buffalo, New York (AP) - L'homme d'affaires de Buffalo Mark Hamister a fait savoir, hier, qu'il suspend ses efforts afin de se porter acquéreur de la concession des Sabres, actuellement confrontée à la faillite. À l'occasion d'une conférence de presse, hier, Hamister a également indiqué que son partenaire Todd Berman, président et fondateur de la compagnie new-yorkaise Chartwell Investments, se retirait du dossier.

Hamister a précisé en outre qu'il ne demande pas à la LNH de lui accorder un autre délai. Dans un communiqué, la compagnie de Berman a expliqué que le manque de soutien des paliers gouvernementaux est à la base de la décision qu'elle a prise. Le groupe de Hamister, qui travaillait sur le dossier depuis trois mois, avait jusqu'à 17h hier pour finaliser une offre d'achat.

## Weight inactif

St. Louis (AP) - Le joueur de centre Doug Weight des Blues de St. Louis devrait s'absenter du jeu pendant une période de sept à 10 jours en raison d'une contusion à la cheville gauche. Weight s'est blessé au cours de la troisième période du match des étoiles de la LNH, dimanche. Weight domine l'équipe cette saison avec une récolte de 55 points, dont 11 buts.

## Guénette et Pelletier en évidence

Longueuil (PC) - Le joueur de centre François-Pierre Guénette, des Mooseheads de Halifax, et le défenseur Steve Pelletier, du Rocket de Montréal, sont les joueurs par excellence de la dernière semaine d'activités dans la LHJM.

En trois matchs, Guénette a obtenu cinq buts, en plus d'amasser quatre passes, pour mériter le titre de joueur offensif. Pelletier a retenu l'attention en défensive grâce à un dossier d'un but et de quatre aides en trois rencontres. Il a de plus affiché un différentiel de plus-4.

## Grand-Pierre et Ling rappelés

Columbus, Ohio (AP) - Les Blue Jackets de Columbus ont rappelé le défenseur Jean-Luc Grand-Pierre et l'ailier droit David Ling de leur équipe-école de Syracuse dans la Ligue américaine. Grand-Pierre, rétabli d'une fracture de l'os orbital près de l'oeil gauche, avait été cédé au Crunch, à des fins de reconditionnement, le 30 janvier. Quant à Ling, il est actuellement le meilleur compteur du Crunch avec une fiche de 41 points, dont sept buts.

## Piotr Jelen honoré

Montréal (PC) - Piotr Jelen a été honoré, hier, à titre d'entraîneur du mois de janvier et récipiendaire de la «Médaille d'Or» par l'Institut national de formation des entraîneurs et le Club Médaille d'Or. L'entraîneur de l'équipe canadienne féminine de ski alpin a entre autres vu Mélanie Turgeon amasser les excellents résultats en janvier. Turgeon a récolté la médaille de bronze du super-G de Cortina d'Ampezzo, en Italie, en plus de terminer parmi les 10 premières à deux autres occasions.

Jelen, un Polonais d'origine, se dévoue depuis près de 30 ans au perfectionnement des skieurs québécois et canadiens. Il a fait ses premiers pas au sein de l'équipe du Québec dans les années 1970, avant de rejoindre les rangs de l'équipe canadienne en 1982.

## Barrichello le plus rapide

Barcelone, Espagne (PC) - Le pilote brésilien Rubens Barrichello, de l'équipe Ferrari, s'est montré le plus rapide, hier, durant la deuxième journée des essais privés en vue du championnat du monde de Formule 1, sur le circuit catalan de Montmeló, près de Barcelone. Avec un temps d'une minute 16,900 secondes, Barrichello a devancé son coéquipier, l'Allemand Michael Schumacher, quintuple champion du monde, qui a bouclé son meilleur tour en 1:17,282.

Cristiano da Matta (Toyota) a suivi au troisième rang en 1:17,653. Jensen Button, de l'équipe BAR-Honda, a obtenu le cinquième meilleur chrono en 1:17,826, trois positions devant son coéquipier Jacques Villeneuve qui a tourné en 1:18,079.



(Les matchs d'hier soir non compris)

| ANAHAIM     | Joueur | MJ | B  | PPts | +/- | PMAN | DN | G | E | Pct. |     |
|-------------|--------|----|----|------|-----|------|----|---|---|------|-----|
| Kariya      | 51     | 19 | 31 | 50   | 10  | 34   | 9  | 1 | 1 | 1159 | 119 |
| Ryckman     | 51     | 16 | 23 | 39   | 7   | 12   | 6  | 1 | 4 | 1023 | 130 |
| Sullivan    | 51     | 16 | 23 | 39   | 7   | 12   | 6  | 1 | 4 | 1023 | 130 |
| Ylvi        | 51     | 16 | 23 | 39   | 7   | 12   | 6  | 1 | 4 | 1023 | 130 |
| Havelid     | 51     | 16 | 23 | 39   | 7   | 12   | 6  | 1 | 4 | 1023 | 130 |
| Dales       | 51     | 16 | 23 | 39   | 7   | 12   | 6  | 1 | 4 | 1023 | 130 |
| McDonald    | 51     | 16 | 23 | 39   | 7   | 12   | 6  | 1 | 4 | 1023 | 130 |
| Cullen      | 50     | 7  | 14 | 21   | 4   | 12   | 1  | 0 | 0 | 77   | 91  |
| Chirio      | 49     | 8  | 11 | 18   | 3   | 10   | 1  | 0 | 0 | 71   | 113 |
| Canary      | 50     | 14 | 18 | 30   | 7   | 12   | 1  | 0 | 0 | 129  | 68  |
| Leclerc     | 28     | 15 | 18 | 4    | 9   | 1    | 0  | 0 | 0 | 60   | 50  |
| Krog        | 37     | 6  | 14 | 1    | 8   | 0    | 0  | 0 | 0 | 57   | 105 |
| Kjelberg    | 46     | 5  | 13 | 7    | 14  | 2    | 1  | 0 | 0 | 72   | 63  |
| Timka       | 24     | 3  | 6  | 9    | 2   | 6    | 1  | 0 | 0 | 33   | 91  |
| Sale        | 42     | 3  | 4  | 7    | 6   | 5    | 4  | 0 | 0 | 65   | 46  |
| Olausson    | 35     | 2  | 5  | 7    | 5   | 18   | 2  | 0 | 0 | 31   | 65  |
| Chouanati   | 45     | 11 | 27 | 9    | 10  | 2    | 1  | 0 | 0 | 132  | 103 |
| Bylmas      | 36     | 1  | 4  | 5    | 12  | 0    | 0  | 0 | 0 | 23   | 43  |
| Srinivas    | 28     | 2  | 2  | 4    | 14  | 0    | 0  | 0 | 0 | 40   | 50  |
| Stavley     | 31     | 2  | 3  | 1    | 15  | 0    | 0  | 0 | 0 | 11   | 82  |
| Vahvanainen | 50     | 9  | 15 | 20   | 12  | 0    | 1  | 0 | 0 | 73   | 51  |
| Brown       | 14     | 1  | 2  | 0    | 38  | 0    | 0  | 0 | 0 | 8    | 125 |
| Sauer       | 51     | 0  | 1  | 1    | 6   | 5    | 0  | 0 | 0 | 35   | 0   |
| Palsson     | 4      | 0  | 0  | 0    | 1   | 0    | 0  | 0 | 0 | 2    | 0   |
| Gerbig      | 13     | 0  | 0  | 0    | 0   | 0    | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |
| Giguere     | 42     | 0  | 0  | 0    | 0   | 0    | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |

| CHICAGO      | Joueur | MJ | B  | PPts | +/- | PMAN | DN | G | E | Pct. |     |    |
|--------------|--------|----|----|------|-----|------|----|---|---|------|-----|----|
| Zhamnov      | 50     | 9  | 36 | 45   | 10  | 52   | 1  | 1 | 1 | 0109 | 83  |    |
| Sullivan     | 52     | 14 | 32 | 35   | 12  | 1    | 1  | 2 | 0 | 1029 | 128 |    |
| Holloway     | 51     | 6  | 23 | 29   | 7   | 18   | 2  | 0 | 0 | 0122 | 49  |    |
| Kobov        | 44     | 13 | 19 | 22   | 6   | 5    | 0  | 0 | 0 | 0135 | 113 |    |
| Benz         | 50     | 14 | 12 | 25   | 1   | 10   | 0  | 0 | 0 | 0132 | 150 |    |
| Ranson       | 42     | 13 | 25 | 9    | 12  | 1    | 0  | 4 | 0 | 08   | 173 |    |
| Caldor       | 52     | 12 | 14 | 24   | 5   | 28   | 6  | 2 | 0 | 105  | 114 |    |
| Chirio       | 27     | 20 | 19 | 23   | 11  | 0    | 2  | 1 | 2 | 124  | 122 |    |
| Dempsey      | 41     | 21 | 16 | 8    | 18  | 0    | 0  | 0 | 0 | 72   | 28  |    |
| Thomas       | 52     | 15 | 15 | 28   | 6   | 0    | 0  | 0 | 0 | 75   | 67  |    |
| Bell         | 52     | 11 | 12 | 3    | 42  | 0    | 0  | 0 | 0 | 72   | 14  |    |
| Zastrow      | 42     | 12 | 11 | 3    | 20  | 1    | 0  | 0 | 0 | 15   | 133 |    |
| Nikolishin   | 30     | 4  | 5  | 9    | 6   | 22   | 0  | 0 | 0 | 43   | 93  |    |
| Simon        | 44     | 4  | 5  | 9    | 11  | 7    | 2  | 0 | 0 | 1    | 56  | 71 |
| Klemm        | 40     | 1  | 7  | 3    | 3   | 0    | 0  | 0 | 0 | 33   | 30  |    |
| Johnson      | 32     | 4  | 18 | 7    | 28  | 1    | 0  | 0 | 0 | 17   | 122 |    |
| Odelein      | 50     | 4  | 3  | 7    | 2   | 48   | 0  | 0 | 0 | 55   | 73  |    |
| Karpovits    | 27     | 1  | 6  | 7    | 5   | 8    | 1  | 0 | 0 | 18   | 56  |    |
| Kargoski     | 45     | 2  | 4  | 6    | 3   | 4    | 0  | 0 | 0 | 29   | 69  |    |
| McCaffrey    | 44     | 11 | 14 | 25   | 11  | 2    | 0  | 0 | 0 | 21   | 48  |    |
| Martinez     | 27     | 1  | 2  | 2    | 50  | 0    | 0  | 0 | 0 | 9    | 111 |    |
| Passmore     | 3      | 0  | 0  | 0    | 0   | 0    | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |    |
| Vartulovskii | 11     | 0  | 0  | 0    | 1   | 44   | 0  | 0 | 0 | 5    | 0   |    |
| Finley       | 2      | 0  | 0  | 0    | 0   | 0    | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |    |

| FLORIDE    | Joueur | MJ | B  | PPts | +/- | PMAN | DN | G | E | Pct. |     |
|------------|--------|----|----|------|-----|------|----|---|---|------|-----|
| Jokinen    | 51     | 25 | 19 | 44   | 12  | 51   | 8  | 2 | 5 | 0136 | 184 |
| Kozlov     | 44     | 13 | 19 | 22   | 1   | 10   | 3  | 0 | 0 | 145  | 101 |
| Hausler    | 48     | 14 | 15 | 26   | 4   | 0    | 0  | 0 | 0 | 83   | 82  |
| Yashin     | 51     | 7  | 19 | 26   | 10  | 4    | 0  | 0 | 0 | 2    | 134 |
| Bure       | 40     | 5  | 18 | 23   | 9   | 10   | 3  | 0 | 2 | 128  | 39  |
| Novitskiy  | 51     | 8  | 13 | 21   | 4   | 16   | 0  | 0 | 0 | 79   | 101 |
| Bednar     | 44     | 3  | 18 | 21   | 3   | 8    | 2  | 0 | 1 | 64   | 47  |
| Wilson     | 52     | 10 | 20 | 12   | 5   | 5    | 0  | 0 | 0 | 113  | 88  |
| Wess       | 52     | 5  | 13 | 18   | 3   | 11   | 0  | 0 | 0 | 53   | 94  |
| Hagman     | 42     | 11 | 15 | 1    | 26  | 2    | 0  | 0 | 0 | 84   | 48  |
| Lila       | 43     | 7  | 13 | 14   | 35  | 0    | 0  | 0 | 0 | 33   | 91  |
| Boumeester | 43     | 3  | 6  | 9    | 10  | 10   | 1  | 0 | 0 | 50   | 60  |
| Ferencec   | 45     | 2  | 5  | 7    | 9   | 4    | 0  | 0 | 0 | 23   | 87  |
| Johnson    | 52     | 9  | 18 | 27   | 4   | 6    | 0  | 0 | 0 | 47   | 43  |
| Majesky    | 52     | 1  | 5  | 6    | 11  | 16   | 0  | 0 | 0 | 22   | 45  |
| Mattard    | 27     | 3  | 1  | 4    | 4   | 16   | 0  | 0 | 0 | 24   | 125 |
| Walt       | 36     | 3  | 1  | 4    | 4   | 7    | 0  | 0 | 0 | 34   | 88  |
| McClary    | 47     | 2  | 7  | 4    | 6   | 13   | 0  | 0 | 0 | 42   | 48  |
| Mezei      | 11     | 2  | 0  | 2    | 10  | 0    | 0  | 0 | 0 | 10   | 200 |
| Ulanov     | 41     | 1  | 2  | 7    | 3   | 0    | 0  | 0 | 0 | 14   | 71  |
| Hron       | 4      | 0  | 0  | 1    | 2   | 0    | 0  | 0 | 0 | 3    | 0   |
| Bris       | 19     | 0  | 0  | 1    | 2   | 0    | 0  | 0 | 0 | 3    | 0   |
| Luongo     | 40     | 0  | 0  | 0    | 2   | 0    | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |

| ISLANDERS-NY | Joueur | MJ | B  | PPts | +/- | PMAN | DN | G | E | Pct. |     |
|--------------|--------|----|----|------|-----|------|----|---|---|------|-----|
| Yashin       | 51     | 13 | 29 | 42   | 18  | 24   | 0  | 5 | 0 | 175  | 74  |
| Parnsh       | 50     | 20 | 14 | 34   | 4   | 16   | 8  | 0 | 0 | 97   | 206 |
| Blaise       | 51     | 13 | 14 | 34   | 6   | 1    | 3  | 0 | 0 | 169  | 101 |
| Hannik       | 45     | 8  | 26 | 32   | 13  | 62   | 2  | 0 | 0 | 105  | 107 |
| Bates        | 43     | 8  | 20 | 28   | 2   | 14   | 0  | 0 | 0 | 74   | 108 |
| Peca         | 36     | 8  | 18 | 26   | 1   | 23   | 2  | 0 | 0 | 60   | 133 |
| Ferencec     | 43     | 19 | 25 | 4    | 0   | 1    | 0  | 0 | 0 | 58   | 58  |
| Wilson       | 51     | 14 | 20 | 9    | 7   | 1    | 0  | 0 | 0 | 106  | 132 |
| Isobster     | 41     | 9  | 11 | 20   | 5   | 24   | 2  | 0 | 0 | 10   | 113 |
| Johnson      | 47     | 12 | 19 | 10   | 16  | 3    | 1  | 0 | 0 | 86   | 88  |
| Sacham       | 47     | 7  | 10 | 17   | 3   | 32   | 2  | 0 | 0 | 78   | 30  |
| Richter      | 51     | 6  | 10 | 16   | 1   | 7    | 1  | 0 | 0 | 95   | 63  |
| Wierner      | 51     | 6  | 10 | 16   | 1   | 7    | 1  | 0 | 0 | 95   | 63  |
| Timander     | 51     | 3  | 12 | 15   | 4   | 20   | 0  | 0 | 0 | 54   | 56  |
| Wehrhadt     | 26     | 3  | 10 | 13   | 3   | 6    | 0  | 0 | 0 | 40   | 75  |
| Kvasch       | 38     | 7  | 12 | 3    | 22  | 0    | 1  | 0 | 0 | 59   | 119 |
| Lapointe     | 49     | 5  | 10 | 1    | 16  | 0    | 0  | 0 | 0 | 53   | 94  |
| Martinez     | 41     | 7  | 8  | 5    | 18  | 0    | 0  | 0 | 0 | 40   | 25  |
| Cams         | 46     | 4  | 5  | 1    | 12  | 0    | 0  | 0 | 0 | 29   | 34  |
| Thibault     | 15     | 0  | 0  | 0    | 0   | 0    | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |
| Butens       | 23     | 0  | 4  | 7    | 16  | 0    | 0  | 0 | 0 | 14   | 0   |
| D'Pietro     | 3      | 0  | 0  | 0    | 0   | 0    | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |
| Goldto       | 3      | 0  | 0  | 0    | 0   | 0    | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |
| Stewart      | 19     | 0  | 0  | 0    | 1   | 16   | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |
| Webb         | 30     | 0  | 0  | 0    | 3   | 46   | 0  | 0 | 0 | 12   | 0   |
| Osgood       | 36     | 0  | 0  | 0    | 0   | 12   | 0  | 0 | 0 | 0    | 0   |

| RANGERS-NY | Joueur | MJ | B  | PPts | +/- | PMAN | DN | G | E | Pct. |      |    |
|------------|--------|----|----|------|-----|------|----|---|---|------|------|----|
| Rot        | 53     | 3  | 20 | 3    | 5   | 2    | 0  | 0 | 0 | 1    | 93   | 86 |
| Nevjed     | 51     | 19 | 37 | 38   | 6   | 1    | 0  | 0 | 0 | 1029 | 147  |    |
| Jackman    | 44     | 12 | 37 | 31   | 0   | 9    | 0  | 0 | 0 | 310  | 92   |    |
| Joseph     | 52     | 12 | 26 | 6    | 24  | 7    | 0  | 0 | 0 | 83   | 169  |    |
| Messier    | 52     | 14 | 26 | 6    | 24  | 7    | 0  | 0 | 0 | 183  | 169  |    |
| Barnaby    | 52     | 11 | 24 | 34   | 5   | 14   | 1  | 0 | 0 | 167  | 184  |    |
| Petrovsky  | 41     | 9  | 12 | 11   | 54  | 2    | 0  | 0 | 0 | 62   | 85   |    |
| Bure       | 27     | 4  | 17 | 7    | 8   | 3    | 0  | 0 | 0 | 193  | 151  |    |
| Sammuelson | 55     | 7  | 14 | 21   | 0   | 1    | 0  | 0 | 0 | 121  | 614  |    |
| Dovick     | 47     | 13 | 17 | 10   | 12  | 0    | 0  | 0 | 0 | 99   | 40   |    |
| Leitch     | 50     | 17 | 24 | 4    | 14  | 1    | 0  | 0 | 0 | 217  | 51</ |    |

STATISTIQUES



LIGUE NATIONALE DE HOCKEY



SAISON 2001-2002 ASSOCIATION DE L'EST SECTION NORD-EST

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows for Ottawa, Toronto, Boston, Montreal, Buffalo.

SECTION ATLANTIQUE

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows for New Jersey, Philadelphia, NY Islanders, Pittsburgh, NY Rangers.

SECTION SUD-EST

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows for Washington, Tampa Bay, Florida, Carolina, Atlanta.

ASSOCIATION DE L'OUEST SECTION CENTRALE

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows for St. Louis, Detroit, Chicago, Columbus, Nashville.

SECTION NORD-OUEST

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows for Vancouver, Edmonton, Minnesota, Colorado, Calgary.

SECTION PACIFIQUE

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows for Dallas, Anaheim, San Jose, Phoenix, Los Angeles.

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G), l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne DP (défaite en prolongation).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Table with columns: Association, Mj, Pts. Lists teams from Association de l'Est, Association de l'Ouest, and Gardiens.

CALENDRIER

Jeudi 30 janvier: Montreal 1 N.Y. Islanders 3, Pittsburgh 1 Washington 2, Carolina 1 Tampa Bay 3, Philadelphia 1 New Jersey 5, Toronto 2 Atlanta 2, Florida 2 Detroit 2, Chicago 3 Boston 1, Buffalo 1 St. Louis 2 (P), Edmonton 3 Vancouver 3, Ottawa 0 Los Angeles 3, Anaheim 4 San Jose 3. Samedi 1er février: Match des jeunes étoiles Est 8 Ouest 3. Dimanche 2 février: Match des étoiles de la LNH, Ass. de l'Ouest 6 Ass. de l'Est 5. Mardi 4 février: Colorado à Boston, 19h00. Philadelphia à N.Y. Islanders, 19h00. Washington à Tampa Bay, 19h00. Atlanta à Montréal, 19h00. Buffalo au New Jersey, 19h30. Vancouver à Pittsburgh, 19h30. Nashville à Detroit, 19h30. Anaheim à Calgary, 21h00. Mercredi 5 février: Ottawa à N.Y. Islanders, 19h00. New Jersey à Washington, 19h00. Vancouver à Columbus, 19h00. Toronto en Floride, 19h30. Chicago au Minnesota, 20h00. St. Louis à Dallas, 20h30. Anaheim à Edmonton, 21h00. Phoenix à San Jose, 22h00. Carolina à Los Angeles, 22h30. Jeudi 6 février: Montreal à Boston, 19h00. Philadelphia à Ottawa, 19h00. Toronto à Tampa Bay, 19h00. Florida à Pittsburgh, 19h30. Colorado à Detroit, 20h00. N.Y. Rangers à St. Louis, 20h00. Chicago à Calgary, 21h00. Vendredi 7 février: Vancouver à Buffalo, 19h00. N.Y. Islanders à Washington, 19h00. Atlanta au New Jersey, 19h30. San Jose au Minnesota, 20h00. Calgary à Edmonton, 21h00. Phoenix à Anaheim, 22h00. Carolina à Los Angeles, 22h30. Samedi 8 février: Pittsburgh à Boston, 19h00. N.Y. Rangers à Philadelphia, 19h00. Detroit à Toronto, 19h00. Montreal à Colorado, 19h00. Atlanta à Ottawa, 19h00. Buffalo à N.Y. Islanders, 19h00. Tampa Bay en Floride, 19h30. San Jose à St. Louis, 20h00. Columbus à Nashville, 20h00. Dallas à Phoenix, 21h00. Chicago à Edmonton, 22h00. Les meneurs: Lemieux, Pit. 20, 48, 68. Naslund, Van. 35, 30, 65. Thornton, Bos. 24, 38, 62. Bertuzzi, Van. 28, 30, 58. Kovalev, Pit. 23, 35, 58. Modano, Dal. 20, 38, 58. Murray, Bos. 27, 29, 56. Jagr, Was. 25, 30, 55. Weight, Col. 11, 44, 55. Forsberg, Col. 16, 38, 54. Hossa, Ott. 33, 20, 53. Mogilny, Tor. 22, 31, 53. Demitri, S.L. 18, 35, 53. Saint-Louis, TB. 27, 25, 52. Alfredsson, Ott. 20, 32, 52. Kariya, Mon. 15, 36, 51. Whitney, Cb. 14, 36, 50. Gaborik, Min. 26, 23, 49. Heatley, Atl. 23, 26, 49. Prospal, TB. 11, 38, 49. Lecavalier, TB. 21, 26, 47. Palfy, LA. 19, 28, 47. Gonchar, Was. 13, 34, 47. Nylander, Was. 12, 34, 46.

HOCKEY—MIDGET AAA

Ligue midget AAA Section C.C.M. x.C.C.-LeMoyne 38 27 10 2155 113 56. Gagneau 40 24 14 2170 139 50. Amos 40 23 16 1159 127 47. West Island 39 18 18 2146 154 40. E.E.-Montpetit 40 14 21 5134 199 33. Régents L.L.L. 40 7 29 4118 209 18. Section Koox: x.C.A.-Girouard 40 33 5 2190 78 68. Magog 41 24 16 1149 118 49. Lévis 39 23 14 2162 131 48. Cap-Madeleine 40 21 15 4157 146 46. Sém. St-François 40 15 18 7121 155 37. Jonquière 40 9 28 3101 193 21. N.Y. champion de section. NOTE: Amos a perdu un point en raison de la participation d'un joueur non-admissible lors de la rencontre du samedi 12 octobre.

LNH

Joueurs de la semaine et du mois dans la LNH saison 2002-2003. Joueurs par excellence de la semaine: 27 jan - G Patrick Roy, Colorado. 20 jan - G Martin Brodeur, New Jersey. 13 jan - C Mike Modano, Dallas. 6 jan - G Sean Burke, Phoenix. 30 déc - G Brent Johnson, St. Louis. 23 déc - AG Paul Kariya, Anaheim. 16 déc - G J. Sébastien Giguère, Anaheim. 9 déc - AG Miroslav Satan, Buffalo. 2 déc - C Joe Thornton, Boston. 25 nov - G Ed Belfour, Toronto. 18 nov - G Nikolai Khabibulin, Tampa Bay. 11 nov - G Jocelyn Thibault, Chicago. 4 nov - C Joe Sakic, Colorado. 28 oct - AG Marian Gaborik, Minnesota. 21 oct - C Mario Lemieux, Pittsburgh. 14 oct - AD Bill Guerin, Dallas. Joueur par excellence du mois: Janvier - G Marty Turco, Dallas. Décembre - C Todd White, Ottawa. Novembre - G Dan Cloutier, Vancouver. Octobre - C Mario Lemieux, Pittsburgh. Recrue par excellence du mois: Janvier - AD Ales Kotalik, Buffalo. Décembre - C Tyler Amason, Chicago. Novembre - AG Rick Nash, Columbus. Octobre - C Tyler Amason, Chicago.

GOLF

Les boursiers du circuit de la PGA. Bourses: 1 Ernie Els 2 \$1,810,000. 2 Vijay Singh 2 \$990,929. 3 Mike Weir 2 \$922,000. 4 Chris DiMarco 2 \$683,500. 5 Jay Haas 2 \$520,100. 6 Aaron Baddeley 2 \$486,000. 7 Rocco Mediate 2 \$477,800. 8 John Huston 2 \$468,240. 9 Retief Goosen 2 \$462,929. 10 K.J. Choi 2 \$460,215. 11 Jerry Kelly 2 \$414,125. 12 Harrison Francar 2 \$341,271. 13 Chris Riley 2 \$305,750. 14 Robert Gomez 2 \$297,156. 15 Tim Herron 2 \$285,443. 16 Tim Petrovic 2 \$277,703. 17 Joe Durant 2 \$273,653. 18 Phil Mickelson 2 \$268,375. 19 Dan Forsman 2 \$259,970. 20 Justin Leonard 2 \$235,100. 21 Robert Alonzo 2 \$207,691. 22 Charles Howell III 2 \$204,400. 23 Pat Perez 2 \$203,304. 24 Shigeki Maruyama 2 \$192,200. 25 David Gossett 2 \$180,000. 26 Jim Furyk 2 \$178,271. 27 Jeff Sluman 2 \$171,793. 28 Jonathan Byrd 2 \$165,770. 29 John Rollins 2 \$163,863. 30 Stuart Appleby 1 \$162,000. 31 Fred Funk 2 \$158,270. 32 Bnny Baird 2 \$156,420. 33 Bob Estes 1 \$155,000. 34 Stephen Ames 2 \$153,800. 35 Alex Ceja 2 \$152,738. 36 Kirk Triplett 2 \$137,500. 37 Loren Roberts 2 \$136,929. 38 Kevin Orlund 2 \$136,275. 39 Luke Donald 2 \$135,400. 40 Gene Sauers 4 \$134,691. 41 Jonathan Kaye 2 \$134,600. 42 Matt Gogel 2 \$122,200. 43 Cameron Beckman 2 \$113,750. 44 Scott Verplank 2 \$113,750. 45 Chad Campbell 2 \$112,045. 46 Scott McCarron 2 \$111,800. 47 Peter Lonard 2 \$103,580. 48 David Toms 2 \$102,656. 49 Carl Paulson 2 \$94,640. 50 Chris Smith 4 \$93,275. 51 Sergio Garcia 2 \$93,121. 52 Frank Licliter II 2 \$91,125. 53 Davis Love III 1 \$91,125. 54 Craig Perek 4 \$88,675. 55 Rod Pampling 2 \$87,623. 56 David Popovics 2 \$85,225. 57 Spike McRoy 4 \$83,010. 58 Steve Lowery 2 \$82,863. 59 Rory Sabbatini 2 \$81,675. 60 Corey Pavin 2 \$81,180. 61 Phil Taurangui 1 \$79,000. 62 J.L. Lewis 3 \$75,960. 63 Dudley Hart 2 \$70,590. 64 J.P. Hayes 2 \$70,000. 65 Nick Price 1 \$70,000. 66 Andrew Magee 2 \$68,771. 67 Cliff Kresple 2 \$67,500. 68 Joey Sindelar 2 \$67,500.

HIPPODROME TROIS-RIVIÈRES

LES INSCRITS

MARDI 4 FEVRIER PREMIERE COURSE TROT - \$2,300. 1 R A Trotting Star R. Allard. 2 Bud Drummond R. Courchesne. 3 L D Beauty G. Auclair. 4 Truman Seelye J. Gendron. 5 Sas Thut: My Man S. Brosseau. 6 Mb Minestone C. Cadieux. 7 Pointofamerica A. Corbin. DEUXIEME COURSE AMBLE - \$1,800. 1 Boomer Syndrom E. Poisson. 2 G M Viking S. Brosseau. 3 Faye Seelster J. Gendron. 4 Jomarsyring J. Lord. 5 Aganica G. Chabot. 6 Weenie Beenie S. Nieuwenhof. 7 Canaco Fiji P. Berube. 8 Do Seven S. Pouliot. TROISIEME COURSE AMBLE - \$2,000. 1 M G Exclust S. Brosseau. 2 Good Sex M. Charron. 3 Chakra Popette D. Pilon. 4 Drastic Hanover R. Trudel. 5 Bold Arrival P. Berube. 6 Quondam Hanover A. Corbin. 7 Liguori Staff S. Pouliot. 8 Dexters Image J. Gendron. QUATRIEME COURSE AMBLE - \$1,600. 1 Mutchthebestoday J. Gendron. 2 Fifty Six Chev S. Pouliot. 3 Grl De Semalu A. Rivard. 4 Bo Knows Gene P. Berube. 5 Chance Of Flames G. Leclair. 6 Bets Big Tobacco D. Chabot. 7 Canaco Keapsake L. Dube. 8 Sos Diamondvictory S. Brosseau. elg1 Beljade A. Corbin. CINQUIEME COURSE TROT - \$2,300. 1 V Y M Thunder A. Rivard. 2 Doctor David M. Charron. 3 Tattle Star J. Gendron. 4 Mackiels Illusion P. Berube. 5 Canaco Lino S. Pouliot. 6 Instant Replay D. Theroux. 7 Rule Of Law G. Dumont. SIXIEME COURSE AMBLE - \$2,000. 1 Vickie Ray S. Brosseau. 2 Close Friend A. Rivard. 3 Marquedeprovince P. Berube. 4 Mars Firefly J. Gendron. 5 Tornade De Cour D. Pilon. 6 Twin B Starsmuck M. Charron. 7 Run The Music A. Corbin. 8 Golo Survivor S. Nieuwenhof. 9 Neon Nora S. Pouliot. elg1 Terra Cotta Gold P. Berube. SEPTIEME COURSE AMBLE - \$2,100. 1 Emy Roc H. Courchesne. 2 Swing Your Partner S. Brosseau. 3 Casimir Beauty S. Nieuwenhof. 4 Figaro Fuy S. Berube. 5 M B Williams S. Pouliot. 6 Jogo Tourmac M. Charron. 7 Penn Maudraider A. Corbin. 8 Kikerran Sable D. Pilon. 9 Pro Legacy E. Poisson. HUITIEME COURSE AMBLE - \$2,300. 1 Twentynoe G. Dumont. 2 Illegal Eagle M. Charron. 3 Sharp N Cool D. Pilon. 4 Jason Tomar J. Gendron. 5 Polygone S. Brosseau. 6 Voodooos Taaboo S. Pouliot. 7 Jo Bucco A. Rivard. 8 Casimir Beerptrol P. Trotter. 9 Lep Arsen A. Corbin. NEUVIEME COURSE TROT - \$2,000. 1 Mr Zmq D. Chabot. 2 Arnold Lobell J. Gendron. 3 R L Nitro M. Charron. 4 Run Mirabel N. Goun. 5 Trinacia Pedro G. Auclair. 6 Speedy Sol P. Leblanc. 7 Oriental Lady P. Berube. 8 Experimental S. Pouliot. 9 Barbra Mush A. Rivard. DIXIEME COURSE AMBLE - \$2,000. 1 Simplement Semalu P. Berube. 2 Ghost Bayama A. Rivard. 3 Sand Of Gold A. Corbin. 4 Center Court S. Pouliot. 5 On The Top Again M. Charron. 6 Passion Jump C. Dumont. 7 Millies Man D. Pilon. 8 Good Investment S. Brosseau. 9 The Boogeman D. Beaumont. NATATION Finale régionale des jeux du Québec Samedi, 25 janvier Club de nage synchronisée les Maralga Pts. Figures 8 ans et moins récréatif: 1 Léonie Lafontaine-Boilard 55.5. 2 Alyssa Brosseau 49.8. 3 Marie-Laurence Black 49.2. 9 ans et plus récréatif: Jany Mailhot 60.9. 12 ans et moins novice: Laurence Vincent-Lapointe 73. Sarah-Eve Gélinas 72.1. Maude-M. Tessier 69.5. 13 ans et plus novice: Meggie Boivin 71.7. Combiné solo-figures 12 ans et moins développement: Audrey Bias 55.54. Jody Belliveau 53.17. Jessica Bourque 26.79. 13 ans et plus développement: Cynthia Côté 57.21. Isabelle Bourque 54.04. Duo grade 4: 1 Marlie Papillon. 2 Laurie Chouinard-Duchesneau 71.67. 3 Anne-Laurence Jacob 69.33. Caroline Blais 69.33. Sophie Provencher 69.33. Emilie Bouchard-Dostie 64.83. Duo grade 5: 1 Audrey Tessier 69.33. 2 Jany Héon 71.83. 3 Jessica Gauthier 69.33. 4 Andrienne Pelchat-St-Jacques 68.17.

HOCKEY SENIOR

Ligue senior de la Mauricie. Voici les rangs de la Ligue canadienne de hockey émis le lundi 3 février 2003 (les rangs du lundi 27 janvier entre parenthèses). (1) Rebels Red Deer (LHOuest, 38-12-2-2). (2) Rangers de Kitchener (LHO, 36-11-4-1). (3) (4) Drakars de Baie-Comeau (LHJM, 35-11-5-2). (5) Whalers de Plymouth (LHO, 31-10-8-1). (6) (3) Wheat Kings de Brandon (LHOuest, 32-12-5-3). (7) (7) St-Jovite (LHO, 31-11-7-2). (8) (8) Titan d'Acadie-Bathurst (LHJM, 33-15-4-3). (9) (9) Mooseheads de Halifax (LHJM, 31-12-7-3). (10) (10) Sting de Sama (LHO, 30-14-5-1). AB: Canotiers Cap 1 Eperviers TR 5. AA: Panthères Nicolet 2 Repentigny 4. AA: Titans St-L 1 Terrebonne 2. Mardi, 4 février. AB: Barons Cap vs Lions Louiseville. AA: Lynx Louiseville vs Joliette. AA: Riverains Bc vs Romains St-P-Becq. HOCKEY MINEUR Ligue Hockey-Mauricie. Atome BB: Sénateurs 17 9 3 5 52 31 32 35. Sélects 16 7 8 1 61 62 30 42. Prédateurs 14 6 4 4 48 40 26 42. Titans 14 5 6 3 48 58 28 41. Castors 15 7 6 2 53 51 24 40. Amiraux 15 3 10 2 47 55 23 31. Peewee CC: Lynx 14 10 4 0 62 43 28 48. Amiraux 16 10 3 3 60 36 20 43. Sénateurs 15 7 7 1 53 39 27 42. Sélects 15 7 6 2 45 46 26 42. Prédateurs 13 5 4 2 51 30 24 40. Athlétiques 15 10 4 2 49 21 26 32. Pingouins 13 11 0 2 66 65 25 29. Bantam CC: Olympiens 18 12 4 2 71 49 31 57. Titans 17 12 3 2 70 39 25 53. Cataractes 17 9 7 1 59 42 27 46. Sélects 20 5 14 1 55 60 34 45. Athlétiques 16 9 1 50 30 30 43. Amiraux 18 4 12 2 37 82 32 42. Midget CC: Lynx 15 7 1 50 42 38 53. Ducs 17 9 3 5 77 45 24 47. Cardinaux 16 8 7 1 61 50 30 47. Pingouins 15 8 3 4 75 53 26 46. Panthers 14 8 2 4 62 30 23 43. Sharks 14 7 5 2 56 45 25 41. Titans 16 4 9 3 34 43 28 40. Riverains 16 10 0 4 43 23 34. Estacades 14 5 8 1 31 53 16 27. Prédateurs 15 2 12 1 28 60 22 27. Midget A: Panthers 16 14 0 2 77 27 28 58. Riverains 15 12 3 0 76 30 26 50. Castors 16 9 3 6 65 55 25 45. Angles 18 8 7 3 70 65 26 45. Estacades 16 7 6 3 57 50 32 53. Olympiens 18 9 2 4 68 62 26 42. Eskimos 13 7 4 2 38 32 19 35. Cataractes 17 4 11 3 67 66 22 32. Sieurs 15 5 8 2 41 51 30 30. Blues 16 3 13 0 42 63 23 29. Lynx 14 11 2 1 32 75 22 26. Midget B: Riverains 12 10 0 2 35 7 24 46. Riverains 2 12 7 2 38 28 24 41. Panthers 10 6 2 2 39 29 20 34. Lions 13 3 9 1 25 31 26 33. Loups 10 3 8 1 27 39 20 27. Guepards 11 0 9 2 10 43 22 24. Novice B: Division Centre: Vikings 12 11 0 1 79 14 24 47. Gaulois 11 9 1 1 53 10 22 41. Ducs 14 6 7 1 41 59 26 41. Prédateurs 11 7 4 0 53 28 22 36. Canotiers 12 6 6 0 35 36 24 36. Barons 12 6 6 0 33 25 24 36. Gouverneurs 11 6 4 1 39 30 22 35. Citadelles 12 3 9 0 23 60 24 30. Eperviers 12 3 9 0 16 56 24 30. Albatros 14 0 13 1 11 78 29 29. Alouettes 11 2 8 1 18 43 22 27. Division Nord: Zellers 14 8 5 1 61 38 28 45. Olympiens 15 7 7 1 55 44 30 45. Faucons 11 10 0 1 63 25 22 43. Can. Tire 13 6 3 4 52 39 26 42. Eskimos 12 7 5 0 61 86 24 38. Sharks 14 4 8 2 34 50 28 38. Castors 14 4 8 2 43 79 26 36. Pingouins 14 4 10 0 41 69 28 36. Atome B: Division Sud: Loups 14 11 2 1 81 46 28 51. Riverains 14 7 6 1 52 47 28 43. Riverains 1 14 7 0 49 54 28 40. Panthers 12 1 9 2 16 45 22 26. Division Centre: Prédateurs 15 9 3 3 77 54 30 51. Gaulois 15 6 4 5 57 45 30 47. Gouverneurs 13 9 2 2 74 38 26 46. Albatros 15 8 2 3 52 38 26 46. Eperviers 16 6 2 1 52 56 26 45. Ducs 16 5 2 1 45 74 32 44. Alouettes 15 5 8 2 47 53 30 42. Canotiers 15 4 11 0 41 59 30 38. Barons 15 11 4 0 25 80 30 32. Division Nord: Faucons 17 9 7 1 82 78 34 53. Olympiens 15 8 4 3 67 44 30 49. Lions 14 10 4 0 63 36 28 48. Castors 14 6 8 0 42 66 28 40. Rocher 14 3 8 3 25 48 28 37. Pingouins 13 4 8 1 30 58 26 35. Pharmaxim 12 4 6 2 47 54 24 34. Peewee B: Division Sud: Riverains 1 15 11 3 2 66 44 32 56. Panthers 15 12 2 1 74 45 30 55. Guepards 18 5 11 2 57 56 36 48. Lynx 15 7 1 60 54 30 42. Division Centre: Canotiers 16 11 3 2 67 39 32 56. Prédateurs 18 8 9 1 55 75 36 53. Barons 17 9 6 2 71 64 32 52. Albatros 17 8 7 2 69 68 34 52. Patriotes 16 8 4 4 54 39 32 52. Ducs 16 8 4 1 69 53 32 51. Titans 16 7 7 2 54 46 32 48.

HOCKEY—LCH

Ligue canadienne de hockey. Voici les rangs de la Ligue canadienne de hockey émis le lundi 3 février 2003 (les rangs du lundi 27 janvier entre parenthèses). (1) Rebels Red Deer (LHOuest, 38-12-2-2). (2) Rangers de Kitchener (LHO, 36-11-4-1). (3) (4) Drakars de Baie-Comeau (LHJM, 35-11-5-2). (5) Whalers de Plymouth (LHO, 31-10-8-1). (6) (3) Wheat Kings de Brandon (LHOuest, 32-12-5-3). (7) (7) St-Jovite (LHO, 31-11-7-2). (8) (8) Titan d'Acadie-Bathurst (LHJM, 33-15-4-3). (9) (9) Mooseheads de Halifax (LHJM, 31-12-7-3). (10) (10) Sting de Sama (LHO, 30-14-5-1).

TOURNOIS

Tournoi atome de Louiseville. Lundi, 3 février. AB: Canotiers Cap 1 Eperviers TR 5. AA: Panthères Nicolet 2 Repentigny 4. AA: Titans St-L 1 Terrebonne 2. Mardi, 4 février. AB: Barons Cap vs Lions Louiseville. AA: Lynx Louiseville vs Joliette. AA: Riverains Bc vs Romains St-P-Becq.

HOCKEY MINEUR

Ligue Hockey-Mauricie. Atome BB: Sénateurs 17 9 3 5 52 31 32 35. Sélects 16 7 8 1 61 62 30 42. Prédateurs 14 6 4 4 48 40 26 42. Titans 14 5 6 3 48 58 28 41. Castors 15 7 6 2 53 51 24 40. Amiraux 15 3 10 2 47 55 23 31. Peewee CC: Lynx 14 10 4 0 62 43 28 48. Amiraux 16 10 3 3 60 36 20 43. Sénateurs 15 7 7 1 53 39 27 42. Sélects 15 7 6 2 45 46 26 42. Prédateurs 13 5 4 2 51 30 24 40. Athlétiques 15 10 4 2 49 21 26 32. Pingouins 13 11 0 2 66 65 25 29. Bantam CC: Olympiens 18 12 4 2 71 49 31 57. Titans 17 12 3 2 70 39 25 53. Cataractes 17 9 7 1 59 42 27 46. Sélects 20 5 14 1 55 60 34 45. Athlétiques 16 9 1 50 30 30 43. Amiraux 18 4 12 2 37 82 32 42. Midget CC: Lynx 15 7 1 50 42 38 53. Ducs 17 9 3 5 77 45 24 47. Cardinaux 16 8 7 1 61 50 30 47. Pingouins 15 8 3 4 75 53 26 46. Panthers 14 8 2 4 62 30 23 43. Sharks 14 7 5 2 56 45 25 41. Titans 16 4 9 3 34 43 28 40. Riverains 16 10 0 4 43 23 34. Estacades 14 5 8 1 31 53 16 27. Prédateurs 15 2 12 1 28 60 22 27. Midget A: Panthers 16 14 0 2 77 27 28 58. Riverains 15 12 3 0 76 30 26 50. Castors 16 9 3 6 65 55 25 45. Angles 18 8 7 3 70 65 26 45. Estacades 16 7 6 3 57 50 32 53. Olympiens 18 9 2 4 68 62 26 42. Eskimos 13 7 4 2 38 32 19 35. Cataractes 17 4 11 3 67 66 22 32. Sieurs 15 5 8 2 41 51 30 30. Blues 16 3 13 0 42 63 23 29. Lynx 14 11 2 1 32 75 22 26. Midget B: Riverains 12 10 0 2 35 7 24 46. Riverains 2 12 7 2 38 28 24 41. Panthers 10 6 2 2 39 29 20 34. Lions 13 3 9 1 25 31 26 33. Loups 10 3 8 1 27 39 20 27. Guepards 11 0 9 2 10 43 22 24. Novice B: Division Centre: Vikings 12 11 0 1 79 14 24 47. Gaulois 11 9 1 1 53 10 22 41. Ducs 14 6 7 1 41 59 26 41. Prédateurs 11 7 4 0 53 28 22 36. Canotiers 12 6 6 0 35 36 24 36. Barons 12 6 6 0 33 25 24 36. Gouverneurs 11 6 4 1 39 30 22 35. Citadelles 12 3 9 0 23 60 24 30. Eperviers 12 3 9 0 16 56 24 30. Albatros 14 0 13 1 11 78 29 29. Alouettes 11 2 8 1 18 43 22 27. Division Nord: Zellers 14 8 5 1 61 38 28 45. Olympiens 15 7 7 1 55 44 30 45. Faucons 11 10 0 1 63 25 22 43. Can. Tire 13 6 3 4 52 39 26 42. Eskimos 12 7 5 0 61 86 24 38. Sharks 14 4 8 2 34 50 28 38. Castors 14 4 8 2 43 79 26 36. Pingouins 14 4 10 0 41 69 28 36. Atome B: Division Sud: Loups 14 11 2 1 81 46 28 51. Riverains 14 7 6 1 52 47 28 43. Riverains 1 14 7 0 49 54 28 40. Panthers 12 1 9 2 16 45 22 26. Division Centre: Prédateurs 15 9 3 3 77 54 30 51. Gaulois 15 6 4 5 57 45 30 47. Gouverneurs 13 9 2 2 74 38 26 46. Albatros 15 8 2 3 52 38 26 46. Eperviers 16 6 2 1 52 56 26 45. Ducs 16 5 2 1 45 74 32 44. Alouettes 15 5 8 2 47 53 30 42. Canotiers 15 4 11 0 41 59 30 38. Barons 15 11 4 0 25 80 30 32. Division Nord: Faucons 17 9 7 1 82 78 34 53. Olympiens 15 8 4 3 67 44 30 49. Lions 14 10 4 0 63 36 28 48. Castors 14 6 8 0 42 66 28 40. Rocher 14 3 8 3 25 48 28 37. Pingouins 13 4 8 1 30 58 26 35. Pharmaxim 12 4 6 2 47 54 24 34. Peewee B: Division Sud: Riverains 1 15 11 3 2 66 44 32 56. Panthers 15 12 2 1 74 45 30 55. Guepards 18 5 11 2 57 56 36 48. Lynx 15 7 1 60 54 30 42. Division Centre: Canotiers 16 11 3 2 67 39 32 56. Prédateurs 18 8 9 1 55 75 36 53. Barons 17 9 6 2 71 64 32 52. Albatros 17 8 7 2 69 68 34 52. Patriotes 16 8 4 4 54 39 32 52. Ducs 16 8 4 1 69 53 32 51. Titans 16 7 7 2 54 46 32 48.

BASKET-BALL—NBA

Basket-ball NBA Association de l'Est Section Atlantique. V D Moy Dif: New Jersey 33 15 688. Boston 26 21 553. Philadelphia 25 23 521. Orlando 24 25 490. Washington 23 25 479. New York 20 26 435. Miami 17 31 354. Section centrale: Indiana 34 14 708. Detroit 31 15 674. Milwaukee 24 22 522. La N.-Orléans 24 24 500. Atlanta 19 30 388. Chicago 17 30 362. Toronto 13 34 277. Cleveland 9 39 188. Association de l'Ouest Section Centre-Ouest: Dallas 37 9 804. San Antonio 31 16 660. Utah 28 19 596. Minnesota 28 20 583. Houston 26 20 565. Memphis 13 33 283. Denver 11 36 234. Section Pacifique: Sacramento 33 16 673. Portland 30 16 652. Phoenix 28 21 571. L.A. Lakers 22 23 489. Seattle 21 25 457. Golden State 20 26 435. L.A. Clippers 17 30 362. Dimanche 2 février: Toronto 100 L.A. Clippers 86. Portland 114 Cleveland 95. Atlanta 97 Orlando 89. Minnesota

# LES GENS D'ICI

COURRIEL : INFORMATION@LENOUVELLISTE.QC.CA



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

## Une nuit derrière les barreaux

Vendredi dernier, 12 volontaires ont fait l'expérience d'une nuit derrière les barreaux. Rappelant que ce projet pilote est unique dans l'industrie touristique, les responsables de la Vieille Prison de Trois-Rivières ont indiqué que certains éléments seront à peaufiner, afin de répondre aux attentes des futurs visiteurs. Dans l'ordre habituel: Gilles Sévigny, responsable des guides, Claire Plourde, responsable communautaire du musée et le notaire Yvon Dupuis, participant à l'incarcération d'une nuit.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

## La technopole de la Vallée du Saint-Maurice

Le centre des Congrès de l'Auberge Gouverneur de Shawinigan accueillait cette semaine les participants à une conférence sur Technopole Vallée Mauricie. Sur la photo, la directrice générale Francine Bonicalzi, est en compagnie de Réjean Landry, le conférencier-invité, professeur en management à l'Université Laval, et le président du conseil d'administration de Technopole Vallée Mauricie, Denis Giroux.

## SUR LA SELLETTE

Pratiquement impossible de faire dire cinq phrases à FRANÇOIS GINGRAS sans qu'il ne parle du nouveau portail de la Chambre de commerce du Centre-de-la-Mauricie. Le dynamique directeur général de cet organisme assure que les entreprises qui s'associeront avec ce site en auront pour leur argent. Il s'attend à ce que le lancement officiel du portail s'effectue quelque part en avril ou mai.

Ex-employé de la centrale nucléaire Gentilly II, ANDRÉ LANDRY souhaiterait que la population de la région soit plus consciente de l'expertise et des retombées qu'apporte cette entreprise à la région. Le maire de Mont-Carmel souhaite évidemment qu'Hydro-Québec aille de l'avant avec la réfection de cette centrale.

Lors du dernier gros party organisé par JACQUES LECLERC, fier gérant de la taverne des Sports, secteur Grand-Mère, l'éloquent FERNAND DUBÉ et son copain non moins volubile JACQUES «PEDRO L'INDIEN» COSSETTE, ont bien animé la soirée. MARTIAL HOUE, ex-professeur d'histoire à Lionel-Groulx, et grand patriote, a su déridier les cinquante convives en philosophe qu'il est.

GUY MERCURE, le nouveau directeur du Festival de l'art vocal, fait des pieds et des mains pour attirer l'été prochain une chorale collégiale de renom de la ville de Dubuque (USA) à Trois-Rivières, dans le cadre du prochain festival. Une autre retombée économique du voyage de l'automne dernier.

Nos félicitations à MIREILLE HÉROUX de Sainte-Flore de Grand-Mère de même qu'à CLÉMENCE HÉROUX de Saint-Mathieu du Parc. Toutes deux ont été choyées par le hasard en remportant la loterie Voix de Femmes. Pour le mois de janvier, il fallait bien que la gent masculine se reprenne, et c'est finalement GILLES CHAMPAGNE, de Saint-Mathieu qui a été l'heureux gagnant. Un beau bravo pour monsieur... aussi!!!

Le groupe Voix de Femmes inc. en collaboration avec la Caisse populaire du Haut Shawinigan tient à féliciter les gagnants et gagnantes du concours de crèches de Noël extérieures 2002. Le premier prix est allé à JEANNE-D'ARC LANGLOIS, le second à GILLES CHAMPAGNE et la troisième position est allée à MARTINE CHAMPAGNE. Le concours était sous la supervision de la coordinatrice de projet pour le groupe Voix de Femmes MARTINE CHAMPAGNE... Histoire de famille peut-être ce concours de crèches!!! À l'année prochaine! ●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

## J'embarque pour la souveraineté

Le nouvel autobus «J'embarque pour la souveraineté!» a débuté sa tournée pré-électorale à Trois-Rivières et sillonnera les routes du Québec afin de prêter main-forte à la campagne de financement du Parti québécois. En région, la présence du premier ministre Bernard Landry le 27 février prochain constituera un moment fort de cette croisade. Sur la photo, on retrouve le député de Maskinongé, Rémy Désilets, le président régional du PQ, Michel Lampron, le député-ministre de Trois-Rivières, Guy Julien, la candidate pressentie dans Champlain, Noëlla Champagne, aux côtés de l'actuel député Yves Beaumier, et le député de Saint-Maurice, Claude Pinard.



## Nouveaux officiers à Sainte-Bernadette

Les membres de l'AFÉAS Sainte-Bernadette ont récemment fait connaître leur nouveau conseil d'administration. Ainsi, sur la photo, à l'avant, on peut reconnaître Evelyne Masse, la présidente Lise Morand, Pauline Mercier et Louiselle Dupuis. À l'arrière, la secrétaire Claude Alarie, Ginette Aubry, Gisèle Lafond, la trésorière Lise Bornais et Murielle Martel complètent le groupe de nouveaux officiers de cette AFEAS du secteur Cap-de-la-Madeleine.

### RENDEZ-VOUS

#### AÎNÉS

■ **DIPLÔMÉS UNIVERSITAIRES AÎNÉS:** 5 février, midi, Salon rouge de l'UQTR, conférence de Pierre et Céline Duval. Thème: Maître d'oeuvre à la conquête du monde. Réunion de l'exécutif à 10h30 au local 1119, pavillon Ringue. Info: 293-4771.

#### CLUBS SOCIAUX

■ **FEMMES DYNAMIQUES:** 4 février, 13h30 à 15h30, Centre Des Ormeaux, rue Chapleau, secteur Cap-de-la-Madeleine, conférence de Yves Hamel: le vitrail démythifié. Info: 376-4382.

#### CONFÉRENCES

■ **MOUVEMENT PAIX INTÉRIEURE:** 4 février, 19h30, restaurant L'Adresse, 3544, boul. des Forges, Trois-Rivières. Le thème: Les anges

gardiens, comment communiquer avec eux. Conférence présentée par Christiane Boldue. Info: 378-8801.

#### ENTRAIDE

■ **PHOBIES ZÉRO:** tous les mardis soirs, 19h30 à 21h30, église Saint-Sacrement, Trois-Rivières, groupe de soutien et d'entraide pour personnes souffrant de troubles anxieux, pour la famille et les proches. Info: 374-8612 ou www.phobies-zero.qc.ca

■ **GRUPE P.A.C. DU RIVAGE:** 4 février, 19h30, centre de bénévolat, 521, Notre-Dame, secteur Cap-de-la-Madeleine, soirée d'entraide et de partage sur le thème: parlons nous d'amour et d'amitié. Info: 375-8675.

■ **AUX RAYONS DU SOLEIL:** 4 février, 19h, 268, 6e Avenue, Grand-Mère, atelier de connaissance de soi avec Alain Demers, psychothérapeute.

Le thème: les conflits, une occasion de grandir. Entrée libre. Info: 533-4829.

■ **SCLÉROSE EN PLAQUES:** 4 février, 13h30, salle communautaire Armand-Marchand, 375, Adrien-Bélisle, Saint-Tite, café-rencontre mensuel. Info: 819-373-2570.

■ **LES AMIS COMPATISSANTS:** 4 février, 19h30, CLSC des Forges, Trois-Rivières, groupe d'entraide pour des parents ayant perdu un enfant. Info: 374-8610.

#### PÉTANQUE

■ **NICOLET:** 4 février, un capitaine-deux à la pige. Inscription: 18h à 19h. Info: 293-2484.

#### FILLES D'ISABELLE

■ **CERCLE NOTRE-DAME DU CAP:** 8 février, 18h, salle des Chevaliers de Colomb, 7, rue Lahaie, secteur Cap-de-

la-Madeleine, souper et soirée dansante. Dernière journée pour s'inscrire. Coût: 12.50 \$. Soirée seulement: 5 \$. Info: 373-5942.

#### RENCONTRES

■ **ECKANKAR:** 4 février, 19h30, centre Eckankar, 53 Saint-Antoine, Trois-Rivières, office spirituel ECK: remplacer la peur par l'amour. Info: 375-7820.

#### WHIST MILITAIRE

■ **CHEVALIERS DE COLOMB:** 4 février, 19h30, 7, rue Lahaie, secteur Cap-de-la-Madeleine. Info: 374-9123.

#### ÂGE D'OR

■ **SAINTE-CÉCILE:** 4 février, 13h30, invitation aux membres pour les jeux.

■ **SAINTE-LAURENT:** 4 février, souper du mois au sous-sol de l'église. Nous soulignerons la Saint-Valentin. Info: 693-1364. ●

**UN CHOIX RASSURANT!**

*Vous pensez assurance, pensez à nous!*

- AUTOMOBILE
- COMMERCIALE
- VOYAGES
- ASSURANCES
- RÉSIDENCE
- VIE, RENTES
- AUTO CARAVANE
- HYPOTHÉCAIRES
- FADQ

**AssurExperts**

**A. Desharnais & fils inc.**

ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

400, RUE WILLIAMS, TROIS-RIVIÈRES

**379.3959**

Sans frais: 1 800 667.9251

**Casa Domani**

Resto italien

Fine cuisine italienne

Pâtes | Pizzas | Veau

Apportez votre vin et/ou votre bière

Sur présentation de ce coupon, obtenez à l'achat de 2 plats principaux à la carte. Valable du dimanche au jeudi inclusivement jusqu'au 31 mars 2003. Non valable les jours de fête.

355, Saint-Georges, T.-R.

**370-1010**

5\$ de rabais

**FAITES PEAU NEUVE À VOTRE VIEUX BAIN**

- REVÊTEMENT DE BAIGNOIRE EN ACRYLIQUE
- CONTOUR SANS JOINT
- BASE ET MUR DE DOUCHE
- GARANTIE ÉCRITE
- INSTALLATION EN 2 HEURES
- ESTIMATION À DOMICILE

**BAIN-MAGIQUE**

**371.1054**

**Météo Média**

Services Climatologiques MM 2003

**AUJOUR'HUI**

La Tuque -3/-12

Shawinigan 0/-11

Trois-Rivières

Montréal 2/-12

Victoriaville 2/-12

Drummondville 3/-11

Sherbrooke 3/-10

Québec -3/-10

**AU SOLEIL**

|                 |     |       |                 |     |       |
|-----------------|-----|-------|-----------------|-----|-------|
| Acapulco        | Sol | 32/23 | Martinique      | Sol | 29/22 |
| Bermudes        | Var | 20/18 | Myrtle Beach    | Plu | 18/3  |
| Barbades        | Sol | 30/24 | Montego Bay     | Sol | 29/24 |
| Cancun          | Sol | 33/20 | Oriando         | Sol | 25/11 |
| Fort Lauderdale | Sol | 27/15 | Puerto Plata    | Sol | 28/22 |
| Freeport        | Sol | 25/20 | Puerto Vallarta | Sol | 30/19 |
| Key West        | Var | 25/18 | Tampa           | Ave | 22/11 |
| La Havane       | Sol | 29/12 | West Palm B.    | Sol | 26/15 |

**DEMAIN**

MAX: -6 MIN: -21 PRÉC. 80%

**Jeudi**

MAX: -8 MIN: -19 PRÉC. 30%

**Vendredi**

MAX: -8 MIN: -25 PRÉC. 60%

**Samedi**

MAX: -8 MIN: -22 PRÉC. 60%

**LE MONDE**

|              |     |       |             |     |         |
|--------------|-----|-------|-------------|-----|---------|
| Amsterdam    | Plu | 4/2   | Madrid      | Plu | 13/6    |
| Athènes      | Var | 13/5  | Mexico City | Sol | 25/8    |
| Bruxelles    | Nua | 4/1   | Moscou      | Var | -15/-21 |
| Buenos Aires | Sol | 25/23 | New York    | Plu | 8/-1    |
| Hong Kong    | Sol | 20/13 | Paris       | Sol | 6/2     |
| Lisbonne     | Plu | 16/12 | Rio         | Sol | 33/26   |
| Londres      | Sol | 6/2   | Rome        | Plu | 14/12   |
| Los Angeles  | Sol | 22/8  | Tokyo       | Sol | 5/1     |

**AU QUÉBEC**

|                 |     |         |                 |     |         |
|-----------------|-----|---------|-----------------|-----|---------|
| Baie-Comeau     | Nei | -8/-8   | Rivière-du-loup | Nei | -7/-8   |
| Barrage Gouin   | Nei | -6/-20  | Saguenay        | Nei | -8/-9   |
| Chibougamau     | Nei | -6/-20  | St Georges      | Nei | -3/-10  |
| Gaspé           | Nei | -6/-6   | St-Hubert       | Mel | 2/-12   |
| Gatineau        | Mel | 2/-15   | St-Hyacinthe    | Mel | 2/-12   |
| Iles de la Mad. | Var | -4/-4   | St-Jean         | Mel | 2/-11   |
| Joliette        | Nei | 1/-12   | St-Jérôme       | Mel | 2/-13   |
| La Grande       | Nei | -16/-21 | Sept-Îles       | Nei | -11/-11 |
| La Malbaie      | Nei | -9/-9   | Sorel           | Nei | 0/-11   |
| Maniwaki        | Nei | 0/-19   | Val d'Or        | Nei | -5/-24  |
| Québec          | Nei | -3/-10  | Valleyfield     | Mel | 2/-12   |
| Rimouski        | Nei | -8/-9   | Victoriaville   | Mel | 2/-12   |

**AU CANADA**

|               |     |         |
|---------------|-----|---------|
| Calgary       | Var | -3/-7   |
| Charlottetown | Ver | -1/-2   |
| Edmonton      | Nei | -6/-8   |
| Fredericton   | Ver | -2/-3   |
| Halifax       | Mel | 1/-1    |
| Ottawa        | Mel | 3/-15   |
| Québec        | Nei | -3/-10  |
| Régina        | Nei | -13/-17 |
| Saint-Jean    | Var | 0/-4    |
| Toronto       | Nei | 6/-11   |
| Victoria      | Sol | 8/2     |
| Yellowknife   | Sol | -17/-21 |

**LES MARÉES**

| La Perade |      | Trois-Rivières |      |
|-----------|------|----------------|------|
| Hre       | Ht/m | Hre            | Ht/m |
| 8h25      | 0.9  | 0h40           | 1.2  |
| 12h00     | 1.6  | 10h15          | 1    |
| 20h05     | 0.9  | 13h10          | 1.2  |
|           |      | 21h45          | 1    |

**ALMANACH**

|            |           |
|------------|-----------|
| Max Normal | -7°       |
| Min Normal | -19°      |
| Max Record | 1999 5°   |
| Min Record | 1923 -36° |

**LE SOLEIL**

7h10 16h59

**LE VENT**

E 25 km/h

**FACTEUR VENT**

-6

**INDICE UV**

0.6 (Bas)

**LA LUNE**

09 fév 16 fév

23 fév 03 mars

# Arts et Culture

## Kosmogonia modifié et plus acrobatique

On tente de recruter des acrobates du Cirque du Soleil



LINDA CORBO

Le spectacle multidisciplinaire *Kosmogonia* reviendra cet été à la Cité de l'énergie de Shawinigan pour une troisième saison, avec des changements aussi importants que ceux effectués entre la première et la deuxième saison.

On veut modifier notamment la première portion du spectacle pour la rendre plus acrobatique, si bien que l'on négocie actuellement avec des artistes du Cirque du Soleil, rien de moins.

En fait, on veut accroître le nombre

d'acrobates, qui s'ajouteront aux huit qui étaient déjà de la distribution l'an dernier. Les négociations avec des acrobates du Cirque du Soleil se font actuellement, confirme le directeur général de la Cité de l'énergie, Robert Trudel, tout comme on pourrait aussi aller piger dans d'autres troupes, le Cirque Eos notamment.

Si rien n'est encore signé, les efforts vont en ce sens et la portion acrobatique sera bel et bien rehaussée. «Pour le Cirque du Soleil, on regarde actuellement ce qui peut être fait selon leurs disponibilités et leurs contrats», fait valoir M. Trudel. «Mais il va y avoir de nouveaux acrobates, c'est sûr.»

Ce changement fait suite au sonda-

ge effectué auprès des spectateurs l'an dernier, qui révélait que les gens étaient satisfaits dans une proportion de 90%, mais soulignait une lacune en première portion de spectacle, jugée trop lente. «On veut la readapter pour la rendre plus active», précise Robert Trudel.

Outre cet ajout, la distribution devrait toutefois demeurer intacte, que ce soit du côté des comédiens, des danseurs ou de la musique. D'ailleurs en ce sens, Robert Trudel se dit encouragé par le déroulement des négociations en cours avec l'Union des artistes, qui lui avaient causé bien des maux de tête l'an dernier. «On a une entente sur les clauses monétaires et il reste quelques détails à régler pour les clauses norma-

tives mais les négociations vont bien. Rien pour compromettre la prochaine saison.»

L'an dernier, on se souviendra que le texte avait été amplement remanié pour permettre une meilleure compréhension aux spectateurs, un exercice qui s'était avéré salutaire. Le texte ne sera pas vraiment touché cette fois mais le spectacle devrait tout de même avoir une nouvelle facture.

Outre la portion acrobatique, d'autres changements seront apportés pour améliorer les effets visuels sur la rivière et hausser encore davantage les effets spéciaux.

Enfin l'autre élément de nouveauté qui risque de plaire aux spectateurs repose sur l'acquisition d'un nouveau sys-

tème de chauffage radiant, conçu pour réchauffer les gens, nonobstant le vent et la fraîcheur ambiante, pour les soirées plus difficiles.

Dans le même esprit, les désagréments causés par la pluie devraient aussi être minimisés, note M. Trudel, une modification qui sera apportée avec la réfection du toit.

On se souviendra qu'en juillet dernier, le vent avait emporté la toile qui recouvrait l'amphithéâtre, ce qui a obligé les dirigeants de la Cité de l'Énergie à faire refaire un toit neuf.

La saison de *Kosmogonia* débutera le 1er juillet pour se terminer le 30 août, à raison de cinq soirs par semaine, comme l'an dernier, soit du mardi au samedi. ●



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Dominic Gélinas, le bassiste du groupe Prohibit Scrap Planète pose en compagnie de Sonia Rainville et Annie Darveau, du Carrefour Jeunesse-emploi de la MRC de Maskinongé de même que de Suzie Paquin, la coordonnatrice du Forum Jeunesse Mauricie, les partenaires grâce auxquels le groupe musical pourra réaliser son premier vidéoclip.

## Silence on tourne!

Premier vidéoclip pour Prohibit Scrap Planète

ANN BOISVERT  
Louiseville

Des idées pleines la tête, une créativité débordante et un enthousiasme contagieux, c'est ainsi que se sont présentés les membres du groupe Prohibit Scrap Planète aux représentants des médias régionaux conviés pour l'occasion au Carrefour Jeunesse-emploi de la MRC de Maskinongé, hier matin.

Tous originaires du secteur de Maskinongé, les six membres du groupe roulent à fond de train littéralement depuis deux ans. Après l'enregistrement d'un premier CD en 2001 et la conception, de concert avec Éric Lavoie d'Orbite Concept de Saint-Sévère, de leur site Internet l'année dernière, les voilà qu'ils se lancent dans la réalisation d'un vidéoclip, leur premier en carrière.

Le projet «Silence on tourne!» pourra voir le jour grâce à la collaboration du Carrefour Jeunesse-emploi de la MRC de Maskinongé, fidèle complice de Prohibit Scrap Planète depuis leur début sur la scène artistique québécoise.

Dans le projet de vidéoclip, le Carrefour poursuit son engagement par le biais du Fonds régional d'initiatives jeunesse Mauricie pour un montant de 27 625 \$.

Réalisé sous forme de plateau de travail, le projet «Silence on tourne!» permettra à dix jeunes du territoire de la MRC de Maskinongé de vivre une expérience exceptionnelle.

«Il est ardu de faire sa place dans le domaine artistique et encore plus en milieu rural», précisait Suzie Paquin, coordonnatrice de Forum Jeunesse Mauricie, l'organisme par qui l'aide financière est venue.

déoclip. La sélection des candidats avec qui Prohibit Scrap Planète s'associera pour réaliser son projet demeure, en bout de ligne, la pierre angulaire du résultat final et surtout, de sa qualité.

La motivation et la créativité serviront d'inspiration quant au choix des candidats.

«On veut présenter notre vidéoclip partout, même en Europe. Il n'est pas question de faire les choses à moitié», de livrer le gérant qui cumule une dizaine d'années d'expérience dans le domaine.

«L'expérience n'est pas un facteur important dans le choix de ceux avec qui nous formerons notre équipe», d'enchaîner le bassiste du groupe, Dominic Gélinas. «On n'a rien d'une clique. C'est tout le contraire. La diversité donne souvent de meilleurs résultats!» de poursuivre Gélinas, visiblement enchanté de la tournure des événements.

Des postes à la réalisation, à la technique, au maquillage, en coiffure, pour les décors et toutes les autres facettes connexes à la conception d'un vidéoclip sont à combler. Au terme de la sélection, les dix jeunes retenus seront jumelés à une équipe de professionnels avec qui ils mèneront à terme «Silence on tourne!». Chaque candidat retenu recevra une allocation de 250 \$.

Une rencontre d'information est prévue au Carrefour Jeunesse-emploi de la MRC de Maskinongé, le mercredi 19 février, à 18h, au 121 Petite Rivière, local 16, à Louiseville. À ce moment, les membres du groupe procéderont à l'évaluation des jeunes intéressés à participer à l'aventure. Les candidats doivent être âgés entre 16 et 30 ans.

On suggère fortement de réserver sa place en téléphonant au 228-0676. ●

## Clochers et coqs au musée

Maurice Richard et Gaston Poisson présentent «À toute volée»

ROLAND PAILLÉ  
Nicolet

Il fut un temps où le coq trônait fièrement sur les églises des villes et villages. Cette cohabitation est moins fréquente aujourd'hui. Mais depuis hier, les deux font bon ménage à nouveau grâce à une exposition que présente le Musée des religions de Nicolet. «À toute volée» réunit les clochers peints de M. Maurice Richard, maire de Bécancour, et les coqs sculptés de M. Gaston Poisson.

La production de M. Richard, qui est sa troisième exposition, regroupe des dizaines de clochers peints sur une période de deux ans.

On ne sera pas surpris de voir l'artiste opter pour une telle thématique, étant donné qu'il est attiré par les bâtiments. «C'est mon côté municipal: l'évaluation des bâtisses», souligne-t-il d'entrée de jeu.

«Pour moi, ça prend des bâtiments. Oui au paysage, mais il y a toujours un côté structure qui me plaît. Je suis d'abord quelqu'un qui aime le dessin. À partir de là, le dessin se pratique beaucoup avec la sculpture. C'est une des raisons pour laquelle je fais du bâtiment. Mais j'ai toujours aimé ça», fait valoir l'artiste-politicien.

On remarque aussi que M. Richard a un faible pour les vieux bâtiments, ceux qui ont du vécu. «Je suis aussi un amateur d'histoire. Le passé me préoccupe beaucoup», note-t-il.

De là à peindre des églises, il n'y avait qu'un pas à franchir. «J'ai constaté avec le temps que lorsqu'on fait un paysage, où que ce soit, à l'étranger ou ici, on pivote sur 360 degrés et il y a de grandes chances que l'on croise un clocher. Alors, depuis les deux dernières années, j'ai accumulé les clochers pour en présenter une quarantaine», explique M. Richard, qui trouve plus qu'approprié d'exposer ces clochers au Musée des religions.

Lorsqu'on regarde sa production, on croit voir plusieurs peintres, tellement le style varie. La palette de couleurs aussi. C'est par l'angle dans lequel il aborde son thème que M. Richard se démarque.

«Les coups de pinceau sont gros. Mais un élément qui m'est particulier c'est comme si j'étais en hélicoptère quand je peins: comme si j'étais toujours dans les airs. Je ne suis jamais au niveau du sol», fait-il remarquer avec raison, sans savoir d'où ça lui vient.

Ses clochers, M. Richard les a repérés dans la région, ailleurs au Québec, ainsi que dans les provinces des Maritimes, aux États-Unis et au Mexique. Sa palette de couleurs est vivante et va-



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

M. Maurice Richard, maire de Bécancour mais également artiste, et sa toile qui représente le clocher de l'église de Bécancour.



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

M. Gaston Poisson présente, jusqu'au 30 mars, une dizaine de ses coqs au Musée des religions de Nicolet.

«Mes couleurs sont fortes. Il n'y a pas de pastel ni de ton d'ocre», observe-t-il.

### DES COQS SCULPTÉS

M. Poisson est un professeur d'arts plastiques à la retraite depuis deux ans.

(Il a enseigné pendant 32 ans.) Son projet de retraite, il l'a axé sur le coq sculpté: animal qui a agrémenté sa jeunesse, à Gentilly. Durant sa carrière professionnelle, il a touché à l'aquarelle, la peinture ainsi qu'à la sculpture abstraite.

L'artiste a conçu ses coqs dans la forme de l'oeuf. Dans chaque pièce, on retrouve cette forme. Et souvent plus d'une fois. «Mon inspiration part de la feuille de papier sur laquelle il fait un croquis et à partir de la symbolique de l'oeuf, qui est le symbole de la vie pour moi», remarque-t-il.

Les dix coqs que présente M. Poisson sont faits en bois avec, à l'occasion, des ajouts, comme le cuivre. Et ils sont tous peints.

La facture des coqs de M. Poisson est simple, et c'est ainsi qu'il les veut. «Ça me plaît de conserver la simplicité qui les caractérise. Je les dépouille le plus possible. C'est de cette façon-là que je me plaît à retrouver dans mes coqs une certaine similitude», indique M. Poisson.

«Je tiens beaucoup à ce que l'ensemble de mes coqs ait l'air fier et joyeux. Et ça, on le retrouve par la couleur utilisée», conclut-il.

«À toute volée» se poursuit jusqu'au 30 mars prochain. ●

**Cinéma fleur de lys**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST  
375-3277  
Programmation du 31 janvier au 6 février 2003  
OUVERTURE EN APRÈS-MIDI : VENDREDI - SAMEDI & DIMANCHE

**BIERMANS CINÉMA**  
1553, rue Biermans, Shawinigan  
Info film : (819) 539-8899  
8 salles ultra modernes  
Sièges inclinables.  
MARDI - MERCREDI  
Prix réduit à \$5.00

|  |   |  |  |   |  |
|--|---|--|--|---|--|
| <b>LE PIANISTE</b> , v.l., 146 min, 13 ans et plus. Vendredi au dimanche: 12 h 20, 15 h 20, 18 h 20 et 21 h 20. Lundi au jeudi: 18 h 20 et 21 h 20.                    | <b>NOUVEAUX MARIÉS</b> , v.l., 95 min (G) déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi au dimanche: 12 h, 14 h, 18 h 10 et 21 h 10. Lundi au jeudi: 18 h 10 et 21 h 10. | <b>UN HOMME ET SON PÉCHÉ</b> (A), v.l., 126 min, 13 ans et plus. Vendredi au dimanche: 12 h 35, 15 h 15, 18 h 35 et 21 h 15. Lundi au jeudi: 18 h 35 et 21 h 15. | <b>SECURITE NATIONALE</b> , v.l., 89 min, 13 ans et plus. Vendredi au dimanche: 12 h 05.   | <b>KANGOUROU JACK</b> , v.l., 89 min, (G). Vendredi au dimanche: 12 h 10.   | <b>LES FILS DE MARIE</b> , v.l., 97 min, (G). Vendredi au dimanche: 12 h 40, 15 h, 18 h 40 et 21 h. Lundi au jeudi: 18 h 40 et 21 h.               |
| <b>DESTINATION ULTIME 2</b> , v.l., 95 min. À venir. Vendredi au dimanche: 12 h, 15 h 25, 18 h 20 et 21 h 20. Lundi au jeudi: 18 h et 21 h 35. Laissez-passer refusés. | <b>HARRY POTTER 2</b> (A), v.l., 161 min, (G) déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi au dimanche: 18 h.   | <b>LE NOUVEL AGENT</b> , v.l., 115 min, (G). Vendredi au dimanche: 12 h 50, 15 h 30, 18 h 50 et 21 h 30. Lundi au jeudi: 18 h 50 et 21 h 30.                     | <b>CHICAGO</b> , v.l., 114 min, (G). Vendredi au dimanche: 14 h 05, 18 h 20, 18 h 45 et 21 h 15. Lundi au jeudi: 18 h 45 et 21 h 15. | <b>LA VILLE DES TENEBEUSES</b> , v.l., 88 min, 13 ans et plus (shorty). Vendredi au dimanche: 14 h 10, 18 h 10, 18 h 30 et 21 h 05. Lundi au jeudi: 18 h 30 et 21 h 05. | <b>ARRÊTE-MOI SI TU PEUX</b> , v.l., 141 min, (G). Vendredi au dimanche: 12 h 20, 15 h 25, 18 h 30 et 21 h 25. Lundi au jeudi: 18 h 30 et 21 h 25. |

SON NUMÉRIQUE 9 SALLES



# JEUX ET ENJEUX



## Le bon avertisseur de fumée au bon endroit



**CONSUMMATEUR AVISÉ**  
GARRY FROST  
OFFICE DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR  
COLLABORATION SPÉCIALE

On a tous le douloureux souvenir des récents événements malheureux où de jeunes enfants ont péri dans l'incendie de leur domicile qui ne comportait pas de détecteurs de fumée fonctionnels. Dans la foulée de ce drame, les autorités municipales sont passées à l'offensive pour que ne se répète pas pareille tragédie.

L'opération consistait à visiter systématiquement les immeubles résidentiels des vieux quartiers principalement et pouvait donner lieu à des amendes pour certains ont considéré musclées pour les propriétaires ou locataires dont le domicile ne comportait pas de détecteurs fonctionnels ou de détecteurs tout court.

Selon l'Institut de recherche en construction, l'installation de bons avertisseurs de fumée réduirait de 40 à 50 % le nombre de décès qui surviennent dans les bâtiments d'habitation. C'est au domicile par ailleurs que surviennent près de 90 % des décès associés à ce genre de sinistres.

### DES HABITUDES À REVOIR

Les gens dont le domicile n'est pas muni de détecteurs de fumée savent évidemment ce qu'ils doivent faire. Mais on sait que nombre de foyers comportent un ou des détecteurs qui ne fonctionnent pas et ce principalement pour deux raisons: une pile à plat ou parce qu'on l'avait tout bonnement retiré à la suite probablement de fausses alarmes qui sont monnaie courante lorsque les appareils sont situés près de la salle de bain ou de la cuisine. Pas reluisant faut avouer. Le marché offre cependant des types d'appareils qui peuvent contribuer à pallier à ces mauvaises habitudes.

### LE BON DÉTECTEUR AU BON ENDROIT

Les sources de renseignements ne manquent pourtant pas lorsque l'on veut obtenir des conseils

pour l'installation d'avertisseurs aux endroits stratégiques de la maison. En gros, il est conseillé d'installer au minimum un détecteur par étage auxquels on peut en ajouter d'autres dans les endroits que l'on considère stratégiques. Mais encore faut-il s'assurer régulièrement du bon fonctionnement de ces appareils.

Pour ceux qui négligent de vérifier régulièrement la condition des piles, certains modèles fonctionnent avec des piles de longue durée, pouvant tenir jusqu'à 10 ans, et qui peuvent constituer un choix judicieux.

Quant à ceux, irrités par les fausses alarmes répétées déclenchées par les rôtis ou la douche du matin, les modèles photoélectriques, installés près de la cuisine ou de la salle de bain, conviendront mieux. Ces appareils sont moins susceptibles de déclencher pour un rien une alarme stridente qui agresse l'oreille, c'est tout de même l'objectif, et affole le chien.

### TEST DE LA REVUE PROTÉGEZ-VOUS

Dans sa livraison du mois de février 2003, la revue Protégez-Vous s'est intéressée aux détecteurs de fumée. Des tests de performances ont été réalisés sur près d'une quarantaine de modèles à piles et électriques des trois types de détecteurs disponibles soit les détecteurs à ionisation, les moins coûteux, photoélectriques et les appareils qui combinent les deux. On y retrouve également une foule de conseils pour un usage correct et adéquat de ces petits appareils bien peu coûteux mais néanmoins vitaux.

Réglons d'abord un aspect : selon les normes canadiennes, les détecteurs doivent porter le sceau d'homologation des Laboratoires des assureurs du Canada (ULC) et les détecteurs testés respectaient donc tous les critères qui y sont définis. Conclusion, les détecteurs vendus au Canada sont tous efficaces.

Notons cependant que le modèle le moins recommandé a reçu une note globale de 71 % ce qui le situe très loin des meilleurs modèles qui atteignent jusqu'à 97 % selon l'évaluation réalisée par des experts du domaine. Une lecture qui constitue un petit détournement qui vaut le coup.

### HENRI



### BLONDINETTE



### GIGI



### BEN (Daniel Shelton)



### MANDRAKE



### HOROSCOPE

#### BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)  
C'est le moment de mettre votre imagination à l'épreuve. Voyez de quelle manière vous pourriez faire quelques entorses à vos habitudes et mettre ainsi du piquant dans votre vie.

#### TAUREAU

(du 21 avril au 21 mai)  
Vous feriez bien de ne pas vous attarder à un problème pour lequel vous n'avez aucune solution. Côté coeur, vous souhaiteriez que tout se passe comme vous l'avez décidé.

#### GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)  
Vous agirez efficacement si vous ne vous attardez pas à une question ou un problème qui vous tarabuste : passez à autre chose et la solution vous viendra en tête de manière fortuite.

#### CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)  
Vous exprimerez vos vues de telle sorte qu'on répondra à vos attentes de la façon que vous le souhaitez. Vous avez eu de la chance et vous continuerez d'en avoir.

#### LION

(du 23 juillet au 23 août)  
Vous continuerez de prendre du recul face à tout ce qui vous arrive. Vous êtes en possession de vos moyens et plus structuré quant à vos attentes. Que ce soit en amour, en amitié, vous rendrez service sans calculer : bravo!

#### VERGE

(du 24 août au 22 sept.)  
Vous pourriez peut-être vous permettre un achat. C'est le moment idéal pour faire passer certains messages que vous gardez pour vous seul depuis longtemps.

#### BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)  
Vous pourriez faire quelques améliorations dans votre intérieur. Du côté de vos amours, vous mettrez fin à une situation qui provoque de l'instabilité dans votre vie. Vous aurez l'esprit pratique et des solutions simples.

#### SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)  
Vos idées évoluent et vous trouverez le moyen de transmettre certaines connaissances. Prenez le temps de converser avec un proche qui pourrait vous faire découvrir des choses intéressantes.

#### SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)  
Une vie hyperorganisée vous conviendrait à merveille. Vous aurez l'esprit routinier et le mieux sera de vous occuper de vous. Prévoyez tout ce qu'il faut pour voir à votre santé physique et psychologique.

#### CAPRICORNE

(du 22 déc. au 20 janv.)  
Les événements tourneront en votre faveur. Vous verrez de manière instinctive à tirer le meilleur parti de certaines offres. Vous pourriez faire la connaissance d'une personne avec qui vous avez des intérêts communs.

#### VERSEAU

(du 21 janv. au 19 fév.)  
Côté coeur, vous serez plutôt casanier, tout à l'intérieur de vous-même. Dans vos activités, la solitude vous conviendra mieux qu'une trop nombreuse compagnie.

#### POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)  
Vous serez ouvert aux autres. Vous devriez peut-être entreprendre certaines démarches. Même si vos visées ne sont pas simples, vous tirerez votre épingle du jeu.

### MOT MYSTÈRE

PORTS - Un mot de 10 lettres

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B | U | O | D | A | R | T | I | F | I | C | I | E | L | A |
| A | K | E | J | I | R | L | K | A | V | A | L | A | N | S |
| S | A | Y | D | A | E | E | E | S | C | G | O | F | E | H |
| P | M | A | C | E | F | B | Y | R | N | N | F | O | T | K |
| H | G | A | E | M | U | O | N | K | U | A | P | A | A | E |
| A | E | E | S | B | G | K | A | O | J | T | D | D | N | L |
| R | N | V | S | A | E | I | R | N | L | A | A | G | Y | O |
| E | I | L | R | D | E | O | R | A | I | V | N | A | N |   |
| U | C | G | N | G | A | L | A | S | M | S | U | I | S | A |
| Q | E | O | A | O | O | D | A | F | A | H | L | Q | K | N |
| R | D | M | I | C | A | F | C | R | N | K | X | U | I | T |
| A | A | A | D | Z | I | G | C | E | E | U | A | I | K | E |
| B | R | I | V | E | M | R | R | T | U | M | F | Q | D | S |
| M | N | O | H | C | N | I | A | E | R | T | S | U | A | E |
| E | U | Q | S | I | F | U | R | S | G | G | A | E | T | E |

|            |          |           |          |
|------------|----------|-----------|----------|
| ACCRA      | FRET     | NETANYA   | RUFISQUE |
| AGADIR     | GAETE    | NICE      | SAFI     |
| ALGER      | GDANSK   | NOUMEA    | SAYDA    |
| ARICA      | GRUE     | ORAN      | SETE     |
| ARTIFICIEL | INCHON   | OSAKA     | SFAX     |
| ASHKELON   | IOUIQUE  | PHARE     | SKIKDA   |
| CEUTA      | IZMIR    | QINGDAO   | TANGA    |
| COLON      | JAFFNA   | QUILON    | ULSAN    |
| DARSE      | KAVALA   | RADE      | VIGO     |
| EMBARGO    | KIEL     | RADOUB    | ZADAR    |
| EMBARQUER  | KOBE     | REFUGE    |          |
| EMDEN      | LAMANEUR | REYKJAVIK |          |
| ESMERALDAS | NANTES   | RIJEKA    |          |
| FECAMP     | NATUREL  | RIVE      |          |

Solution du dernier problème : SEMENCE  
MM743

### MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
|    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 12 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

No 712

#### HORIZONTALEMENT

- Sert à ouvrir des enveloppes.
- Rémision des péchés.
- Pronom relatif - La poésie en est un - Idée favorite.
- Utile dans une cuisine - Article au pays du rioja.
- Écoutez l'énumération - Possessif - Elle a épousé le fils.
- Tellure - Depuis peu.
- De très courte durée - Rigolé.
- Sous la croûte - Sièges - Qui est peu concentré.
- En vente aux enchères publiques (A l'...) - Blessé.
- Faire disparaître - Titre abrégé.
- Deuxième personne - A six faces - Qui provient.
- Privé d'avantages, de biens.

#### VERTICALEMENT

- Bavardage.
- Projectile - Le cactus en a plus d'une.
- Courant - Déesse lunaire et infernale.
- Fleuve d'Italie - Constituer - Partie du corps.
- Douleur vive et intermittente.
- Ils sont d'une grande rigueur morale - Démonstratif - Nage dans l'étang.
- Exciter - Se servir de.
- Symbole mathématique - Fine tranche.
- On en fait une teinture - Orthographe.
- On y forme des administrateurs - Bord d'un cours d'eau - Pronom personnel.
- Ultimes.
- Fait d'échapper à un danger - Malaxe.

#### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |   |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|---|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |   |
| 1  | E | C | H | O | L | O | C | A | T  | I  | O  | N |
| 2  | R | O | U | L | E | H | U | I | T  | R  | E  |   |
| 3  | E | R | E | I | N | T | E | R | E  | M  |    |   |
| 4  | U | S | V | I | A | N | D | E | I  | O  |    |   |
| 5  | T | D | E | F | I | E | R | S | E  | N  |    |   |
| 6  | O | N | U | I | L | O | U | T | R  | E  |    |   |
| 7  | P | O | R | C | E | L | A | I | N  | E  | R  |   |
| 8  | H | I | E | R | E | N | T | E | R  | E  |    |   |
| 9  | O | R | A | M | U | S | E | E | A  | U  |    |   |
| 10 | B | E | R | B | E | R | E | T | O  | N  |    |   |
| 11 | T | H | E | U | E | P | T | I | G  | E  |    |   |
| 12 | E | C | O | T | I | S | O | N | N  | E  |    |   |

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

un placement média fait sur **mesure**

Votre public aime embellir son chez-soi ? Il trouvera de bonnes idées et les professionnels requis dans **Le Nouvelliste**. Avec trois parutions de votre publicité sur une période de deux semaines...

VOUS REJOIGNEZ EFFICACEMENT :

77% des consommateurs qui ont retouché leur décoration intérieure dans les deux dernières années et qui verront votre publicité en moyenne 2,51 fois.

74% des consommateurs ayant fait des rénovations majeures dans les deux dernières années, qui verront votre publicité en moyenne 2,58 fois.

**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION REGIONALE

SOURCE: L'ÉQUIP. PMB 11 2000 - Trois-Rivières/Shawinigan métropolitain 18 +

# LES PETITES ANNONCES

cyberpresse.ca

## 100 IMMOBILIER

### 101 Maisons de campagne

20 minutes de Trois-Rivières, à Saint-Narcisse, petite maison avec terre 1 x 15 arpents, ruisseau, garage et remise, endroit idéal pour équitation, 75 000\$ discutables. 418-328-8672

MAISON de campagne, 8 pièces, avec hangar, terrain environ 100 x 175, à Saint-Pierre-les-Becquets, prix: 26 500\$. 819-263-0496

### 102 Condominiums

CONDO à vendre, Shawinigan-Sud, très bien situé. Noëlla 536-9411 ou 537-9444

### 103 Propriétés commerciales

BÂTISSSE commerciale, sans nuisance, 2800 pi. ca. avec mur de 16 pi., 2 portes 14x16, terrain 7600 pi. environ, possibilité d'un 2e terrain. 8300 pi. environ. 535-7115

### 104 Propriétés à vendre

170 des Mesanges, Pointe-du-Lac, bungalow, construction 2000, 3 chambres, 89 000\$. 377-1925

### À NE PAS MANQUER!

Cottage 3 chambres, terrain 160 x 575, au 1431, Saint-Alexis, Saint-Louis de France, 115 000\$. 373-3483

### BUNGALOW 5 1/2 à vendre, Sainte-Bernadette.

Cap, sous-sol fini, garage, piscine creusée. 378-2418

### BUNGALOW renouvé en 1999, 4 chambres, foyer, terrain clôture, etc., situé à Trois-Rivières-Ouest.

77 550\$. 296-1720

### DUPLEX 5 1/2, Cap, bas disponible, avec garage + revenu de 400\$, beaucoup de rennovations faites, très propre.

79 500\$. 693-4572

### DUPLEX rue des Châtaigniers, près Cégep, 2x5 1/2, 3 chambres, 2 salles de bain, pavager, terrain 115x125, à 5 minutes des données fiscales, 533-0272

RUE Talbot, maison à paliers, borne arrière part piscine, cyclable, foyer, piscine hors terre, remise, etc. 371-1356, 696-7366

### TROIS-RIVIÈRES-OUEST, bungalow, 3 chambres, très propre, près de tous les services, chauffage, four encastré, sous-sol fini avec foyer, thermopompe. Faut voir. 79 500\$ négociable. 377-4733 message

### 106 Propriétés à louer ou demandées

CARRÉ LA ROCHELIERE coin Rosemont/Lafontaine, condos avec sous-sol fini, 6500 sur 2 ans. 379-1530

### RECHERCHE maison à Trois-Rivières-Ouest ou grand logement 5 1/2 et plus, couple d'un certain âge, sans enfant. 539-9698

### 107 Commerces à vendre

2 résidences pour 9 personnes, âgées autonomes et semi, près des services, immeuble du Lac William inc. A voir: Renald Girard, courtier. 418-423-8888

### EBENISTERIE à vendre, tout équipée pour bois et mélamine. Bâtisse 40 x 60, gros potentiel avec contrats. Très bon prix, cause autre emploi. 693-4572

### PERSONNES ÂGÉES

Mauricie, 9 à 60 unités. Une Aubaine D. Côté, courtier. 1-888-772-2666

### 114 Locaux, bureaux à louer

100 PI à 5000 PI: Locaux commerciaux, industriels ou bureaux, situation, endroit idéal pour équitation, 75 000\$ discutables. 418-328-8672

### 5195 DES FORGES

Commerces et bureaux 2500 à 20 000 pi. 379-1530 www.locombutres.com

### BOUL DES FORGES

situés au 4885, 5270, 5555, 5625, locaux de 500 à 6000 pi. 377-4313, 378-5197

### BUREAU, avec entrepôt pour la vente ou autre commerce, boul des Chenoux, arrière de JR Autos.

373-9401, 371-8121

### LOCAL commercial, renové pour bureau ou boutique, endroit très passant.

800 pi. ca. Cap. 371-1210

### SHAWINIGAN 2 locaux commerciaux à louer, 425 pi carrés et 550 pi carrés, prix à discuter. 377-5118

### 117 Terrains à vendre

BOISÉS 1S à 1.50\$ pi. pour tous genres de maisons, à vendre. Fernand Noël, immobilier. 377-5468, pagette: 370-0862

### 120 Terres fermes à vendre, louer

FERME de 85 arpents carrés, Sainte-Marie-de-Blandford, près de Gentilly, maison, grange, hangar et garage. Fernand Noël, immobilier. 378-6441, ReMax Bois Forges, courtier.

### 122 A sous louer

3/4, chauffé, éclairé, près UQTR et Les Rivières, libre 1er mars. 697-1208

### MONT-CARMEIL, 2 1/2, semi-meuille, eau chaude, sous-sol (libre), 2000 au lieu de 2500. 819-536-0869 ou 450-293-7857

### SAINTE-BERNADETTE, Cap, beau grand 5 1/2 chauffé. 378-5487, 374-8513

### TROIS-RIVIÈRES, beaux 3 1/2, 5 1/2, 7 1/2, 1er plan, très tranquille Bois flottant disponible. Concierge sur place. 379-9429, 696-3405. www.gestimax.com

### 123 Logements à louer

110 à 250 RUE MEUNIER 3 1/2 - 4 1/2 rénoverés. A voir, près Carrefour Trois-Rivières-Ouest-Très tranquille Bois flottant disponible. Concierge sur place. 379-9429, 696-3405. www.gestimax.com

### 171-7124, 1ER JUILLET, FAITES VITE

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, 696-3691, 696-3383

### 1 1/2, 3 1/2, 5 1/2 STYLE CONDO 690, L'ESPLANADE

meubles ou non, piscine, etc. 374-4730 soir ou pagette: 691-8743

### 1 1/2, GENRE STUDIO

Près Hôtel Delta, chauffé, meuble, balcon, libre février. 697-8555

### 2 1/2, au centre-ville, chauffés, éclairés, semi-meuilles, libres immédiatement et juillet. 375-1000, 372-5646

### 5 1/2, BOUL MAURICIE

piscine creusée, stationnement déneigé, 455\$ par mois. 377-3156

### 5 1/2, Cap, rue Saint-Maurice, insonorisé, rez-de-chaussée, remise, porte patio. 374-0580

### 5 1/2, près Galeries du Cap, et 4 1/2, rue Parry, Cap, Tuile et bois flottant. Libres. 378-7463, 695-5789

### 5 1/2, près Les Rivières, 2e étage, chauffés, éclairés, intercom, personnes tranquilles. juillet. 379-5939

### 5 1/2, Saint-Roch, 2e étage, 2 chambres, garage, bois flottant. 3405/mois. 372-7617

### 5 1/2, Sainte-Bernadette, possibilité 2 stationnements, libre juillet ou août. 375-1000, 372-5646

### 5 1/2, RUE CHAPUIS

Pour juillet, 420\$/mois. 378-5288

### 6 1/2, TROIS-RIVIÈRES-OUEST style condo, sur 2 étages, libre 1er mars. 600\$. 697-2092

### BEAU, grand et lumineux 4 1/2, 1er étage, très propre, grandes fenêtres, porte patio, 2 stationnements, accès arrière, 400\$/mois, libre immédiatement, situé au 7272, boul. des Forges. 691-3245, le soir.

### BORD DU SAINT MAURICE

Cap, 4 1/2, neufs, style condo, prêts pour mars ou juillet. 695\$/mois. 371-0265

### CAP, 3 1/2, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, porte patio, balcon. 3495\$/mois. 696-2105, 379-6892

CAP, 4 1/2, Beauvry, 2 1/2 meuble, chauffé, éclairé, 315\$/mois. 373-2123

### 123 Logements à louer

2 1/2 à 5 1/2, 950, ROYALE PLACE DU CENTRE centre-ville, chauffés, éclairés, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, idéal pour retraités. 379-9429. Visite virtuelle: www.gestimax.com

### 3396, Louis-Pasteur, 3 1/2, chauffé, éclairé, près Cégep et hôpital Sainte-Marie, libre juillet. 375-1000 ou 372-5646

### 3400 - 3470 LOUIS-PASTEUR

1 1/2, à 5 1/2, Terrasses Ségénéales, près hôpital Sainte-Marie, secteur, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, dépanneur, restaurant, salon confort. Bienvenue aux retraités. Rabais étudiant sur 1 1/2, 379-9429 www.gestimax.com

### 3 1/2, 4 1/2, juillet, chauffés, éclairés, meubles ou non, près Les Rivières.

378-9020, 228-3603

### 3 1/2, 4 1/2, juillet, meubles ou non, près Cégep et université, chute à déchets.

378-9020, 228-3603

### 3 1/2, CAP

près police, école, conciergerie, meubles ou semi-meuilles, éclairés, chauffés ou non, intercom. 375-0791

### 3 1/2, de qualité, près Les Rivières, chauffés, éclairés, intercom, bois flottant, juillet.

379-5939

### 3 1/2, Lavolette ou Sainte-Marthe tout compris 320\$ et plus, libres 298-3959 ou 698-3959

### 3 1/2, PRÈS LES RIVIÈRES

dième sous-sol chauffé, éclairé, entrées laveuse, sècheuse, juillet. 697-8555

### 3 1/2, Sainte-Marthe (près Cap), semi-meuille, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, grand logement, paisible, 335\$/mois. 374-7603.

### 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Trois-Rivières, rénoverés, semi-meubles ou non, bois flottant, céramique. 378-9325

### 3 1/2 - 4 1/2 - UQTR

Rue Sainte-Marthe, chauffés, éclairés, juillet. 373-2114, 609-0120

### 3 1/2 meuble, chauffé, éclairé, buanderie, près UQTR/Cégep.

4200\$/mois, libre. 377-3186, 696-3404

### 4 1/2, 300\$, non chauffé, non éclairé, rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières. 373-1359 ou 373-0375

### 4 1/2, 5 1/2, PRÈS JEAN XXIII

Supérieurs, bain podium, douche à part, baie window, interphone, aspirateur, béton, très paisible, juillet. 469\$. 696-0031

### 4 1/2, 5 1/2 - CAP

Libres, rénoverés, grands, non chauffés, non éclairés. 374-6932, 378-0813

### 4 1/2, Cap, 2 paliers, vue sur le fleuve, petites pièces, grand stationnement, juillet.

379-5939

### 4 1/2, Chapleau, Trois-Rivières, 1er étage duplex avec sous-sol, garage, 3500\$/mois. 378-9193

### 4 1/2, libre immédiatement, refait à neuf, en arrière Super C, stationnement, 3500\$. 696-0608

### 4 1/2, près Carrefour Trois-Rivières-Ouest, très grands, rénoverés, 1er et 2e, juin et juillet. 379-5939

### 4 1/2, Sainte-Marthe, 2e, rénovation, bois flottant, stationnement, libre mars, 400\$ par mois. 379-5939

### 4 1/2, très beau, renové, tranquille, stationnement, centre-ville, libre. 3305\$/mois. 697-3629

### 4 1/2, TROIS-RIVIÈRES-OUEST

Rue de Coubertin, secteur tranquille, immédiatement et 1er juillet. 379-6914

### 5 1/2, 1er et 2e étage, arrière Bois flottant, Cap, libres immédiatement, repeint, tapis neufs, 425\$/mois. 393-0927

### 5 1/2, BOUL MAURICIE

piscine creusée, stationnement déneigé, 455\$ par mois. 377-3156

### 5 1/2, Cap, rue Saint-Maurice, insonorisé, rez-de-chaussée, remise, porte patio. 374-0580

### 5 1/2, près Galeries du Cap, et 4 1/2, rue Parry, Cap, Tuile et bois flottant. Libres. 378-7463, 695-5789

### 5 1/2, près Les Rivières, 2e étage, chauffés, éclairés, intercom, personnes tranquilles. juillet. 379-5939

### 123 Logements à louer

DOMAINE DES RÉCOLLETS 4 1/2, insonorisés, près UQTR et les services, conciergerie, spacieux, 2 stationnements. 373-3049

### MONT-CARMEIL, 3 1/2, renové, 1er plancher, non meuble, chauffe, éclairé. 365\$ 2 1/2. 250\$. 536-4108

### PRÈS DU DELTA

1 1/2, non chauffé, stationnement, références. 220\$ 376-6717

### RÉSIDENTE FAVEREL

Cap, 4 1/2, planchers béton 372-9388

### SAINT-BONIFACE

grand 4 1/2, stationnement déneigé, grande cour arrière, tranquille. 300\$/mois. 535-1787

### SAINTE-PHILIPPE, 4 1/2, 325\$/mois, 2 1/2 (chauffé, éclairé), 275\$/mois, face parc Fle XII. 819-693-8700

### TROIS-RIVIÈRES, 4 1/2, libre, planchers bois franc, armoires mélamine entièrement neuves ou semi, un stationnement. 390\$/mois. 233-2118

### BUREAU de travail en L, avec chaise sur billes, état de neuf, le tout pour 200\$. 374-5218

### CAUSEUSE fauteuil inclinable, petit lit 39 pi. 370-1176

### DIVAN 3 places, gris, noir et rose. 200\$. 373-8640

### LIQUIDATION ATL

Achat, vente et réparation d'électroménagers usagés. 2029 Saint-François Xavier, Trois-Rivières. 375-8052

### MATELAS et sommier 39 pi. de lit en bois, base sur roulettes, 693-3241

### MOBILIER chambre, matériaux neufs, 700\$, causeuse. Eran, 275\$, mobilier cuisine. 100\$, four et meubles micro-onde, 500\$, causeuse en cuir, 255\$, laveuse, sècheuse, G.E. 275\$, réfrigérateur G.E. 225\$, bibliothèque, 90\$. 373-2490

### MOBILIER de cuisine stratifié, blanc, comprenant 6 chaises, 1 table rectangulaire 38x54 pi., avec rallonge 12 pi., 1 vaisselier en com. 1 chaise bergante en métal avec siège recouvert de tissu. 819-233-2148

### MOBILIER de salon, style provincial, renouvé, 4 places et fauteuil, 250\$. 371-1887

### 248 Instruments de musique

Batterie Tama RockStar, Sabian AA + accessoires, comme neuve. 374-0518

### 285 Bois de chauffage

BOIS bûche, sur place, 33\$ corde. Aussi en longueur et sec. 538-2667, 531-6538

### BOIS FRANCS SEC

Blocs de bois franc en poche, 3,25\$/livre, 371-2553

### HÊTRE, érable en 4 pi. livre, aussi bois de 16 pi. livre en mai. 376-2120

### 298 Marchandises diverses

ACHÈTERAIS armoires modulaires, (combines poêle, réfrigérateur, évier), lits 54 et 39 pi. 696-0642

### ATTENTION! Douche de luxe, avec robinets, siège et 6 jets, neuve, jampas installés, valeur 2500\$, laisserais pour 1800\$. 693-7539

### MATELAS d'eau, King, avec base, 2 ensembles de literie, 1989 Suzuki 50 cc, pour enfant. 268-3406

### SCIE radiale Dewalt, 300\$ ferm, 2 ensembles de literie, débute sous-pour. 539-3353

### SYSTEME de réfrigération pour camionnette ou "café", état de neuf, 800\$. 374-5218

### 299 Perdu, trouvé

PAGETTE Motorola, noire, perdu chez concessionnaire automobile, dans secteur Shawinigan. 819-374-8750, jour. 819-691-2999 le soir

### TROUVE, mardi le 28 janvier, au centre commercial Les Rivières, un bracelet médical (diabétique-insuline) en or. 265-2411

### 239 Antiquités et autres

ACHETONS ANTIQUITÉS Aussi cartes de hockey, en bon état. Payons argent comptant. Payons argent. Alain, 819-696-4877, 539-7874

### 241 Animaux

CHIOTS, 2 mois, labradors blonds, non enregistrés, à vendre: entre 75\$ et 100\$ chacun. 819-297-2353 ou 819-698-0234

### CHIOTS bergers allemands enregistrés, vaccinés, vermifugés. 372-0024

### 228 Equipements de commerces

MACHINE à crème molle, de comptoir, marque Frosty Factory, une sauvir, 7000\$ négociable. Danielle 819-233-9157

### 235 Mobilier articles maison

ACHETONS COMPTANT! Besoin urgent, mobiliers de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers, ainsi que meubles pour enfants. 370-5633

### ANTIQUITÉS LACOMBE

Achat et vente Allons dans rayon 50 milles de Trois-Rivières. Payons très bon prix. 1046, Chamfurfout, Trois-Rivières. 374-4931

### BEAUTES MEUBLES NEUFS ET USAGÉS

Achat, vente, appareils ménagers, comptoir de pièces, cuisines, chambre, salon, matelas 90 jours pour payer sur approbation de crédit. Taxes payables à l'achat. 164 Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031.

### BUREAU de travail en L, avec chaise sur billes, état de neuf, le tout pour 200\$. 374-5218

### CAUSEUSE fauteuil inclinable, petit lit 39 pi. 370-1176

### DIVAN 3 places, gris, noir et rose. 200\$. 373-8640

### LIQUIDATION ATL

Achat, vente et réparation d'électroménagers usagés. 2029 Saint-François Xavier, Trois-Rivières. 375-8052

### MATELAS et sommier 39 pi. de lit en bois, base sur roulettes, 693-3241

### MOBILIER chambre, matériaux neufs, 700\$, causeuse. Eran, 275\$, mobilier cuisine. 100\$, four et meubles micro-onde, 500\$, causeuse en cuir, 255\$, laveuse, sècheuse, G.E. 275\$, réfrigérateur G.E. 225\$, bibliothèque, 90\$. 373-2490

### MOBILIER de cuisine stratifié, blanc, comprenant 6 chaises, 1 table rectangulaire 38x54 pi., avec rallonge 12 pi., 1 vaisselier en com. 1 chaise bergante en métal avec siège recouvert de tissu. 819-233-2148

### MOBILIER de salon, style provincial, renouvé, 4 places et fauteuil, 250\$. 371-1887



# NÉCROLOGIE



**BRÛLÉ**  
**SOEUR CÉCILE**  
1916 - 2003

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 2 février 2003, est décédée Soeur Cécile Brûlé (Soeur Saint-Cassien-d'Imola), des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge de Nicolet. Les membres de la communauté accueilleront parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire de la congrégation**  
160, rue du Carmel  
Nicolet

(coin boul. Louis-Frèchette et Subway).  
Heures d'accueil : mardi de 15h à 17h et de 19h à 21h, mercredi, à partir de midi. Le mardi, à 20h, il y aura célébration de la Parole au salon funéraire.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 5 février, à 14h en la chapelle de la Maison mère des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge**  
251, rue Saint-Jean-Baptiste  
Nicolet

Elle laisse dans le deuil outre les religieuses de sa congrégation; ses nièces : Mme Nicole Vallée de Longueuil, Mme Madeleine Corbeil de Laval, Mme Fernande Viens de Montebello, Mme Rita Filteau de Victoriaville; ainsi que plusieurs autres neveux, nièces, cousins et cousines.  
Un don à la Fondation du Collège Notre-Dame-de-l'Assomption pourrait compenser l'envoi de fleurs.



**CHEVRETTE**  
**MME PAULINE**  
**PELLETIER**

À Trois-Rivières, le 31 janvier 2003, est décédée Mme Pauline Pelletier, épouse de feu Alcide Chevrette, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.**  
1350, rue Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières.

Heures d'accueil : mercredi, jour des funérailles à partir de 10h.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 5 février, à 13h en l'église de Saint-Pie X de la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants : René Chevrette (Renée Garceau), Lina Chevrette (Pierre Leblanc), Lise Chevrette (Gaëtan Veilleux), Pauline jr Chevrette (Richard Boucher); ses beaux-frères : Lucien Chevrette (Yolande Desilets), Yvette Chevrette-Boisclair (Dr Guy Boisclair), Rita Chevrette; ses petits-enfants : Laurent Chevrette (Emilie Vallée), Antoine Chevrette (Karine Desilets), Isabelle Leblanc (Yanick Milette), Catherine Lablanc (Nino La Villa), Valérie Loblanc, Eric Veilleux (Emilie Marchand), Louis-Philippe Veilleux, ses arrière-petits-enfants : Marie-Louise, Fabienne, Sarah-Eve et Nicolas; sa sœur et ses frères : Jacqueline Pelletier, Harvey Pelletier (Brigitte Cadotte), Eddy Pelletier (Yvette Brousseau), Fernand Pelletier (Suzanne Grondin), Georges Pelletier; sa belle-sœur Bertha Chevrette; elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour ceux qui le désirent des dons à l'organisme de votre choix seraient appréciés.  
Renseignements: (819) 378-3838.  
Télécopieur: (819) 378-8146.  
Courriel : complexe@jphilibert.com



**COSSETTE**  
**MME JULIETTE**  
1906 - 2003

Que son courage et sa force de vivre inspirent chacune de nos vies.  
Le 1er février 2003, au Centre d'accueil de Saint-Narcisse, est décédée entourée de ses enfants, à l'âge de 96 ans et 8 mois, Mme Juliette Cossette, épouse en premières noces de feu M. Alphonse Côté, et en secondes noces de feu M. Camille Brouillette. La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 14h, mardi, au :

**Funérarium de la Maison J.D. Garneau**  
405, boul. Sainte-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil : mardi de 14h à 16h et de 19h à 21h 30, mercredi, jour des funérailles, à partir de midi.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 5 février, à 14h en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Champlain.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière de Champlain à une date ultérieure.

Elle laisse dans le deuil ses enfants et petits-enfants : Claudette, Onil et son fils, Diane et ses enfants, Aline (René Martin) et leurs 3 filles, Yvon, Léon, les enfants de feu Carmen (feu Roland Montplaisir), Lisette (Robert Rocheleau) et leurs enfants, plusieurs arrière-petits-enfants; plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines, ainsi que les membres de la famille Brouillette et de nombreux ami(e)s.  
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre d'accueil de Saint-Narcisse ou à un organisme de votre choix.  
Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5491.  
Condolances par télécopieur : (819) 376-3715.  
Courriel : jdgarnau@videotron.ca



**LANDRY**  
**MME PAULINE**  
**BÉLANGER**

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 2 février 2003, est décédée à l'âge de 76 ans et 11 mois, Mme Pauline Bélanger, conjointe de feu Hilaire Laliberté, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.**

**1350, Sainte-Marguerite**  
**Trois-Rivières**  
Heures d'accueil : mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi, jour des funérailles, à partir de 13h.

**Les funérailles auront lieu le jeudi 6 février, à 15h en l'église Saint-Philippe de la paroisse Immaculée-Conception.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

La défunte laisse dans le deuil son fils, André Landry (Rolande Lapalme); ses beaux-enfants : André Laliberté (Sylvie), Gisèle Laliberté (Aubert Poisson); ses petits-enfants : Martin et Hélène; son frère et ses sœurs : Gilles Bélanger (Colette Desjardins), Irène Bélanger (feu Ernest Labelle), Soeur Yvette Bélanger, Gisèle Bélanger (feu Jules Cloutier); ses belles-sœurs : Béatrice Corriveau (feu Henri Bélanger), Fernande Brunelle (feu Roger Bélanger); elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.  
Des dons à l'Association du diabète du Québec seraient appréciés.  
Renseignements: (819) 378-3838.  
Télécopieur: (819) 375-8146.  
Courriel : complexe@jphilibert.com



**LIMOGES**  
**MARIE-CLAIRE**  
1933 - 2003

Au Manoir Cartierville, le 1er février 2003, paisiblement et dans la gratitude pour les personnes qui prenaient soin d'elle, Marie-Claire a quitté à l'âge de 69 ans et 11 mois. Elle était la fille bien-aimée de feu Léon Limoges et de feu Roseline Martin.  
Dans un premier temps, la famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire Alfred Dallaire**  
1120, Jean-Talon  
(coin Christophe Colomb)  
Montréal

Heures d'accueil : mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h.  
A 20h, il y aura une célébration de la Parole en présence d'un prêtre.  
Le samedi suivant, la famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, une heure avant la cérémonie.

**Les funérailles auront lieu le samedi 8 février, à 14h en l'église Saint-Gabriel-Archange**  
102, Ernie Severin  
Cap-de-la-Madeleine.  
L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Famille de Cap-de-la-Madeleine à une date ultérieure.

La défunte laisse dans le deuil ses sœurs, ses belles-sœurs et son beau-frère : Soeur Cécile Limoges, s.p. de Montréal, Léona (Jean-Paul Paquin) et Soeur Denise Limoges, f.j. d'Herouville, Colette Goudreau (feu Eugène Limoges), Liliane Godon (feu Robert Limoges); ses neveux et nièces bien-aimés des enfants de feu Eugène Limoges, de feu Paul Limoges et de feu Jean-Claude Limoges; elle laisse aussi sa deuxième grande famille qu'est celle des sœurs-grandes, ainsi que les responsables du manoir et du centre de jour de Cartierville.  
Pour renseignements : (514) 270-3112.



**MILOT**  
**MME THÉRÈSE**  
**CHOUINARD**

À l'unité des soins palliatifs du pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 2 février 2003, est décédée à l'âge de 68 ans et 5 mois, Mme Thérèse Chouinard, épouse de Robert Milot, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.**  
1350, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières

Heures d'accueil : mardi de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 5 février, à 11h en l'église Saint-Michel-des-Forges de la paroisse Saint-Vincent-de-Paul.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel-des-Forges.

La défunte laisse dans le deuil son époux, Robert Milot; ses enfants : André, Alain (Lise Blais), Denis (Guylaine Pépin), Sylvain (Line Jutras), Christian (Nathalie Jutras); ses petits-enfants : Steve, Dany (Annie Beaudry), David, Jonathan, Sébastien, Audrey, Sonia et Philippe; ses frères et sœurs : Paulette Chouinard (feu Aimé Doucet), Yvon Chouinard (Jeannine Loranger), Pauline Chouinard (Roland Boisvert), André Chouinard (Marguerite Wolfe), Marie-Marthe Chouinard (feu Claude Doucet), Gilles Chouinard (Ghislaine Laflamme); ses belles-sœurs et beaux-frères : Hélène Blais (feu Claude Chouinard), Alcide Milot (feu Lucienne Olivier), Maurice Milot (Thérèse Gauvin), Florian Milot (Yvonne Lamy), Annette Adam (feu Donat Milot); sa filleule, Lyne Doucet; elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.  
Renseignements: (819) 378-3838.  
Télécopieur: (819) 375-8146.  
Courriel : complexe@jphilibert.com



**PÉPIN**  
**LAFONTAINE**  
**MME YVONNE**

Au CHSLD Le Trifluvien, Résidence La Providence de Trois-Rivières, le 31 janvier 2003, est décédée à l'âge de 99 ans et 8 mois, Mme Yvonne Lafontaine, épouse de feu Omer Pépin, demeurant autrefois à Cap-de-la-Madeleine. La direction des funérailles a été confiée au :

**Complexe funéraire Pellerin**  
599, 6e Avenue  
Grand-Mère

La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, mercredi, jour des funérailles, à partir de 14h.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 5 février, à 14h 30 en l'église Sainte-Bernadette de Cap-de-la-Madeleine.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine.

Mme Pépin laisse dans le deuil ses enfants : Thérèse (J. Euchariste Massicotte) de Saint-Narcisse, Lucien de Cap-de-la-Madeleine, Jean-Claude (Catherine Beel) de Bolton,

Gaëtan (Anne Theriault), feu Jean-Guy Pépin (Pierrette Fortier et son conjoint Raymond Tanguay); ses petits-enfants : Denis Pépin (Sylvie Elliott), Claude Pépin (Roxanne Gouin), Eric Pépin; ses arrière-petits-enfants : Steve et Marie-Hélène; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Pour renseignements : (819) 538-3388.  
Télécopieur : (819) 538-0110.  
Courriel : e.f.pellerin@qc.aira.com



**PRINCE**  
**MME ANNETTE**  
**BEAULIEU**  
1937 - 2003

Au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, pavillon Saint-Joseph, le 31 janvier 2003, est décédée à l'âge de 65 ans, Mme Annette Beaulieu, épouse de feu Robert Prince, demeurant à Saint-Wenceslas. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire A. Lauzière/ Yves Houle et frère**  
1010, rue Principale  
Saint-Wenceslas

Heures d'accueil : mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de midi.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 5 février, à 14h en l'église de Saint-Wenceslas.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Beaulieu-Prince laisse dans le deuil, ses enfants : Anne-Marie (Pierre Saint-Antoine), Alain, Benoit, Guy, Christiane (François Barlow) et Bernard; ses petits-enfants : Philippe, Corinne et Catherine; ses frères et sœurs : Roland (Gisèle Desilets), Rolande (Jacques Morin), Yvon (Roseline Desrosiers), Real (Lise Caouette), Suzanne, Léopold (Rachel Joyal), Cécile (Claude Breault), Lucie, René, André, Angèle Cyr (feu Marc Beaulieu); ses beaux-frères et belles-sœurs : Alice (feu Joseph Lacharité), Georges (Françoise Hébert), Maurice Deshaies (feu Rachel Prince), Laurent (feu Esther McMahon), Annette (Laurent Morel), Thérèse (feu Bruno Morel), Georgette Lupien (feu Maurice Prince), Lucienne Sicard (feu Oscar Prince), Thérèse Thivierge (feu Marcel Prince); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.  
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.  
Info-décès : 1-800-405-4777.



**ROUSSEAU**  
**M. VICTOR**  
1929 - 2003

Aux soins palliatifs, Dr Gaston Brunelle du CHCM de Shawinigan-Sud, le 1er février 2003, est décédé à l'âge de 73 ans et 11 mois, M. Victor Rousseau, époux de feu Germaine Gélina, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salons funéraires Oscar St-Onurs Itée**  
2203, avenue Champlain  
Shawinigan

Heures d'accueil : mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de midi.

**Les funérailles auront lieu le mercredi 5 février, à 14h en l'église Saint-Marc de la paroisse Sainte-Marguerite-D'Youville de Shawinigan.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Shawinigan-Sud à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants : Yvon, Christian (Lise Mongrain), Réjean (Rachel Diamond), Richard, René, Micheline (René Bolduc), une petite-fille : Isabelle; sa mère Mme Antoinette Marsan (feu Emile Rousseau); ses sœurs et frères : Marie-Marthe, Rose-Hélène (Jean-Guy Carignan), Béatrice, Lucille, Jean-Claude, Paul-Emile (Thérèse Lefebvre) et Laurette; ses beaux-frères et belles-sœurs : Joseph (Lydia Lachance), Gérard (Fernande Déziel); plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.  
Pour renseignements : (819) 536-3717.  
Si désiré, condoléances par télécopieur au : (819) 536-4259.



**SCHILTZ**  
**MME GERMAINE**  
**(LUCIENNE)**  
**BROUSSEAU**

À la Résidence La Providence du CHSLD Le Trifluvien, le 2 février 2003, est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Germaine (Lucienne) Brousseau, épouse de Viateur Schiltz, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire Rousseau et frère Itée**  
445, des Volontaires  
Trois-Rivières

Heures d'accueil : mercredi, à partir de 13h.

**Une cérémonie de la Parole aura lieu le mercredi 5 février, à 15h au centre funéraire.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, Viateur; ses enfants : Robert, André (Louise Cossette), Josette (André Gendron); ses 3 petits-enfants : Edith Schiltz (Eric Heyne), Eric Schiltz, Frédéric Gendron; 3 arrière-petits-enfants : Sébastien, Anthony et William; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Anita Brousseau-Laurent, Rose Brousseau, Cécile Brousseau-Solari, Marie-Paule Brousseau (Léonce Lavoie), Fernand de Proteau-Brousseau, Thérèse Schiltz-Bédard, Marius Guilbert (Madeleine Desbiens); plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s, ainsi que les résidents et le personnel du 4e étage de la Résidence La Providence.  
Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation du CHSLD Le Trifluvien.  
Pour renseignements : (819) 374-6225.  
Condolances par télécopieur : (819) 374-6227.  
Courriel : condoleances@centrrouseau.com



**SOUCISSÉ**  
**M. BERNARD**

À sa résidence de Lac-aux-Sables, le 31 janvier 2003, est décédé à l'âge de 50 ans, M. Bernard Soucisse, époux de Mme France Naud. Selon sa volonté

**il n'y aura aucune cérémonie funéraire.**  
Bernard laisse dans le deuil, son épouse, Mme France Naud; sa mère, Mme Juliette Laurin, sa belle-mère, Mme Bertha Tellier, les familles Soucisse et Naud, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s.

**925 Prières**

**REMERCIEMENTS**

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. J.B.



**REMERCIEMENTS**  
**AU**  
**SACRÉ-COEUR**

pour faveur obtenue. D.R.

**ACTUALITÉS**

**EN BREF**



PHOTO: AP

**DEUX VANDALES DEMANDENT PARDON**

Guidés par un âne, deux jeunes adultes ont déambulé dans les rues de Fairport Harbor en Ohio pour demander publiquement pardon à leurs concitoyens. Ils sont accusés d'avoir endommagé le visage de la statue de Jésus, qui faisait partie de la scène de la Nativité la veille de Noël. Après la marche de 30 minutes, ils ont été conduits en prison pour servir une peine de 45 jours. La Cour municipale a également exigé qu'ils remplacent la statue.

**Duceppe va rester**

Ottawa (PC) — Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a répondu aux critiques acerbes de plusieurs de ses députés, hier, en leur envoyant une lettre dans laquelle il réitère son intention de demeurer à la tête du parti souverainiste fédéral. Élu chef en mars 1997, M. Duceppe rappelle dans sa lettre que les militants bloquistes lui ont renouvelé leur confiance lors du congrès de janvier 2000. « Ces hommes et ces femmes m'ont confié un mandat fort et j'ai la ferme intention de continuer à l'exercer pleinement », écrit-il dans sa lettre.

À l'approche d'élections québécoises « cruciales pour l'avenir du mouvement souverainiste », le chef bloquiste veut étouffer la contestation qui fait rage au sein de ses propres troupes depuis plusieurs semaines.

tion d'un conseil consultatif sur la santé et des priorités ciblées, le débat fédéral-provincial sur la réforme des soins de santé a finalement abouti, hier, au nerf de la guerre: l'argent.

À moins de 48 heures du début de la rencontre des premiers ministres provinciaux avec le premier ministre Jean Chrétien, les provinces ont exigé qu'Ottawa évalue les coûts de sa proposition fédérale rendue publique il y a un peu plus de 10 jours.

« Alors qu'on entend des chiffres qui viennent de la presse, les provinces elles-mêmes n'ont aucune espèce d'idée du chiffre que le fédéral va mettre sur la table », a déclaré un haut-fonctionnaire du Québec, lors d'une séance d'information tenue hier à Ottawa.

**Un deuil difficile**

De Winton, Alberta (PC) — L'école privée Strathcona-Tweedsmuir, en Alberta, se préparait, hier, à faire le deuil des sept jeunes décédés dans une avalanche en Colombie-Britannique, samedi dernier.

Apportant des fleurs, parents et amis des disparus, dont certains avaient le visage, rouge de larmes, enfoui dans des mouchoirs, étaient ébranlés par la tragédie. « Je suis dévastée, a confié Rachel Read, âgée de 17 ans. C'est un coup très dur pour une si petite école. »

Sept étudiants de dixième année sont morts dans une avalanche, tandis que sept autres étudiants et les trois guides adultes qui les accompagnaient ont survécu, n'ayant subi que des blessures mineures.

**La Suisse coûte cher**

Berne (AP) — La Suisse est le pays le plus cher d'Europe, en raison surtout du prix des produits alimentaires, des loyers et du cours élevé du franc suisse, selon les chiffres publiés hier par l'Office fédéral de la statistique (OFS).

Le niveau général des prix est depuis des années plus élevé en Suisse que dans les pays de l'Union européenne (UE) et de l'Association européenne de libre-échange (AELE).

Le niveau des prix en Suisse était de 139 points en 2001, sur une base 100 correspondant au niveau moyen des prix dans l'UE. La Suisse précède la Norvège (125 points) et le Danemark (124 points).

**«Ground Zero»: deux projets favoris**

New York (AP) — Deux projets de tours encore plus hautes que celles du World Trade Center apparaissent comme les grands favoris pour la reconstruction du site alors que les autorités chargées de choisir le projet gagnant se réunissent hier à New York. Le lauréat sera désigné dans le courant du mois.

Les responsables de la Lower Manhattan Development Corp. (LMDC) et d'autres agences devraient choisir deux finalistes sur les neuf projets dévoilés le 18 décembre dernier.

**Une entente sur la santé est obligatoire**

Montréal (PC) — Jean Charest et Mario Dumont ont tous deux fait valoir, hier, qu'une entente fédérale-provinciale sur la santé devait absolument se concrétiser. « Les premiers ministres sont condamnés à s'entendre sur la santé », a déclaré le chef de l'Action démocratique du Québec, Mario Dumont. « L'argent est là, les besoins aussi et les citoyens de toutes les provinces s'attendent à ce qu'une entente soit négociée », a ajouté le chef adéquate.

**Les étudiants d'université demandent 4 milliards \$**

Ottawa (PC) — Les Fédérations étudiantes universitaires canadienne et québécoise ont demandé hier, à Ottawa, un transfert de 4 milliards \$ pour l'éducation post-secondaire.

À la veille de la conférence des premiers ministres sur la santé, les étudiants ont l'impression d'avoir été relégués aux oubliettes. Ils veulent rappeler aux gouvernements qu'ils ont aussi la responsabilité de financer l'éducation. Selon le président de la Fédération étudiante universitaire du Québec, Nicolas Brisson, depuis que le gouvernement Chrétien est au pouvoir, les compressions dans les transferts totalisent 4 milliards \$, les frais de scolarité ont doublé, l'endettement étudiant a triplé et les collèges et universités comptent 3000 professeurs en moins.

**Les provinces veulent des chiffres**

Ottawa (PC) — Après avoir abordé la question de l'imputabilité, de la créa-

## LA TRAGÉDIE EN BRIEF



PHOTO: PC

Marc Garneau

## Marc Garneau raconte ses inquiétudes

Ottawa (PC) — Marc Garneau, le premier astronaute canadien, a dit hier qu'il avait eu des inquiétudes à chaque fois qu'il était monté à bord d'une navette spatiale.

Ce vétéran a participé à trois vols dans l'espace, accumulant 677 heures de vol au total. Selon lui, la perte de sept collègues, décédés samedi lors de la désintégration de la navette Columbia, est un rappel du danger que représente un voyage dans l'espace.

«Je m'inquiétais à chaque fois que la navette spatiale décollait, mais je dois admettre qu'au retour, même si j'étais tout à fait conscient des dangers, j'étais plus détendu», raconte Marc Garneau, maintenant à la tête de l'Agence Spatiale Canadienne. Lors de ses deuxième et troisième missions, il gardait en tête l'image de la navette Challenger explosant lors du décollage.

## Le nez de Columbia retrouvé au Texas

Nacogdoches (AP) — Le nez de la navette Columbia a été retrouvé enterré profondément dans le sol, à proximité de la frontière entre le Texas et la Louisiane, ont annoncé hier des responsables américains.

«Il est relativement intact», a déclaré Warren Zahner, coordinateur de l'Agence américaine de protection de l'environnement.

Selon les responsables sur place, le nez de la navette était retrouvé enfoui profondément dans un cratère de six mètres de large dans une forêt de pins, à quelque 5 kilomètres de la ville de Hemphill (Texas), non loin de la frontière avec la Louisiane.

Une équipe de recherche doit se rendre aujourd'hui sur les lieux de la découverte pour extraire du sol la partie avant de l'engin spatial.

Hier après-midi, quelque 12 000 débris de la navette désintégrée samedi dans le ciel du Texas avaient été retrouvés et rassemblés pour être ensuite analysés.

## De mauvais souvenirs

Indianapolis (PC) — Les tragédies des navettes Columbia et Challenger, survenues respectivement avant-hier et il y a un peu plus de 17 ans, rappellent à une veuve de l'espace que le traitement de ces drames a bien évolué avec les années qui passent.

Betty Grissom est la veuve de Virgil «Gus» Grissom qui, avec ses deux collègues, est mort dans une capsule Apollo en 1967, lors d'un entraînement. À l'époque, elle ne reçut aucun appel de réconfort du président américain du moment, Lyndon Johnson. Personne ne lui a offert de soutien financier pour l'éducation et le bien-être de ses enfants.

En entrevue au «Indianapolis Stars», elle ajoute qu'après les funérailles de son mari, elle a dû engager des poursuites judiciaires contre la NASA pour obtenir une compensation financière; une fois encaissé, ce montant a été surtout utilisé pour payer les frais d'avocats.

## La Russie va suspendre des expéditions

Moscou (AP) — À la suite du drame de la navette spatiale Columbia, la Russie va cesser l'envoi d'équipages et de touristes à la station spatiale internationale (ISS) pour une période indéterminée.

Dans le passé, les navettes américaines ont envoyé vers l'ISS des équipes d'astronautes qui restaient longtemps dans la station, tandis que les fusées Soyouz y transportaient des équipages qui visitaient brièvement la station. Les engins Soyouz étaient laissés sur place pour servir de véhicules de secours en cas d'urgence.

Les responsables russes ont déclaré que la Russie ne possède à l'heure actuelle que deux capsules Soyouz prêts à décoller. Hier, le porte-parole de l'agence spatiale russe Rosaviakosmos, Sergueï Gorbounov a déclaré que la Russie devrait suspendre pour l'instant les voyages des touristes de l'espace à l'ISS, mais qu'elle a l'intention de poursuivre cette pratique lucrative dans l'avenir, a rapporté l'agence Interfax. ●

# Les tuiles dans la mire des enquêteurs

Houston (AP)

La NASA a reconnu hier que ses «meilleurs et plus brillants» ingénieurs se sont peut-être trompés en concluant, quatre jours après le décollage de Columbia, que les tuiles thermiques de la navette n'avaient pas été endommagées par un morceau de mousse isolante lors du décollage.

Le directeur du programme des navettes, Ron Dittmore, a annoncé que l'agence spatiale allait reprendre ses analyses depuis le début. «Nous voulons savoir si nous n'avons pas émis de suppositions erronées», a-t-il déclaré. «Nous voulons savoir si nous n'avons pas été trop sûrs de nous».

Depuis le début, les enquêteurs favorisent la théorie selon laquelle un morceau de 50 centimètres de mousse isolante qui s'est détaché du réservoir de carburant extérieur au décollage a condamné Columbia en endommageant les tuiles thermiques qui la protègent contre la hausse de chaleur provoquée par l'entrée dans l'atmosphère.

Pendant la mission de Columbia, la NASA a scrupuleusement étudié l'enregistrement de décollage mais n'a pas

pu déterminer si la navette avait été réellement endommagée. De nombreuses hypothèses incorporant le poids du morceau de mousse isolant concerné, sa vitesse, et l'endroit où il a pu heurter l'aile gauche de la navette, ont également été envisagées, selon l'agence spatiale américaine.

La rapport remis au 12e jour de la mission de Columbia avertissait de «la possibilité d'importants dégâts sur la tuile». Le document estimait toutefois que les dégâts ne concernaient probablement que certaines tuiles et ne devaient avoir aucune conséquence sur la mission. William Readdy, un responsable des vols de la NASA, a annoncé hier que les dommages occasionnés par le morceau de mousse isolante du réservoir de carburant étaient à présent envisagés comme une cause possible de la désintégration de la navette.

«Même si cela peut s'avérer être la cause — c'est l'hypothèse numéro un pour le moment — nous devons étudier toutes les preuves et exclure certaines possibilités de manière très méthodique afin de trouver la cause», a déclaré William Readdy. ●

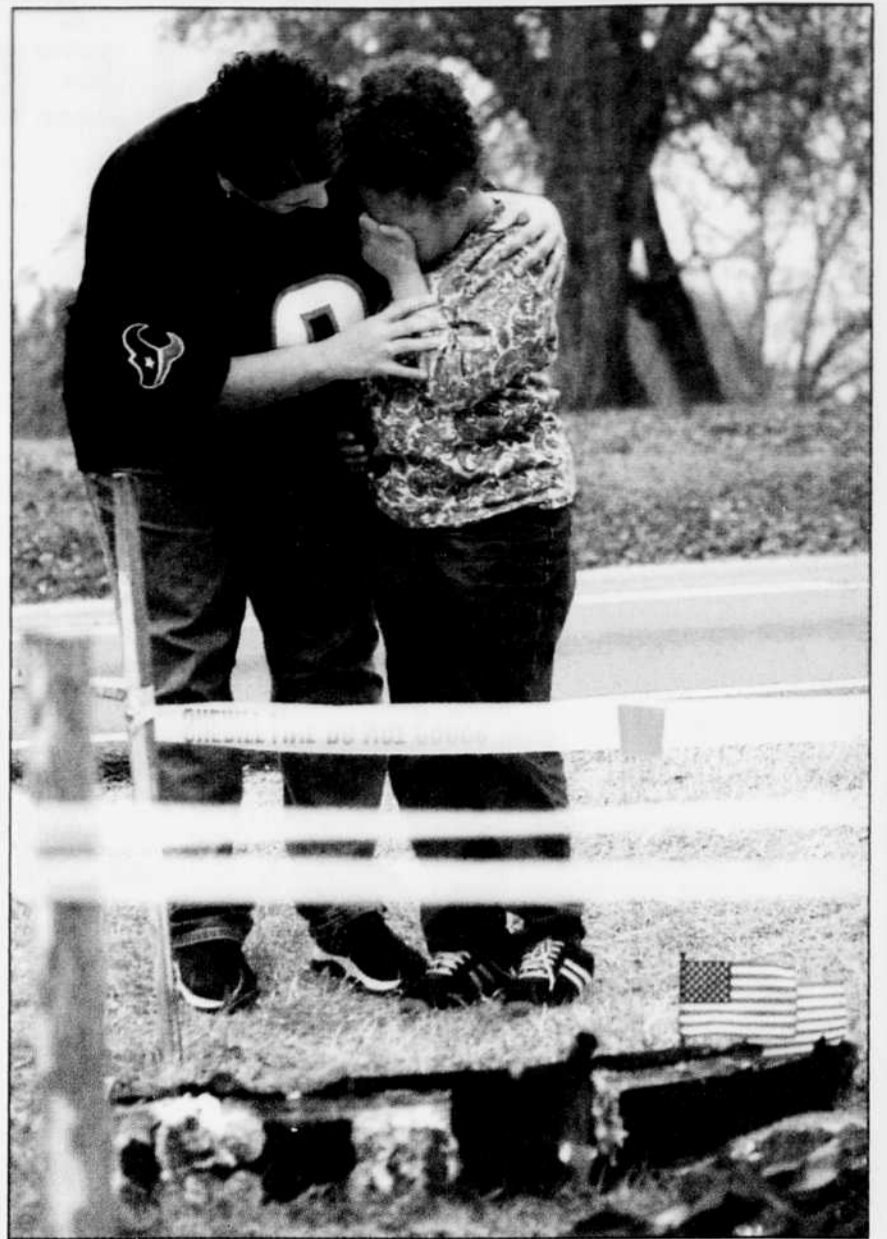


PHOTO: AP

La tragédie de Columbia a beaucoup touché les Américains, comme ce couple en pleurs devant un débris de la navette.

# La NASA invitée à poursuivre le programme

Les familles des victimes en font la demande

## Columbia: les débris sont éparpillés à travers le Texas et la Louisiane

Depuis l'explosion de la navette Columbia, samedi, on a retrouvé des centaines de débris, un peu partout, à travers le Texas et la Louisiane.



SOURCES: AP; ESRI

AP-PC

navettes. Ces dernières années, l'agence spatiale américaine a connu des restrictions budgétaires et des réductions d'effectifs.

Les familles endeuillées des sept astronautes ont appelé hier la NASA à poursuivre l'aventure de la conquête spatiale. «Bien que nous connaissions

une grande douleur, comme les familles d'Apollo 1 et de Challenger avant nous, l'audacieuse exploration spatiale doit continuer», ont-elles indiqué dans un communiqué.

Pendant que les ingénieurs du Centre spatial Johnson analysent des milliers de données électroniques communiquées samedi matin par Columbia, des enquêteurs collectent des débris de la navette en passant au peigne fin un vaste territoire, de l'est du Texas à la Louisiane.

Les débris sont répertoriés et emmenés par camion dans la base aérienne de Barksdale, en Louisiane ou à la base aérienne de Carswell, près de Fort Worth (Texas). Des restes humains des astronautes ont aussi été retrouvés. La zone de recherche a été étendue, et va désormais du centre du Texas à l'ouest de la Louisiane.

Des centaines d'enquêteurs spécialisés dans les accidents aériens, mais aussi des ingénieurs et des experts médico-légaux sillonnent une bonne partie de ces deux États pour retrouver des débris de la navette.

Au Texas, notamment, quelque 300 personnes travaillant pour 30 agences différentes, dont le FBI et le Bureau national de la sécurité des transports (NTSB), vont être déployées pour rechercher ces milliers de pièces, des plus minuscules aux plus grosses. ●

# Un budget de 2230 milliards de dollars

## Bush augmente les dépenses de la défense et de la NASA

Washington (AP)

Le président américain George W. Bush a envoyé hier au Congrès un projet de budget fortement déficitaire, s'élevant à 2230 milliards \$ (3447 milliards \$CAN) et visant principalement à accélérer les baisses d'impôt pour relancer l'économie américaine, et à augmenter sensiblement les dépenses militaires et de sécurité intérieure.

«Le budget 2004 répond aux défis posés par les trois priorités nationales: gagner la guerre contre le terrorisme, assurer la sécurité intérieure et générer une croissance économique sur le long terme», a déclaré George W. Bush dans son message au Congrès.

Concernant les hausses des dépenses en matière de Défense et de sécurité intérieure, il a estimé que «nous avons agi pour assurer la sûreté de la nation». Le budget 2004 de la Défense (de 380 milliards \$, soit 586 millions \$CAN) ne tient toutefois pas compte des dépenses supplémentaires en cas d'une éventuelle intervention en Irak.

Bien que des centaines de programmes gouvernementaux aient subi des réductions drastiques de leurs budgets, M. Bush estime qu'entre 2003 et 2008,

le déficit totalisera 1080 milliards \$ (1665 milliards \$CAN), avec un déficit évalué à 304 milliards (469 milliards \$CAN) en 2003 et 307 milliards en 2004 (473 milliards \$CAN).

Le budget préparé par l'administration Bush pour l'année fiscale 2004, qui démarre le 1er octobre, donnera lieu à des mois de débats houleux au sein du Congrès américain. Les démocrates risquent en effet de critiquer sévèrement les réductions d'impôts qui, selon eux, portent atteinte aux retraites de la génération issue du baby-boom et aux programmes sociaux américains.

«Au lieu d'offrir à la nation un plan pour une prospérité économique sur le long terme, le budget de Bush nous accable, nous et nos enfants, de milliards de dollars de nouvelles dettes», a déclaré le sénateur démocrate Kent Conrad.

Dans sa présentation du budget, le président Bush met les déficits sur le compte d'une «récession et d'une guerre que nous n'avons pas choisies». Il ajoute que son budget imposera «une discipline de dépense», notamment en restructurant les grands programmes gouvernementaux d'aide sociale en matière de santé (Medicare et Medicaid). ●

# Les Américains sont prêts à aller en guerre

Washington/Bagdad (AP)

Affirmant que les États-Unis ne reculeront pas devant une guerre pour désarmer l'Irak, Colin Powell se préparait hier à présenter des documents top-secret des services de renseignement américains censés prouver que Saddam Hussein viole ses obligations en matière de désarmement. Des accusations récusées à l'avance par Bagdad, qui a accusé Washington de vouloir montrer des preuves «fabriquées».

Le secrétaire d'État américain devrait présenter mercredi au Conseil de sécurité des photos d'installations d'armements biologiques mobiles et faire état de transcriptions de conversations surprises entre des responsables irakiens, a affirmé un responsable de l'administration Bush à l'Associated Press.

M. Powell, dans un article publié hier dans le «Wall Street Journal», a affirmé qu'il n'y aurait pas de «pistolet fumant» dans sa présentation au Conseil de sécurité. Mais il a insisté sur le fait que les inspecteurs de l'ONU étaient surmenés et suivis par des «tout-gardiens» chargés de surveiller tout entretien ou échange.

À l'approche de la réunion aux Nations unies, l'ambassadeur de l'Irak à l'ONU, Mohamed Al-Douri, a fait savoir qu'il demanderait officiellement hier à parler devant le Conseil de sécurité après l'intervention du secrétaire d'État américain. Les États-Unis ont répondu qu'ils n'avaient pas d'objection à cette intervention. ▼

Saddam Hussein en personne doit livrer sa propre vision de la confrontation américano-irakienne dans un entretien télévisé avec l'ancien parlementaire britannique et militant pacifiste Tony Benn. L'interview, selon ce dernier, a été enregistrée dimanche et sera diffusée dans un jour ou deux.

L'ONU doit achever le désarmement de l'Irak, sous peine de devenir impuissante, a déclaré pour sa part Tony Blair. Dans une intervention devant la Chambre des Communes, le Premier ministre britannique a estimé que le Conseil de sécurité de l'ONU devait adopter une seconde résolution déclarant l'Irak en violation de ses obligations de désarmement et autorisant le recours à la force militaire.

«Si l'on fait preuve de faiblesse maintenant, personne ne nous croira plus jamais lorsque nous tenterons de montrer de la force à l'avenir», a fait valoir Tony Blair.

Tony Blair tentera mardi, lors du 25e sommet franco-britannique au Touquet (Pas-de-Calais), de rallier le président Jacques Chirac à l'idée d'une seconde résolution de l'ONU sur le dossier irakien.

Autre initiative diplomatique: le vice-ministre des Affaires étrangères Aziz Pahad, proche collaborateur du président sud-africain Thabo Mbeki, a annoncé qu'il se rendrait en Irak dans les prochains jours afin de convaincre le régime de Saddam Hussein de coopérer davantage avec les inspecteurs de désarmement. ●